C3

1986-1991
Entente sur
le centre-ville

OPÉRATION CENTRE-VILLE DE WINNIPEG

Rapport D'ÉTAT

des Programmes et Projets

au 30 septembre 1989

Canada Manitoba Winnipeg

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION

RÉSUMÉ

PROGRAMMES :

	Programme/Page
Appui à l'industrie et aux entrepreneurs	1
. Appui à l'industrie . Appui aux entreprise	
Réaménagement du quartier de la Bourse	2
Réaménagement des gares de triage de l'est (La Fourche)	3
Embellissement des rives	4
Projets stratégiques d'investissement	5
Développement des quartiers et des collectivités	6
. Installations de quartier . Services de quartier . Installations et services communautaires . Services d'aide à l'éducation	
Fondation du centre-ville	7
Logement	8
. Aide à l'accession à la propriété au centre-ville . Stimulation de la création de logements	
Emploi et formation	9
Quartiers entourant certaines artères principales/Services de soutien à la petite entreprise	10
Administration centrale	11
Information du public et programmation	12
Évaluation	13

INTRODUCTION

Opération centre-ville de Winnipeg est un projet de plusieurs millions de dollars auquel participent les trois ordres de gouvernement en vue d'améliorer la situation économique, sociale et matérielle des habitants du centre-ville de Winnipeg.

Créée en 1981 grâce à une entente sans précédent entre le Canada, le Manitoba et Winnipeg, Opération centre-ville de Winnipeg est composée de 13 programmes différents dont le budget s'élève à 96 millions de dollars. En 1986, l'entente a été renouvelée dans le but de poursuivre une série de programmes très semblables, auxquels les gouvernements ont accordé 100 millions de dollars.

Le présent rapport de situation fournit des détails sur les activités entreprises dans le cadre de la seconde entente (1986-1991), depuis ses débuts jusqu'au 30 septembre 1989.

Les renseignements sur la première entente (1981-1986) figurent dans le Rapport final de 1987.

Financement complémentaire

Outre les programmes et projets dont le coût est assumé par les trois ordres de gouvernement, l'Entente sur l'aménagement du centre-ville prévoit la mise sur pied d'autres programmes par le Canada ou par le Manitoba, qui ont aussi pour but de répondre aux objectifs de l'entente tripartite et qui représentent un octroi minimal de 32 millions de dollars en sus du budget de 100 millions de dollars. Ils ne sont toutefois pas décrits dans le présent rapport de situation, puisque seuls y figurent les projets dont le coût est assumé conjointement par les trois ordres de gouvernement.

Il est à noter que, aux fins du présent rapport, le terme "financement complémentaire" doit être entendu dans son sens large pour englober les éléments suivants :

- les fonds gouvernementaux provenant de divers ministères des trois ordres de gouvernement;
- les fonds provenant d'organismes non gouvernementaux et sans but lucratif;
- les fonds provenant d'entreprises.

Investissements

Les données sur les investissements figurant dans les résumés statistiques sont fondées sur des projets qui, au 30 septembre 1989, étaient **terminés** ou en **cours d'exécution**. Par conséquent, elles ne tiennent pas compte des projets qui sont encore au stade de la conception.

Les rapports de situation sont mis à jour deux fois l'an dans le cadre du programme Information du public d'Opération centre-ville de Winnipeg. Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez composer le 943-0783.

RÉSUMÉ

APPUI À L'INDUSTRIE ET AUX ENTREPRISES
(Programme 1)

Appui à l'industrie

* Aide à 13 projets industriels
* Investissements totaux (projets terminés ou en cours d'exécution) de 998 696 $, dont 390 949 $ proviennent d'Opération centre-ville (entente actuelle : 330 949 $; première entente : 60 000 $) et 607 747 $, du secteur privé
* Création prévue de 2 postes de formation
* Création prévue de 138 emplois et de 102 années-personnes dans le secteur de la construction

Appui aux entrepreneurs

* Formation en entrepreneuriat offerte à 32 personnes
* Approbation de 2 demandes de financement présentées par des sociétés
* Investissements totaux de 50 000 $ d'Opération centre-ville (contribution remboursable)

RÉAMÉNAGEMENT DU QUARTIER DE LA BOURSE
(Programme 2)

* Aide à 47 projets entrepris par le secteur privé (19 bâtiments)
* Aide à 5 grands projets d'immobilisations
* Aide à 39 projets de programmation/promotion et d'aménagement des rues
* Aménagement de 132 aires de stationnement dans le quartier
* Investissements totaux (projets terminés ou en cours d'exécution) de 18 968 265 $, dont 3 609 079 $ proviennent d'Opération centre-ville (Réaménagement du quartier de la Bourse : 3 457 312 $; autres programmes d'Opération centre-ville : 151 767 $), 637 130 $, d'autres subventions gouvernementales, et 14 048 281 $, du secteur privé
* Création prévue de 30 emplois et de 315 années-personnes dans le secteur de la construction

RÉAMÉNAGEMENT DES GARES DE TRIAGE DE L'EST
(Programme 3)

* Aide à 7 projets d'immobilisations
* De nombreuses réunions tenues avec des promoteurs, des organismes communautaires et le grand public pour examiner les possibilités d'aménagement
* Achèvement des travaux de construction du Marché de La Fourche (projet stratégique d'investissement -- voir le programme 5)
* Investissements totaux (projets terminés ou en cours d'exécution) de 23 023 135 $, dont 20 687 425 $ proviennent d'Opération centre-ville de Winnipeg (programme Réaménagement des gares de triage de l'est : 20 000 000 $; première entente : 687 425 $), 2 181 000 $, du secteur privé.

* Création prévue de 17 emplois et de 102 années-personnes dans le secteur de la construction

EMBELLISSEMENT DES RIVES
(Programme 4)

* 18 projets d'immobilisations, de planification ou de promotion (en cours d'exécution)
* Investissements totaux (projets terminés ou en cours d'exécution) de 1 808 524 $, dont 803 524 $ proviennent du programme Embellissement des rives et 1 005 000 $, d'autres programmes d'Opération centre-ville
* Création prévue de 7 emplois et de 4 années-personnes dans le secteur de la construction

PROJETS STRATÉGIQUES D'INVESTISSEMENT
(Programme 5)

* Appui à 6 grands projets d'investissement
* Investissements totaux (projets terminés ou en cours d'exécution) de 29 425 602 $, dont 14 956 002 $ proviennent d'Opération centre-ville (Projets stratégiques d'investissement : 12 871 002 $; autres programmes d'Opération centre-ville : 2 085 000 $), 4 520 500 $, d'autres subventions gouvernementales, et 9 948 600 $, du secteur privé
* Création prévue de 275 emplois et de 289 années-personnes dans le secteur de la construction

DÉVELOPPEMENT DES QUARTIERS ET DES COLLECTIVITÉS
(Programme 6)

Installations de quartier

* Aide à 31 projets de quartier
* Investissements totaux (projets terminés ou en cours d'exécution) de 440 140 $ (provenant tous d'Opération centre-ville)
* Création prévue de 14 emplois et de 58 années-personnes dans le secteur de la construction

Services de quartier

* Aide à 23 projets de quartier
* Investissements totaux (projets terminés ou en cours d'exécution) de 3 537 069 $, dont 1 479 946 $ proviennent d'Opération centre-ville (Services de quartier : 1 107 642 $; autres programmes d'Opération centre-ville : 372 304 $), 762 711 $, d'autres subventions gouvernementales, et 1 294 413 $, du secteur privé
* Création prévue de 21 postes de formation
* Création prévue de 59 emplois et de 12 années-personnes dans le secteur de la construction

Installations et services communautaires

* Aide à 33 projets d'installations communautaires
* Aide à 84 projets de services communautaires

* Investissements totaux (projets terminés ou en cours d'exécution) de 12 431 266 $, dont 3 353 791 $ proviennent d'Opération centre-ville (Installations et services communautaires : 3 097 442 $; autres programmes d'Opération centre-ville : 256 349 $), 2 936 762 $, d'autres subventions gouvernementales, 4 314 000 $, de prêts gouvernementaux remboursables, et 1 825 713 $, du secteur privé
* Création prévue de 9 postes de formation
* Création prévue de 62 emplois et de 96 années-personnes dans le secteur de la construction

Services d'aide à l'éducation

* Aide à 29 projets d'éducation
* Investissements totaux (projets terminés ou en cours d'exécution) de 1 484 923 $, dont 974 595 $ proviennent d'Opération centre-ville (Services d'aide à l'éducation : 722 005 $; autres programmes d'Opération centre-ville : 252 590 $), 488 970 $, d'autres subventions gouvernementales et 21 359 $, du secteur privé
* Création prévue de 31 emplois

LOGEMENT
(Programme 8)

Aide à l'accession à la propriété au centre-ville

* Subventions d'encouragement accordées à des acheteurs pour la construction, au centre-ville, de douze logements occupés par leurs propriétaires
* Investissements de 36 000 $ d'Opération centre-ville

Stimulation de la création de logements

* Appui à 12 projets de construction de logements coopératifs ou à but non lucratif
* Création de 283 logements jusqu'à présent (démolition de 95 logements)
* Investissements totaux (projets terminés ou en cours d'exécution) de 10 831 852 $, dont 876 962 $ proviennent d'Opération centre-ville (Stimulation de la création de logements : 682 962 $; autres programmes d'Opération centre-ville : 25 000 $; première entente d'Opération centre-ville : 196 000 $), 142 639 $, d'autres subventions gouvernementales, 9 266 851 $, d'autres prêts gouvernementaux remboursables et 545 400 $, du secteur privé
* Création prévue de 19 emplois et de 159 années-personnes dans le secteur de la construction

EMPLOI ET FORMATION
(Programme 9)

* 48 projets liés à l'emploi
* 42 projets communautaires
* Investissements totaux (projets terminés ou en cours d'exécution) de 9 755 851 $, dont 7 325 695 $ proviennent d'Opération centre-ville (Emploi et formation : 6 916 749 $; autres programmes d'Opération centre-ville : 114 090 $; première entente : 292 855 $), 2 162 185 $, d'autres subventions gouvernementales et 267 972 $, du secteur privé
* Création de 627 postes de formation dans des projets d'emploi

* Placement de 296 personnes (149 autres personnes sont encore en formation)
* Projets communautaires offerts à 824 personnes

QUARTIERS ENTOURANT CERTAINES ARTÈRES PRINCIPALES ET
SERVICES DE SOUTIEN À LA PETITE ENTREPRISE
(Programme 10)

* Aide à 90 projets de quartiers entourant certaines artères principales ou de services à la petite entreprise (création de 13 entreprises, agrandissement/amélioration de 11 entreprises, embellissement de 19 façades)
* Élaboration de stratégies de marketing ou de plans directeurs pour Chinatown, l'avenue Ellice, la rue Main, le quartier Norwood, le boulevard Provencher, la rue Osborne, l'avenue Sargent, l'avenue Selkirk et le quartier West Broadway
* Investissements totaux (projets terminés ou en cours d'exécution) de 7 994 549 $, dont 3 882 086 $ proviennent d'Opération centre-ville, 1 784 025 $, d'autres subventions gouvernementales, et 2 365 452 $, du secteur privé
* Création prévue de 17 emplois et de 101 années-personnes dans le secteur de la construction

INFORMATION DU PUBLIC ET PROGRAMMATION
(Programme 12)

* Rédaction de nombreux documents d'information et de promotion en vue de faire connaître l'entente et ses programmes
* Création d'un centre de renseignements au Bureau d'Opération centre-ville de Winnipeg
* Aide à la programmation d'importantes manifestations telles que l'émission "Christmas in the Exchange", le projet River Trail et le festival Takin' It to the Streets
* Consultation et aide à la mise sur pied d'activités de consultation, de promotion et de programmation pour plus de 45 groupes et projets du centre-ville

TOTAL - ENTENTE SUR L'AMÉNAGEMENT DU CENTRE-VILLE

* Investissements :

Opération centre-ville - Entente actuelle		57 236 941 $
Opération centre-ville - Première entente (1981-1986)		1 211 280
	Total - Opération centre-ville	58 448 221 $
Autres fonds fédéraux		3 761 613 $
Autres fonds provinciaux		4 538 051
Autres fonds municipaux		5 140 557
	Total - Autres fonds gouvernementaux	13 440 221 $
Prêts gouvernementaux remboursables		14 254 626 $
Secteur privé		33 365 479
	Total - Valeur totale des projets (terminés ou en cours d'exécution)	119 508 547 $

* Formation : création prévue de 1 359 postes

* Emplois : création prévue de 924 emplois
création prévue de 1 238 années-personnes dans le secteur de la construction

Opération centre-ville de Winnipeg
Le 30 septembre 1989

TOTAL - ENTENTE SUR L'AMÉNAGEMENT DU CENTRE-VILLE

* Investissements :

Opération centre-ville - Entente actuelle	57 236 941 $
Opération centre-ville - Première entente (1981-1986)	1 211 280
Total - Opération centre-ville	58 448 221 $
Autres fonds fédéraux	3 761 613 $
Autres fonds provinciaux	4 538 051
Autres fonds municipaux	5 140 557
Total - Autres fonds gouvernementaux	13 440 221 $
Prêts gouvernementaux remboursables	14 254 626 $
Secteur privé	33 365 479
Total - Valeur totale des projets (terminés ou en cours d'exécution)	119 508 547 $

* Formation : création prévue de 1 359 postes

* Emplois : création prévue de 924 emplois
création prévue de 1 238 années-personnes dans le secteur de la construction

Opération centre-ville de Winnipeg
Le 30 septembre 1989

APPUI À L'INDUSTRIE ET AUX ENTREPRENEURS
(Programme 1)

Description :	Le programme a pour objet d'accroître les possibilités d'emploi en appuyant des entreprises industrielles et de nouvelles entreprises dans des quartiers cibles. Le Programme d'appui aux entrepreneurs vise particulièrement les habitants du centre-ville qui ne peuvent participer pleinement aux possibilités économiques.
Responsabilité de mise en oeuvre :	Canada
Comité :	Appui à l'industrie - Deux représentants de chaque ordre de gouvernement, nommés par le Conseil d'administration et le Comité d'orientation. Appui aux entrepreneurs - Deux représentants de chaque ordre de gouvernement, nommés par le Conseil d'administration et le Comité d'orientation
Responsabilité d'exécution :	Bureau d'Opération centre-ville de Winnipeg
Budget :	Appui à l'industrie - 2 millions de dollars Appui aux entrepreneurs - 2 millions de dollars

A P P U I À L ' I N D U S T R I E

RÉSUMÉ DE LA SITUATION DU PROGRAMME :

* Aide à 13 projets industriels
* Investissements totaux (projets terminés ou en cours d'exécution) de 998 696 $, dont 390 949 $ proviennent d'Opération centre-ville (entente actuelle : 330 949 $; première entente : 60 000 $) et 607 747 $, du secteur privé
* Création prévue de 2 postes de formation
* Création prévue de 138 emplois et de 102 années-personnes dans le secteur de la construction

PROJETS :

Challenger Sportswear Inc.	Projet d'aménagement industriel visant à aider un fabricant et distributeur de vêtements sport à moderniser son équipement et à accroître sa capacité de production. Proposé par Challenger Sportswear Inc., ce projet de 160 000 $ est financé par un engagement de 22 500 $ d'Opération centre-ville et devrait permettre la création de 20 emplois.

Esdale Printing and Stationary Company	Projet d'aménagement industriel prévoyant la réinstallation d'une imprimerie dans des locaux agrandis au 232, avenue Jarvis. Ce projet de 60 000 $ est appuyé par un engagement de 9 000 $ d'Opération centre-ville. Il devrait donner lieu à la création de deux emplois.
Aménagement de l'avenue Higgins	Projet industriel visant à réaménager trois terrains vagues sur l'avenue Higgins. La société Winnipeg Pattern and Model Works Ltd. a construit de nouvelles installations sur un de ces lots. Les deux autres devraient également être aménagés en 1990. Le projet est appuyé par un engagement de 12 392 $ d'Opération centre-ville.
I.D. Fashions Ltd.	Projet d'aménagement industriel visant à rénover les installations d'un fabricant de vêtements sport pour femmes ainsi qu'à améliorer et à agrandir ses installations de production. Le projet, dont le coût s'élève à 309 000 $, est appuyé par un engagement de 46 350 $ d'Opération centre-ville de Winnipeg et devrait créer 13 emplois.
Koch Stainless Products Ltd.	Projet d'aménagement industriel prévoyant la construction d'une annexe de 6 000 pieds carrés à une usine du centre-ville. Le projet permettra de doubler la superficie des installations, créant ainsi six emplois, dont deux postes de formation s'inscrivant dans le cadre d'un programme d'action positive. Le projet est appuyé par une subvention de 38 000 $ d'Opération centre-ville de Winnipeg. Le coût total du projet est de 190 000 $.
Labels Unlimited Inc.	Projet d'aménagement industriel prévoyant la réovation d'une usine du centre-ville et la construction d'une annexe de 3 200 pieds carrés. Ce projet, dont le coût s'élève à 103 819 $, est appuyé par un engagement de 15 573 $ d'Opération centre-ville. Ce projet devrait donner lieu à la création de trois emplois.
Twin Industry Sales and Service Ltd.	Projet d'aménagement industriel visant à réinstaller dans un autre bâtiment du centre-ville une entreprise expropriée d'équipement industriel et de fournitures pour blanchissage et nettoyage à sec. Ce projet, dont le coût s'élève à 215 000 $, est appuyé par un engagement de 36 000 $ d'Opération centre-ville.
Willmar Windows	Projet d'aménagement industriel visant à agrandir les installations d'un fabricant de fenêtres logé au 485, rue Watt et au 11, avenue Higgins. Ce projet de 4,2 millions de dollars est appuyé par un engagement de 175 000 $ d'Opération centre-ville. Le Programme de diversification de l'économie de l'Ouest et Industrie, Commerce et Technologie Manitoba appuient également le projet, qui devrait permettre de créer 60 emplois.

Winnipeg Pattern and Model Works Ltd.	Projet industriel prévoyant la construction d'installations destinées à abriter une entreprise expropriée qui sera agrandie. Le projet est appuyé par un engagement de 39 906 $ d'Opération centre-ville. Le coût total du projet s'élève à 232 157 $.
Woody Sports Apparel Inc.	Projet d'aménagement industriel prévoyant la rénovation de locaux d'environ 3 000 pieds carrés dans un bâtiment situé au 24, rue Derby, afin d'y installer un magasin de vêtements sport qui sera agrandi. Ce projet, dont le coût s'élève à 75 000 $, est appuyé par un engagement de 18 750 $ d'Opération centre-ville de Winnipeg et devrait créer 10 emplois.

A P P U I A U X E N T R E P R E N E U R S

RÉSUMÉ DE LA SITUATION DU PROGRAMME :

* Formation en entrepreneuriat offerte à 32 personnes
* Approbation de 2 demandes de financement présentées par des sociétés
* Investissements totaux de 50 000 $ d'Opération centre-ville (contribution remboursable)

PROJETS :

Roseberry Manor	Projet d'appui aux entrepreneurs prévoyant la création d'un foyer de soins autorisé de 20 lits. Proposé par Bernice Gorre, le projet est appuyé par une contribution remboursable de 30 000 $ d'Opération centre-ville
Kim Baby Products	Projet d'appui aux entrepreneurs visant à créer un réseau de distribution de couches alternatif ainsi que de produits pour bébés. Proposé par M^{me} Kim Meades, le projet est appuyé par une contribution remboursable de 20 000 $ d'Opération centre-ville.

Opération centre-ville de Winnipeg
Le 30 septembre 1989

RÉAMÉNAGEMENT DU QUARTIER DE LA BOURSE
(Programme 2)

Description :	Le programme vise à accroître la vitalité économique du quartier de la Bourse. On encouragera entrepreneurs et organismes à investir dans la restauration de bâtiments historiques à des fins commerciales, résidentielles, culturelles et autres. Le programme se subdivise en quatre sous-programmes : encouragement au secteur privé, grands projets d'immobilisation, embellissement du quartier et réserve.
Responsabilité de mise en oeuvre :	Winnipeg
Comité :	Le Comité de révision du Programme de réaménagement du quartier de la Bourse est composé de six représentants du Canada, du Manitoba et de Winnipeg nommés par le Conseil d'administration et le Comité d'orientation, de même que d'un représentant de l'Association du quartier de la Bourse, de Heritage Winnipeg et d'Opération centre-ville.
Responsabilité d'exécution :	Les responsabilités d'exécution se répartissent comme suit : 1 - Encouragement au secteur privé : Bureau d'Opération centre-ville 2 - Grands projets d'immobilisation : Ville de Winnipeg (coordonnateur des projets historiques) 3 - Embellissement du quartier : Bureau d'Opération centre-ville/Ville de Winnipeg 4 - Réserve : Bureau d'Opération centre-ville/Ville de Winnipeg
Budget :	9 millions de dollars

RÉSUMÉ DE LA SITUATION DU PROGRAMME :

* Aide à 47 projets entrepris par le secteur privé (19 bâtiments)
* Aide à 5 grands projets d'immobilisations
* Aide à 39 projets de programmation/promotion et d'aménagement des rues
* Aménagement de 132 aires de stationnement dans le quartier
* Investissements totaux (projets terminés ou en cours d'exécution) de 18 968 265 $, dont 3 609 079 $ proviennent d'Opération centre-ville (Réaménagement du quartier de la Bourse : 3 457 312 $; autres programmes d'Opération centre-ville : 151 767 $), 637 130 $, d'autres subventions gouvernementales et 14 048 281 $, du secteur privé
* Création prévue de 30 emplois et de 315 années-personnes dans le secteur de la construction

PROJETS :

Secteur privé

Restaurant Act II	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse visant à installer une enseigne sur la façade de l'édifice Taylor, au 177, avenue McDermot. Proposé par le restaurant Act II, ce projet de 5 855 $ est appuyé par un engagement de 2 500 $ d'Opération centre-ville.
Artspace	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse visant à installer des auvents au rez-de-chaussée de l'édifice Gault, au 100, rue Arthur, ainsi qu'à en réparer les fenêtres. Le projet, dont le promoteur est Artspace Inc., est financé par une subvention de 19 171 $ d'Opération centre-ville. Ce projet, dont le coût total s'élève à 38 474 $, est également financé par le ministère de la Culture, du Patrimoine et des Loisirs du Manitoba (programme Place aux communautés).
Artspace	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse visant à ériger une enseigne sur le toit de l'édifice Gault, au 100, rue Arthur. Parrainé par Artspace Inc., le projet est appuyé par un engagement de 1 020 $ d'Opération centre-ville. Ce projet, dont le coût s'élève à 2 040 $, est également subventionné par le ministère de la Culture, du Patrimoine et des Loisirs du Manitoba (programme Place aux communautés).
Entrepôt Ashdown	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse portant sur d'importants travaux en vue de rénover et de convertir en logements l'entrepôt Ashdown de six étages, situé au 167, avenue Bannatyne. Le projet, dont le promoteur est 79222 Manitoba Ltd., est appuyé par un engagement de 1 500 000 $ d'Opération centre-ville de Winnipeg. Ce projet, dont le coût total s'élève à 6 886 000 $, est également financé par Logement Manitoba.
Rénovation du mât de la Banque de Commerce	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse prévoyant la rénovation du mât de la Banque de Commerce, située au 389, rue Main. Proposé par Triple S Realty, le projet de 4 325 $ est financé par un engagement de 2 623 $ d'Opération centre-ville.
Banque de Toronto	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse visant à restaurer la Banque de Toronto, située au 456, rue Main, pour y aménager des bureaux. Parrainé par le Comité ukrainien-canadien, ce projet, dont le coût s'élève à 851 517 $, est appuyé par un engagement de 75 000 $ d'Opération centre-ville.
Édifice Boyd	Projet de reconstruction d'un bâtiment historique portant sur l'amélioration de la façade et des zones publiques intérieures de l'édifice Boyd de neuf étages,

situé au 388, avenue Portage. Le projet, dont le promoteur est P.C.I.L. Ltd., est appuyé par un engagement de 35 000 $ d'Opération centre-ville. Le coût total du projet s'élève à 244 000 $.

Brick's Fine Furniture Ltd.

Projet de réaménagement du quartier de la Bourse visant à installer sept auvents sur la façade de l'édifice Kemp, situé au 111, avenue Lombard. Parrainé par Brick's Fine Furniture, le projet, dont le coût s'élève à 10 279 $, est appuyé par un engagement de 2 500 $ d'Opération centre-ville.

Édifice Bright & Johnson/Swiss

Projet à l'appui du réaménagement du quartier de la Bourse portant sur la rénovation de la façade et de l'intérieur de l'édifice Bright & Johnson/Swiss de quatre étages ainsi que sur la conversion des étages supérieurs en logements. Parrainé par Eastgate Exchange Enterprises, le projet est financé par une subvention de 75 000 $ d'Opération centre-ville. Le coût total du projet s'élève à 328 010 $.

Café Beignet

Projet de réaménagement du quartier de la Bourse portant sur l'aménagement d'un restaurant au rez-de-chaussée de l'édifice Bright & Johnson/Swiss, situé au 137, avenue Bannatyne. Le projet, parrainé par Café Beignet Inc., est financé par un engagement de 29 008 $ d'Opération centre-ville. Le coût total du projet est de 109 243 $.

Café Beignet

Projet de réaménagement du quartier de la Bourse visant à installer une enseigne, deux auvents et des appareils d'éclairage sur la façade de l'édifice Bright & Johnson/Swiss, situé au 137, avenue Bannatyne. Proposé par Café Beignet Inc., ce projet de 3 785 $ est financé par un engagement de 1 724 $ d'Opération centre-ville.

Édifice Canada Permanent Trust

Projet de reconstruction d'un bâtiment historique prévoyant la réparation et la reconstruction des façades de l'édifice Canada Permanent Trust, situé au 296-298, rue Garry. Proposé par Comcheq Services Ltd., le projet de 74 190 $ est appuyé par un engagement de 37 095 $ d'Opération centre-ville.

Association canadienne du diabète

Projet de réaménagement du quartier de la Bourse visant à rénover l'arrière du deuxième étage de l'immeuble Mitchell, situé au 173, avenue McDermot, et d'y aménager des bureaux. Le projet, dont le promoteur est l'Association canadienne du diabète, est appuyé par un engagement de 4 680 $ d'Opération centre-ville. Le coût total du projet s'élève à 15 640 $.

Association canadienne du diabète/Lombard Graphics

Projet de réaménagement du quartier de la Bourse comprenant l'installation de trois auvents sur l'immeuble Mitchell, situé au 173, avenue McDermot. Ce projet, dont les promoteurs sont l'Association canadienne du

	diabète et Lombard Graphics Ltd., est appuyé par un engagement de 1 350 $ d'Opération centre-ville. Le coût total du projet s'élève à 2 760 $.
Édifice Canadian General Electric	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse visant à améliorer l'édifice Canadian General Electric, situé au 265, avenue Notre Dame, pour y aménager des bureaux. Parrainé par 69347 Manitoba Ltd., ce projet, dont le coût s'élève à 893 179 $, est appuyé par un engagement de 75 000 $ d'Opération centre-ville.
Candlesticks and Lace	Projet à l'appui du réaménagement du quartier de la Bourse visant à installer des auvents sur la façade de l'édifice Lyon Block, situé au 225, avenue McDermot. Proposé par Candlesticks and Lace Inc., le projet est appuyé par une subvention de 1 350 $ d'Opération centre-ville. Le coût total du projet s'élève à 2 760 $.
Candlesticks and Lace	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse portant sur la création d'un magasin de détail au rez-de-chaussée de l'édifice Lyon Block, situé au 225, avenue McDermot. Proposé par Candlesticks and Lace Inc., le projet est appuyé par un engagement de 844 $ d'Opération centre-ville. Le coût total du projet s'élève à 1 687 $.
Édifice Dingwall	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse visant à restaurer la façade du rez-de-chaussée de l'édifice Dingwall, situé au 62, rue Albert. Le projet, dont le promoteur est 62 Albert Ltd., est appuyé par un engagement de 10 552 $ d'Opération centre-ville. Le coût total du projet s'élève à 21 104 $.
Édifice Electric Railway Chambers	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse portant sur la réparation du circuit électrique et l'installation d'éclairage ornemental sur la façade de l'édifice Electric Railway Chambers, situé au 213, avenue Notre Dame. Le projet, dont le promoteur est Triple S Realty Inc., est appuyé par un engagement de 5 000 $ d'Opération centre-ville. Le coût total du projet est de 10 000 $.
Fabulous Futon Factory	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse visant à ériger une enseigne sur la façade de l'édifice Telegram, situé au 70, rue Albert. Proposé par Fabulous Futon Factory, le projet de 3 675 $ est financé par un engagement de 1 837 $ d'Opération centre-ville.
Édifice Finnie-Murray/Western Glove	Projet de restauration de l'édifice Finnie-Murray/ Western Glove, bâtiment historique de cinq étages situé au 321, avenue McDermot, à des fins d'utilisation commerciale variée. Ce projet, dont le promoteur est Bob-Lamar Holdings Inc., est appuyé par un engagement

de 50 000 $ d'Opération centre-ville. Le coût total du projet s'élève à 963 958 $.

Fletcher Investments Ltd.

Projet de réaménagement du quartier de la Bourse visant à rénover l'intérieur et l'extérieur du bâtiment McClary Manufacturing, situé au 185, avenue Bannatyne, ainsi qu'à en nettoyer l'extérieur. Ce projet de 161 740 $, dont le promoteur est Fletcher Investments Ltd., est appuyé par un engagement de 37 500 $ d'Opération centre-ville.

Édifice Garry Block

Projet de restauration de l'édifice Garry Block, situé au 290, rue Garry. Ce bâtiment historique de quatre étages sera converti en cabinets médicaux et dentaires. Le projet, dont le promoteur est 72933 Manitoba Ltd., est appuyé par un engagement de 35 000 $ d'Opération centre-ville. Le coût total du projet s'élève à 667 910 $.

Home of Instant Printing

Projet de réaménagement du quartier de la Bourse visant à rénover l'intérieur et l'extérieur du bâtiment I.O.O.F., situé au 72-74, rue Princess. Proposé par Dominion Carbon and Stencil, ce projet de 56 751 $ est financé par un engagement de 18 917 $ d'Opération centre-ville.

Home of Instant Printing : Auvents

Projet de réaménagement du quartier de la Bourse visant à installer trois auvents à l'entrée principale du bâtiment I.O.O.F., situé au 72-74, rue Princess. Ce projet de 6 455 $, dont le promoteur est Dominion Carbon and Stencil, est appuyé par un engagement de 2 500 $ d'Opération centre-ville.

Maison Kerr

Projet de restauration de la maison Kerr, bâtiment historique situé au 351, avenue Assiniboine, qu'on compte convertir en bureaux. Proposé par Giovanni Geremia, architecte, ce projet de 100 750 $ est appuyé par un engagement de 5 000 $ d'Opération centre-ville. Culture, Patrimoine et Loisirs Manitoba (Programme de subventions aux bâtiments qualifiés par les municipalités de sites du patrimoine) subventionne également le projet.

Édifice Marshall-Wells

Projet de réaménagement du quartier de la Bourse visant à restaurer l'édifice Marshall-Wells, situé au 123, avenue Bannatyne, pour y aménager des bureaux. Proposé par 123 Bannatyne Inc., le projet est appuyé par un engagement de 50 500 $ d'Opération centre-ville. Le coût total du projet est de 316 019 $.

Bâtiment McClary

Projet de réaménagement du quartier de la Bourse visant à mener une étude de faisabilité en vue de rénover le bâtiment McClary, situé au 185, avenue Bannatyne. Proposé par Fletcher Investment Ltd., ce projet, dont le coût s'élève à 8 000 $, est financé par un engage-

ment de 4 000 $ d'Opération centre-ville.

Moda Fini Hair Designers	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse visant à établir un salon de coiffure au rez-de-chaussée de l'entrepôt Ashdown, situé au 179, avenue Bannatyne. Proposé par les propriétaires du salon Moda Fini Hair Designers, le projet a fait l'objet d'un engagement de 16 500 $ d'Opération centre-ville. Le coût total du projet s'élève à 80 116 $.
Moda Fini Hair Designers	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse visant à installer une enseigne sur la façade de l'entrepôt Ashdown, au 179, avenue Bannatyne. Parrainé par Moda Fini Hair Designers, ce projet, dont le coût s'élève à 3 691 $, est appuyé par un engagement de 1 846 $ d'Opération centre-ville.
Old Spaghetti Factory	Projet à l'appui du réaménagement du quartier de la Bourse visant à rénover l'extérieur de l'édifice Sanford, situé au 291, avenue Bannatyne. Ce projet de 11 063 $, parrainé par la Winnipeg Spaghetti Corp., est appuyé par un engagement de 3 688 $ d'Opération centre-ville.
Maison Penrose	Projet de restauration d'un bâtiment historique portant sur la réinstallation et la restauration de la maison Penrose, située au 444, avenue Logan, à des fins résidentielles. Le projet, dont le promoteur est la Société de rénovation des logements de Winnipeg, est appuyé par un engagement de 21 850 $ d'Opération centre-ville. Le coût total du projet, qui s'élève à 511 555 $, est également assumé par Logement Manitoba et Culture, Patrimoine et Loisirs Manitoba (Programme de subventions aux bâtiments qualifiés par les municipalités de sites du patrimoine).
Galerie Plug In	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse prévoyant l'amélioration de locaux vides situés au troisième étage du bâtiment Toronto-Type Foundary pour y aménager une galerie. Proposé par Plug In Inc., ce projet, dont le coût s'élève à 45 765 $, est financé par un engagement de 13 765 $ d'Opération centre-ville.
Prairie Partnership	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse concernant la réinstallation d'un bureau d'architectes au bâtiment Marshall-Wells, situé au 123, avenue Bannatyne. Proposé par Prairie Partnership, ce projet de 25 000 $ est appuyé par un engagement de 5 000 $ d'Opération centre-ville.
Conversion en logements : concours (phase 2)	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse visant à entreprendre la seconde phase d'un concours pour la conversion en logements du bâtiment situé au 130-132, avenue James. Proposé par Artsite Housing Co-operative Ltd., ce projet de 30 000 $ est appuyé par un engage-

ment de 5 000 $ d'Opération centre-ville.

Annexe de l'édifice Ryan	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse visant à reconstruire la façade de l'annexe de l'édifice Ryan, situé au 46-50, rue Princess. Proposé par le Old Bank House Inc., le projet est appuyé par un engagement de 10 000 $ d'Opération centre-ville. Le coût total du projet s'élève à 41 575 $.
Soup and Sandwich Heaven	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse visant à installer une enseigne du côté nord du bâtiment Big 4 Sales, situé au 476, rue Main. Proposé par Soup and Sandwich Heaven, ce projet, dont le coût s'élève à 965 $, est appuyé par un engagement de 483 $ d'Opération centre-ville.
Édifice Stobart/ Bedford	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse visant à améliorer l'entrée de l'édifice Stobart, situé au 281, avenue McDermot, ainsi que certains lieux publics aux trois premiers des sept étages de l'immeuble. Mis en oeuvre par Bedford Investments, le projet est appuyé par un engagement de 25 000 $ d'Opération centre-ville. Le coût total du projet est de 96 463 $.
Édifice Stobart/ Bedford	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse prévoyant la rénovation des installations électriques, de la plomberie et du système de chauffage à l'édifice Stobart/Bedford, situé au 275-291, avenue McDermot. Proposé par Bedford Investments, ce projet, dont le coût s'élève à 331 000 $, est appuyé par un engagement de 43 000 $ d'Opération centre-ville.
The King's Head	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse prévoyant l'installation d'une enseigne à l'entrée du bâtiment Carruthers, situé au 120, rue King. Proposé par Trafalgar Enterprise Company Inc., ce projet, dont le coût s'élève à 5 256 $, est appuyé par un engagement de 2 500 $ d'Opération centre-ville.
Galerie Thomas	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse portant sur l'établissement d'une galerie d'art au rez-de-chaussée de l'édifice Dingwall, situé au 62, rue Albert. Mis en oeuvre par Thomas Gallery (1980) Ltd., le projet est appuyé par un engagement de 28 131 $ d'Opération centre-ville. Le coût total du projet s'élève à 84 394 $.
Galerie Thomas	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse visant à installer une enseigne sur la façade de l'édifice Dingwall, situé au 62, rue Albert. Parrainé par Thomas Gallery (1980) Ltd., le projet est appuyé par un engagement de 763 $ d'Opération centre-ville. Le coût total du projet s'élève à 1 526 $.
Veteran Furrier	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse visant

à améliorer tous les locaux commerciaux situés au rez-de-chaussée du bâtiment Taylor, au 177, avenue McDermot. Proposé par C.D. Investments Ltd., ce projet, dont le coût s'élève à 40 080 $, est appuyé par un engagement de 10 020 $ d'Opération centre-ville.

Victor Fox Foods — Projet de réaménagement du quartier de la Bourse visant à mener une étude de faisabilité en vue de la conversion en logements du bâtiment Victor Fox Foods, situé au 130-132, avenue James. Ce projet de 10 000 $, dont le promoteur est Artsite Housing Cooperative Ltd., est appuyé par un engagement de 5 000 $ d'Opération centre-ville.

Warehouse Artworks — Projet de réaménagement du quartier de la Bourse visant à remplacer trois auvents sur les façades nord et ouest de l'édifice Silvester-Willson, au 222, avenue McDermot. Proposé par Warehouse Artworks Ltd., le projet, dont le coût s'élève à 1 100 $, est appuyé par un engagement de 550 $ d'Opération centre-ville.

Grands projets d'immobilisations

Parc de stationnement de l'avenue McDermot — Projet de réaménagement du quartier de la Bourse portant sur la construction d'un parc de stationnement du côté sud de l'avenue McDermot entre les rues Rorie et Ship. Proposé par Triple S Realty Inc., ce projet de 4,5 millions de dollars est appuyé par un engagement de 743 916 $ d'Opération centre-ville.

Théâtre MTC Warehouse — Important projet d'immobilisations à l'appui du réaménagement du quartier de la Bourse visant à rénover le théâtre MTC Warehouse, situé au 140, avenue Rupert. Proposé par le Manitoba Theatre Centre, ce projet de 875 133 $ est appuyé par un engagement de 230 000 $ d'Opération centre-ville, dont 160 000 $ proviennent du Programme de réaménagement du quartier de la Bourse et 70 000 $, du programme Projets stratégiques d'investissement. Le Conseil des arts du Manitoba, le programme manitobain Place aux communautés, le ministère fédéral des Communications, la ville de Winnipeg et la Winnipeg Foundation appuient également le projet.

Théâtre Pantages Playhouse — Important projet d'immobilisations à l'appui du réaménagement du quartier de la Bourse. Ce projet, qui prévoit la rénovation et l'agrandissement de la salle de théâtre située au 180, avenue Market, portera sur la rénovation de l'intérieur de l'immeuble, et notamment des caractéristiques historiques ainsi que des installations techniques, la réorientation du théâtre vers la rue Main, la construction d'une annexe au côté ouest de l'immeuble et l'aménagement des environs immédiats de l'immeuble. Le projet approuvé est financé par un engagement total de 2,5 millions de dollars d'Opération centre-ville, dont 1,5 million provient du Programme de

réaménagement du quartier de la Bourse et 1 million, du programme Projets stratégiques d'investissement. La ville de Winnipeg participe également au financement du projet, dont le coût total s'élève à 5,1 millions de dollars.

Parc de stationnement : concours

Projet de réaménagement du quartier de la Bourse visant à évaluer la valeur marchande du terrain situé du côté sud de l'avenue McDermot, entre les rues Rorie et Ship, où l'on compte aménager un parc de stationnement. Le projet est appuyé par un engagement de 1 500 $ d'Opération centre-ville, somme qui représente le coût total du projet.

Parc de stationnement : concours (2e étape)

Projet de réaménagement du quartier de la Bourse visant à mener une étude de faisabilité approfondie en vue de l'aménagement d'un parc de stationnement du côté sud de l'avenue McDermot, entre les rues Rorie et Ship. Proposé par Triple S Realty Inc., ce projet, dont le coût s'élève à 15 000 $, est appuyé par un engagement de 7 500 $ d'Opération centre-ville.

Aménagement des rues, programmation/promotion, aménagements

Banque de Toronto

Projet à l'appui du réaménagement du quartier de la Bourse visant à élaborer un plan de restauration de l'ascenseur ouvert original de la Banque de Toronto, au 456, rue Main. Proposé par le Comité ukrainian-canadien, le projet, dont le coût s'élève à 4 000 $, est appuyé par un engagement de 2 000 $ d'Opération centre-ville.

Noël dans le quartier de la Bourse (1987)

Programme de réaménagement du quartier de la Bourse portant sur la production de l'émission de télévision spéciale "Christmas in the Exchange" (Noël dans le quartier de la Bourse). Ce projet, dont le promoteur était CBC Manitoba, a été appuyé par un engagement d'Opération centre-ville par l'entremise du Programme de réaménagement du quartier de la Bourse (8 000 $) et du programme Information du public et programmation (4 000 $). Le coût total du projet s'élevait à 42 000 $.

Noël dans le quartier de la Bourse (1988)

Programme à l'appui du réaménagement du quartier de la Bourse et prévoyant l'organisation d'activités au Vieux Marché dans le cadre de l'émission "Christmas in the Exchange" (Noël dans le quartier de la Bourse) pour l'année 1988. Proposé par la Exchange District Association Inc., le projet a été appuyé par un engagement de 8 000 $ d'Opération centre-ville, montant qui représente le coût total du projet.

Ville de Winnipeg : étude sur le déplacement des voies

Projet de réaménagement du quartier de la Bourse visant à mener d'autres études sur la circulation pour le projet d'aménagement de la rue Rorie et du terrain de

ferroviaires	la Winnipeg Transfer Railway, acheté par la ville de Winnipeg. Le projet est appuyé par un engagement de 4 320 $ d'Opération centre-ville, montant qui représente le coût total du projet.
Réinstallation d'un tramway	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse visant à déplacer un ancien tramway du poste d'Hydro Winnipeg, qui se trouve actuellement sur la rue Mill, au garage de la Régie des transports de la ville de Winnipeg, sur la rue Osborne. Parrainé par Heritage Winnipeg Inc., le projet de 1 500 $ est appuyé par un engagement de 750 $ d'Opération centre-ville.
Préservation du patrimoine communautaire, 1990	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse visant à aider Heritage Winnipeg à mettre en oeuvre ses programmes de prix pour la préservation du patrimoine communautaire au cours de la période de 1989-1990. Proposé par Heritage Winnipeg Inc., ce projet, dont le coût s'élève à 25 000 $, est appuyé par un engagement de 12 500 $ d'Opération centre-ville.
Programme de publicité collective	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse visant à faire de la réclame en collaboration avec les propriétaires de bâtiments, en vue d'annoncer les espaces à louer dans le quartier de la Bourse. Le projet, dont le coût s'élève à 8 000 $, est coparrainé par Opération centre-ville et les propriétaires de bâtiments participants. La subvention d'Opération centre-ville s'élève à 4 000 $.
Étude sur l'aménagement de la gare de CP Rail	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse visant à élaborer des propositions de réutilisation et de restauration de l'ancienne gare de CP Rail, située au 181, avenue Higgins. Proposé par la faculté d'architecture de l'Université du Manitoba, ce projet est financé par un engagement de 5 000 $ d'Opération centre-ville, montant qui représente le coût total du projet.
Concours de design de la faculté d'architecture	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse concernant un concours de design à l'intention des étudiants de la faculté d'architecture de l'Université du Manitoba. Le projet a été appuyé par un engagement de 500 $ d'Opération centre-ville, montant qui représente le coût total du projet.
Festival dans le quartier de la Bourse (1989)	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse visant à organiser un festival de deux jours dans le quartier de la Bourse pendant la fin de semaine de la Fête de la Reine. Proposé par la Exchange District Association Inc., ce projet est appuyé par un engagement de 8 000 $ d'Opération centre-ville, montant qui représente le coût total du projet.

Heritage Winnipeg Inc. (1988-1989)	Projet à l'appui du réaménagement du quartier de la Bourse portant sur la création de prix pour la préservation du patrimoine communautaire au cours de l'année 1988-1989. Le projet, dont le promoteur est Heritage Winnipeg Inc., est appuyé par un engagement de 12 500 $ d'Opération centre-ville, montant qui représente le coût total du projet.
Heritage Winnipeg Inc. (1987-1988)	Projet à l'appui du réaménagement du quartier de la Bourse portant sur la création de prix pour la préservation du patrimoine communautaire au cours de l'année 1987-1988. Le projet, dont le promoteur est Heritage Winnipeg Inc., est appuyé par un engagement de 12 500 $ d'Opération centre-ville, montant qui représente le coût total du projet.
Travaux de recherche sur les bâtiments historiques	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse portant sur la rédaction de rapports de recherche sur des bâtiments historiques. Le projet a fait l'objet d'un engagement de 3 900 $ d'Opération centre-ville, montant qui couvre la totalité des coûts.
Guide illustré du quartier de la Bourse	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse visant à publier un guide illustré du quartier de la Bourse. Proposé par Heritage Winnipeg Inc., ce projet est appuyé par un engagement de 20 000 $ d'Opération centre-ville, somme qui couvre la totalité des coûts.
Étude de faisabilité : logements d'insertion	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse visant à mener une étude de faisabilité sur un projet de logements d'insertion au 104, avenue James. Proposé par Matrix Development Group Inc., le projet approuvé est appuyé par un engagement de 2 230 $ d'Opération centre-ville. Le coût total du projet s'élève à 5 000 $.
Internationl Post-Modern Mime Festival	Programme à l'appui du réaménagement du quartier de la Bourse visant à organiser un festival de mime de six jours au Vieux Marché à l'automne 1989. Proposé par Forty Below Mime Inc., le projet, dont le coût s'élève à 190 243 $, est appuyé par un engagement de 5 000 $ d'Opération centre-ville.
Hôtel Leland	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse visant à mener une étude de faisabilité en vue du réaménagement de l'hôtel Leland. Proposé par Robson Square (1984) Ltd., ce projet, dont le coût s'élève à 14 000 $, est appuyé par un engagement de 7 000 $ d'Opération centre-ville.
Étude de réaménagement - Vieux Marché/ Terrain du cinéma Bijou	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse visant à étudier la possibilité de réaménager le parc du Vieux Marché et le terrain de l'ancien cinéma Bijou. Le projet est mis en oeuvre grâce à un engagement de 8 010 $ d'Opération centre-ville, montant qui repré-

sente la totalité des coûts.

Réaménagement - Vieux Marché/Terrain du cinéma Bijou	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse portant sur le réaménagement du parc du Vieux Marché et de l'ancien cinéma Bijou. On prévoit notamment l'amélioration du marché public et la construction d'une scène de théâtre permanente. Le projet est appuyé par un engagement de 100 500 $ d'Opération centre-ville. La Exchange District Association Inc. devrait assumer une partie du financement du projet, dont le coût total s'élève à 135 000 $.
Scène permanente au Vieux Marché	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse prévoyant la construction d'une scène permanente au Vieux Marché. Le projet est appuyé par un engagement de 75 000 $ d'Opération centre-ville, montant qui représente la totalité des coûts.
Étude sur l'aménagement de la rue Rorie	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse prévoyant des travaux de recherche en vue de planifier l'aménagement d'ensemble de la rue Rorie. Le projet approuvé est appuyé par un engagement de 5 000 $ d'Opération centre-ville, montant qui représente la totalité des coûts.
Scène au parc du Vieux Marché	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse visant à préparer les documents nécessaires pour la construction d'une scène permanente dans le parc du Vieux Marché. Le projet est appuyé par un engagement de 6 000 $ d'Opération centre-ville, ce qui représente la totalité des coûts.
Programme d'été au Vieux Marché (1989)	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse visant à mettre en oeuvre des programmes estivaux au Vieux Marché pour l'année 1989. Proposé par la Exchange District Association Inc., le projet a été appuyé par un engagement de 4 500 $ d'Opération centre-ville.
Programme d'été au Vieux Marché (1988)	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse visant à mettre en oeuvre des programmes estivaux au Vieux Marché pour l'année 1988. Proposé par la Exchange District Association Inc., le projet a été appuyé par un engagement de 4 630 $ d'Opération centre-ville, montant qui représente la totalité des coûts.
Scène estivale au Vieux Marché (1989)	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse prévoyant la construction d'une scène temporaire au parc du Vieux Marché pendant l'été 1989. Le projet est appuyé par un engagement de 3 145 $ d'Opération centre-ville, montant qui représente la totalité des coûts.
Scène estivale au Vieux Marché (1988)	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse prévoyant l'aménagement d'une scène temporaire au parc du Vieux Marché pendant l'été 1988. Le projet a été appuyé par un engagement de 3 210 $ d'Opération centre-

ville, montant qui représente la totalité des coûts.

Allée du théâtre (allée de verdure entre les avenues Market et Bannatyne)	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse concernant une étude sur l'aménagement de l'allée reliant les avenues Bannatyne et Market, de la rue Main jusqu'au parc Stephen Juba, sur la rivière Rouge. L'étude a reçu un engagement de 29 600 $ d'Opération centre-ville, montant qui représente le coût total du projet.
Allée du théâtre (allée de verdure entre les avenues Market et Bannatyne)	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse concernant la première phase de l'aménagement d'une allée de verdure entre les avenues Bannatyne et Market, de la rue Main jusqu'au parc Stephen Juba, sur la rivière Rouge. Le projet approuvé est appuyé par un engagement de 402 314 $ d'Opération centre-ville. Les propriétaires terriens avoisinants et le ministère provincial de l'Énergie, des Mines et des Ressources participent également au financement du projet, dont le coût total s'élève à 652 069 $.
Association du quartier de la Bourse (1989)	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse portant sur le développement administratif et promotionnel des commerces du quartier pour l'exercice 1989-1990. Proposé par The Exchange District Association Inc., le projet a été appuyé par un engagement de 45 000 $ d'Opération centre-ville de Winnipeg, montant qui couvre la totalité des coûts.
Association du quartier de la Bourse (1988)	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse prévoyant le développement administratif et promotionnel des commerces du quartier pour l'année 1988-1989. Le projet, dont le promoteur est The Exchange District Association Inc., est appuyé par un engagement de 45 000 $ d'Opération centre-ville, ce qui représente la totalité des coûts.
Association du quartier de la Bourse (1987)	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse prévoyant le développement administratif et promotionnels des commerces du quartier pour l'année 1987-1988. Le projet, dont le promoteur est The Exchange District Association Inc., est appuyé par un engagement de 29 500 $ d'Opération centre-ville, ce qui représente la totalité des coûts.
Dépliant sur le quartier de la Bourse	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse lié à la conception et à la rédaction d'un dépliant sur le quartier de la Bourse. Proposé par Heritage Winnipeg Inc., le projet est appuyé par un engagement de 3 000 $ d'Opération centre-ville, montant qui représente la totalité des coûts.
75e spectacle de vaudeville au théâtre Pantages	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse prévoyant la présentation du 75e spectacle de vaudeville au théâtre Pantages Playhouse. Ce projet de

	53 000 $, dont les promoteurs sont la Manitoba Choral Association et Dance Manitoba, est appuyé par un engagement de 1 000 $ d'Opération centre-ville. Le ministère de la Culture, du Patrimoine et des Loisirs du Manitoba, le Conseil consultatif des arts du Manitoba, le Service canadien des parcs, la ville de Winnipeg et des commanditaires ont également accordé une aide au projet.
Fête de la Reine (1989)	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse portant sur la célébration de la Fête de la Reine (1989) dans le quartier de la Bourse. La fête comprenait le Cobblestone Classic, course cycliste internationale dans les rues du quartier. Le projet a été appuyé par un engagement de 9 600 $ d'Opération centre-ville. Le coût total du projet, qui s'élevait à 35 000 $, a également été assumé par Molson Brewery Manitoba Ltd. et d'autres commanditaires, par l'Association du cyclisme du Manitoba et par l'Association du quartier de la Bourse.
Fête de la Reine (1988	Projet de réaménagement du quartier de la Bourse portant sur la célébration de la Fête de la Reine (1988) dans le quartier de la Bourse. La fête comprenait le Cobblestone Classic, course cycliste internationale dans les rues du quartier. Le projet a été appuyé par un engagement de 10 000 $ d'Opération centre-ville. Le coût total du projet, qui s'élevait à 30 000 $, a également été assumé par Molson Brewery Manitoba Ltd. et d'autres commanditaires, par l'Association du cyclisme du Manitoba et par l'Association du quartier de la Bourse.
Fête de la Reine (1987)	Projet à l'appui du réaménagement du quartier de la Bourse portant sur la célébration de la Fête de la Reine (1987) dans le quartier de la Bourse. La fête comprenait le Cobblestone Classic, course cycliste internationale dans les rues du quartier. Le projet a été appuyé par un engagement de 10 000 $ d'Opération centre-ville. Le coût total du projet, qui s'élevait à 23 550 $, a également été assumé par Molson Brewery Manitoba Ltd. et d'autres commanditaires, l'Association du cyclisme du Manitoba et l'Association du quartier de la Bourse.
Winnipeg Fringe Festival (1989)	Programme de réaménagement du quartier de la Bourse visant à organiser un festival de théâtre de neuf jours dont les activités se sont déroulées à plusieurs endroits du quartier pendant l'été 1989. Proposé par le Manitoba Theatre Centre, le projet de 270 000 $ est appuyé par un engagement de 8 000 $ d'Opération centre-ville. Le ministère fédéral des Communications, Développement de l'entreprise et Tourisme Manitoba ainsi que Culture, Patrimoine et Loisirs Manitoba participent également au financement du projet.

Winnipeg Fringe Festival (1988)	Programme de réaménagement du quartier de la Bourse visant à organiser un festival de théâtre de dix jours dont les activités se sont déroulées à plusieurs endroits du quartier pendant l'été 1988. Proposé par le Manitoba Theatre Centre, ce projet a été appuyé par un engagement de 10 000 $ d'Opération centre-ville. Le ministère fédéral des Communications, Développement de l'entreprise et Tourisme Manitoba, Culture, Patrimoine et Loisirs Manitoba et la ville de Winnipeg participent également au financement du projet, dont le coût total s'élève à 219 537 $.
Étude sur les retombées du Winnipeg Fringe Festival	Projet à l'appui du réaménagement du quartier de la Bourse portant sur une évaluation des retombées du Winnipeg Fringe Festival pour le quartier de la Bourse et la ville de Winnipeg. Le projet est appuyé par un engagement de 1 300 $ d'Opération centre-ville. Le Manitoba Theatre Centre, promoteur de l'étude, contribue également au financement du projet, dont le coût total s'élève à 5 200 $.
Les femmes et les arts (1988)	Programme de réaménagement du quartier de la Bourse visant à organiser un festival de quatre jours pour marquer les réalisations artistiques des femmes. Au cours de ces festivités, qui ont eu lieu à l'été 1988, on a présenté des spectacles partout au centre-ville, et notamment au parc du Vieux Marché. Le projet, dont le promoteur était Women and the Arts Manitoba Inc., a été financé par un engagement de 10 000 $ d'Opération centre-ville. Le coût total du projet est de 503 300 $.

Opération centre-ville de Winnipeg
Le 30 septembre 1989

RÉAMÉNAGEMENT DES GARES DE TRIAGE DE L'EST
(Programme 3)

Description :	Le programme a été créé en vue de réaménager la zone des gares de triage de l'est par l'entremise de la Corporation de renouvellement de la Fourche (CRF), agence de développement tripartite. La CRF aménagera le site de 56 acres et en encouragera l'aménagement conformément à un plan conceptuel et financier approuvé par le Canada, le Manitoba et Winnipeg.
Responsabilité de mise en oeuvre :	Canada
Comité :	La Corporation de renouvellement de La Fourche est un organisme de développement indépendant et à but non lucratif composé de trois représentants nommés par chaque ordre de gouvernement. Le président est nommé à la suite d'un choix unanime des trois parties.
Responsabilité d'exécution :	Toutes les activités sont réalisées par l'entremise de la CRF. Conformément à une entente unanime des actionnaires, le Conseil de la CRF doit prendre toutes les décisions dans le cadre de son mandat.
Budget :	20 millions de dollars

RÉSUMÉ DE LA SITUATION DU PROGRAMME :

* Aide à 7 projets d'immobilisations
* De nombreuses réunions tenues avec des promoteurs, des organismes communautaires et le grand public pour examiner les possibilités d'aménagement
* Achèvement des travaux de construction du Marché de La Fourche (projet stratégique d'investissement -- voir le programme 5)
* Investissements totaux (projets terminés ou en cours d'exécution) de 23 023 135 $, dont 20 687 425 $ proviennent d'Opération centre-ville de Winnipeg (programme Réaménagement des gares de triage de l'est : 20 000 000 $; première entente : 687 425 $), et 2 181 000 $, du secteur privé
* Création prévue de 17 emplois et de 102 années-personnes dans le secteur de la construction

PROJETS :

Évaluation des conséquences archéologiques	Projet de réaménagement des gares de triage de l'est visant à effectuer des fouilles sur la rive nord du quai Assiniboine, dans le but de mieux comprendre l'histoire de la région. Les vestiges découverts grâce au projet devraient servir à élaborer des stratégies de gestion des ressources historiques pour l'aménagement futur du site. Proposé par la Corporation de renouvellement de La Fourche, le projet est appuyé par un engagement de 63 379 $ d'Opération centre-ville, montant qui représente la totalité des coûts. Le projet fournira un emploi à huit personnes pendant une durée déterminée.
Déblaiement du terrain du CN et réinstallation des rails	Projet de réaménagement des gares de triage de l'est portant sur le déblaiement du terrain de La Fourche et la réinstallation des vieux hangars et des rails. Entrepris par le CN au nom de la CRF, le projet a été achevé à l'automne 1988. Son coût total s'élève à 5 millions de dollars, et il est entièrement financé par Opération centre-ville; plus tard, le CN remboursera 2,5 millions de dollars à la CRF.
Plan de conception : avenues York et St. Mary	Projet de réaménagement des gares de triage de l'est portant sur l'élaboration d'un plan de prolongement des avenues York et St. Mary ainsi que d'autres voies de circulation jusqu'au terrain réaménagé de La Fourche. Le projet a été entrepris par la ville de Winnipeg au nom de la Corporation de renouvellement de La Fourche. La subvention de 67 037 $ d'Opération centre-ville représente le coût total du projet.

Outre les projets susmentionnés, on a entrepris les activités suivantes :

- administration (salaires, honoraires des membres du Conseil, équipement, assurance, hébergement)
- aide aux grands travaux (Marché de La Fourche)
- taxes, sécurité, entretien, etc.
- disposition concernant les terres, consultations publiques, planification et supervision de la construction
- conception et aménagement du terrain
- aménagement paysager et amélioration du terrain
- routes, stationnement et services matériels
- frais fixes

Opération centre-ville de Winnipeg
Le 30 septembre 1989

EMBELLISSEMENT DES RIVES
(Programme 4)

Description :	Ce programme a été conçu pour encourager et appuyer, à la faveur de subventions aidant à couvrir des dépenses de programme ou d'investissement, une gamme de projets destinés à accroître l'accès du public aux rivières et aux rives et leur utilisation pendant toute l'année. Il vise à rehausser l'attrait naturel des rives de Winnipeg et à poursuivre les projets lancés par les trois ordres de gouvernement.
Responsabilité de mise en oeuvre :	Winnipeg/Manitoba
Comité :	Le comité tripartite de révision du programme est formé de deux représentants du Canada, du Manitoba et de Winnipeg ainsi que d'un membre du Bureau d'Opération centre-ville de Winnipeg.
Responsabilité d'exécution :	Le programme est exécuté par un gestionnaire de programme au nom du Bureau d'Opération centre-ville de Winnipeg et, occasionnellement, par la ville de Winnipeg.
Budget :	5 millions de dollars

RÉSUMÉ DE LA SITUATION DU PROGRAMME :

* 18 projets d'immobilisations, de planification ou de promotion (en cours d'exécution)
* Investissements totaux (projets terminés ou en cours d'exécution) de 1 808 524 $, dont 803 524 $ proviennent du programme Embellissement des rives et 1 005 000 $, d'autres programmes d'Opération centre-ville
* Création prévue de 7 emplois et de 4 années-personnes dans le secteur de la construction

PROJETS :

Consolidation du quai Alexander	Projet d'embellissement des rives visant à aider la ville de Winnipeg à reconstruire et à stabiliser le quai Alexander. Proposé par la ville de Winnipeg, ce projet, dont le coût s'élève à 275 000 $, est appuyé par un engagement de 200 000 $ d'Opération centre-ville, qui a également versé des fonds remboursables de 75 000 $.
Quai Alexander : Révision géotechnique	Projet d'embellissement des rives concernant la révision de l'étude géotechnique du quai Alexander. Ce projet de 1 100 $ a été financé exclusivement par

Opération centre-ville.

Quai Alexander : Plan directeur et passages pour piétons	Deux projets d'embellissement des rives visant à étudier comment le quai Alexander pourrait s'intégrer au site ainsi qu'à construire des passages pour les piétons. Ces projets seront mis en oeuvre grâce à un engagement de 45 000 $ d'Opération centre-ville.
Promenade de la rivière Assiniboine : étude de faisabilité	Projet d'embellissement des rives portant sur une étude de faisabilité pour la construction d'une promenade pédestre le long de la rive nord de la rivière Assiniboine, promenade qui relierait le Palais législatif au lieu de La Fourche. Le projet est appuyé par un engagement de 93 000 $ d'Opération centre-ville, ce qui représente le coût total du projet.
Promenade de l'Assiniboine - Conception et construction	Projet d'embellissement des rives visant à conclure un contrat pour la conception, l'approbation et la gestion du terrain avec Scatliff/Rech Landscape Architects et KGS Engineering. Ce projet dispose d'un budget de 376 000 $ provenant exclusivement d'Opération centre-ville. Les travaux de construction de la phase I auront lieu sur des terres publiques entre le pont Osborne et le terrain de la Corporation de renouvellement de La Fourche. Des travaux structuraux devraient commencer en janvier 1990 grâce à un appui total d'environ 1 000 000 $ d'Opération centre-ville. En ce qui concerne la partie architecturale, un appel d'offres sera lancé en février 1990; les travaux devraient se terminer en août 1990.
Amélioration d'un pont	Projet d'embellissement des rives visant à examiner les possibilités de construction d'un passage pour piétons sur les ponts existants et proposés du centre-ville. En guise d'essai, on construira un passage sous le pont Norwood pendant l'hiver de 1990. Les experts-conseils sont Scatliff/Rech Landscape Architects et KGS Engineering. Opération centre-ville de Winnipeg s'est engagé à verser 200 000 $ à ce projet, ce qui en représente le coût total.
Semaine de l'environnement : course de canot	Projet d'embellissement des rives visant à mettre la rivière Rouge en évidence en y organisant une course en canot de trois jours (du 2 au 5 juin 1988) et les cérémonies de clôture de la Semaine de l'environnement, toutes deux parrainées par la Environment Week Canoe Race. Le projet a été appuyé par un engagement de 1 750 $ d'Opération centre-ville. Le coût total du projet s'élevait à 7 000 $.
Institute of Urban Studies	Projet d'embellissement des rives prévoyant l'organisation et la tenue d'une conférence intitulée "Towards Stewardship of Winnipeg's River Corridors". Ce projet, dont le coût s'élève à 20 000 $, a été appuyé par un engagement de 4 000 $ d'Opération centre-ville.

Parc Mostyn Place : aménagement	Projet d'embellissement des rives prévoyant des améliorations au parc Mostyn Place ainsi que le prolongement d'un sentier reliant le parc et le pont Osborne. Proposé par la ville de Winnipeg, le projet est appuyé par un engagement de 45 000 $ d'Opération centre-ville, montant qui représente la totalité des coûts. En 1989, le projet a pris de l'expansion, grâce à une somme de 100 000 $ accordée dans le cadre du Programme de revitalisation du quartier Spence Memorial.
Parc Mostyn Place : conception d'un sentier	Projet d'embellissement des rives visant à prolonger le sentier reliant le pont Osborne et le parc Mostyn. Ce projet est appuyé par un engagement de 5 000 $ d'Opération centre-ville, montant qui couvre la totalité des coûts.
Stratégie d'aménagement des rives	Projet de planification visant à élaborer un plan conceptuel à long terme pour la conservation, l'aménagement et l'interprétation des rives du centre-ville, de même qu'une stratégie de mise en oeuvre du Programme d'embellissement des rives. Le projet devrait permettre au Comité du Programme d'embellissement des rives d'établir ses priorités. Une subvention de 27 828 $ d'Opération centre-ville représente le coût total du projet.
Aménagement des rives/Interprétation culturelle et naturelle	Étude sur l'embellissement des rives visant à déterminer les éléments culturels et naturels importants de la zone riveraine située à l'intérieur des limites du centre-ville. Les résultats de l'étude devraient servir à l'aménagement futur des rives. Le projet est appuyé par un engagement d'Opération centre-ville allant jusqu'à 25 000 $, somme qui couvre les coûts totaux de l'étude.
Aménagement des rives/Programme d'interprétation écologique pour les écoles du centre-ville	Projet d'éducation et d'embellissement des rives visant à élaborer des thèmes d'interprétation liés à l'histoire culturelle et naturelle et destinés à être intégrés dans les programmes scolaires existants. Le projet est appuyé par un engagement de 25 000 $ provenant du Programme d'embellissement des rives et par des fonds accordés dans le cadre du programme Services d'aide à l'éducation d'Opération centre-ville.
Riverlife Inc.	Projet d'embellissement des rives prévoyant l'organisation et la tenue d'une course de bateaux à moteur Grand Prix, du 27 au 29 juillet 1990. Proposé par Riverlife Inc., ce projet, dont le coût s'élève à 460 000 $, est appuyé par un engagement de 10 000 $ d'Opération centre-ville.
Passage pour piétons à Saint-Boniface	Le long de la rivière Rouge, derrière l'hôpital de Saint-Boniface, on compte aménager un passage pour piétons qui deviendrait la composante clé d'un réseau

	de voies d'accès publiques. L'étude de conception préliminaire, les dessins d'exécution et la mise en oeuvre sont financés par un engagement de 20 000 $ d'Opération centre-ville, et la construction, par un engagement de 210 000 $. L'appel d'offres a été lancé, et les travaux devraient commencer au printemps 1990.
Aire de conservation de la rivière Seine : aménagement d'un parc	Projet d'embellissement des rives visant à aménager une aire naturelle publique au nord du boulevard Provencher, le long de la rivière Seine en direction de l'embouchure de la rivière Rouge. Les composantes de ce projet sont les suivantes :
. Étude	Élaboration d'un programme et conception préliminaire. L'engagement de 10 000 $ d'Opération centre-ville couvre la totalité des coûts.
. Consultation et construction	Préparation du cahier des charges et des autres documents de soumission pour la construction. La subvention d'Opération centre-ville, qui s'élève à 240 000 $, représente le coût total du projet. Les travaux sont terminés à 70 p. 100, et le reste devrait être achevé en 1990.
River Trail	Projet d'embellissement des rives visant à donner au public l'accès à la rivière Assiniboine, grâce à l'aménagement d'un sentier de deux milles pour le ski, le patinage et la marche.
. 1987-1988	Géré par la Riverborne Development Corporation, le projet a permis la création de quatre emplois. Opération centre-ville a accordé au projet une subvention de 46 000 $ par l'entremise du Programme d'embellissement des rives et de 5 000 $ par l'entremise du programme Information du public et programmation. Le coût total du projet s'élevait à 51 000 $.
. 1988-1989	Le projet a été proposé par la Riverborne Development Association Inc. et le Festival du Voyageur, qui a participé à la programmation. Opération centre-ville a accordé au projet une subvention de 40 000 $ par l'entremise de son Programme d'embellissement des rives et de 10 000 $ par l'entremise de son programme Information du public et programmation. Le coût total du projet s'élevait à 50 000 $. Le projet a permis la création d'emplois temporaires pour trois personnes.
. 1989-1990	Proposé par le Festival du Voyageur, le projet de six semaines est appuyé par un engagement de 40 000 $ d'Opération centre-ville, dans le cadre du Programme d'embellissement des rives. Le projet est également financé par le secteur privé ainsi que par le programme Information du public d'Opération centre-ville.

Terrain de l'hôtel Tourist	Projet d'embellissement des rives prévoyant le réaménagement du terrain de l'ancien hôtel Tourist. On veut en faire un point de repère reliant Saint-Boniface, le centre-ville et le réseau de parcs riverains, ce qui permettrait d'accroître, pour le plaisir du public, l'accès aux terrains riverains et leur utilisation à longueur d'année. Le projet est constitué des volets suivants :
. Achat	Achat du terrain de l'hôtel Tourist. Opération centre-ville appuie le projet en accordant une subvention de 425 000 $ par l'entremise du Programme d'embellissement des rives et de 1 000 000 $ par l'entremise du programme Projets stratégiques d'investissement. Le coût total de ce projet s'élève 1 425 000 $.
. Construction	Aménagement du terrain de l'ancien hôtel Tourist pour le transformer en un parc avec fontaine. Le projet est appuyé par un engagement de 242 000 $ d'Opération centre-ville, montant qui représente la totalité des coûts.
. Démolition	Démolition de l'hôtel Tourist en prévision de son réaménagement. Le projet est appuyé par un engagement de 50 000 $ d'Opération centre-ville, montant qui couvre la totalité des coûts.
. Étude des effets sur le patrimoine	Évaluation des conséquences qu'aurait l'aménagement du terrain de l'hôtel Tourist sur le patrimoine. Le projet est appuyé par un engagement de 8 296 $ d'Opération centre-ville, montant qui couvre la totalité des coûts.
. Supervision	Préparation des croquis de principe et des dessins d'exécution, présentation des soumissions et supervision de la construction dans le cadre du projet de réaménagement du terrain de l'ancien hôtel Tourist. Le projet est appuyé par un engagement de 30 000 $ d'Opération centre-ville, somme qui couvre la totalité des coûts.
. Exposition sur le terrain de l'hôtel Tourist	La Société historique de Saint-Boniface mène une recherche en vue d'une exposition qui sera montée à la bibliothèque. Le projet est appuyé par un engagement de 1 650 $ d'Opération centre-ville, ce qui représente la totalité des coûts du projet.

Opération centre-ville de Winnipeg
Le 30 septembre 1989

PROJETS STRATÉGIQUES D'INVESTISSEMENT
(Programme 5)

Description :	Ce programme a été conçu pour encourager la mise en oeuvre de grands projets d'investissement qui contribueront à remplir les objectifs globaux de l'entente et donneront lieu à d'importantes retombées économiques et autres.
Responsabilité de mise en oeuvre :	Winnipeg/Manitoba/Canada
Comité :	Le Comité d'orientation d'Opération centre-ville de Winnipeg est l'organe de décision de ce programme. Les recommandations concernant le genre de projets et leur envergure sont faites en fonction de ce que recommandent le Conseil d'administration et le Bureau d'Opération centre-ville.
Responsabilité d'exécution :	Le Bureau d'Opération centre-ville doit prendre connaissance des projets et faire les recherches initiales en cette matière. Avant d'accorder des fonds à un projet, il faut le soumettre à l'approbation du Comité d'orientation.
Budget :	13 millions de dollars

RÉSUMÉ DE LA SITUATION DU PROGRAMME :

* Appui à 6 grands projets d'investissement
* Investissements totaux (projets terminés ou en cours d'exécution) de 29 425 602 $, dont 14 956 002 $ proviennent d'Opération centre-ville (Projets stratégiques d'investissement : 12 871 002 $; autres programmes d'Opération centre-ville : 2 085 000 $), 4 520 500 $, d'autres subventions gouvernementales et 9 948 600 $, du secteur privé
* Création prévue de 275 emplois et de 289 années-personnes dans le secteur de la construction

PROJETS :

Musée des enfants - Étude de faisabilité	Projet stratégique d'investissement prévoyant la tenue d'une étude de faisabilité en vue de réinstaller le Musée manitobain des enfants au bâtiment B & B, situé à La Fourche. Proposé par l'association Manitoba Children's Museum, ce projet, dont le coût s'élève à 30 000 $, est appuyé par un engagement de 20 000 $ d'Opération centre-ville, dont 10 000 $ proviennent du programmme Projets stratégiques d'investissement, et 10 000 $, de la Corporation de renouvellement de La Fourche. Le projet est également financé par l'organisme promoteur.
Marché public de La Fourche	Projet stratégique d'investissement à l'appui du réaménagement des gares de triage de l'est et visant à rénover les Stable Buildings, deux bâtiments historiques, en vue d'y aménager un marché public ouvert à longueur d'année. Ces installations, d'une superficie de 50 000 pieds carrés, abritent jusqu'à 35 locataires-marchands d'aliments, de même que des restaurateurs, des locaux à bureaux et des aires de vente au détail. Proposé par la Corporation de renouvellement de La Fourche, le projet, dont le coût s'élève à 7 100 000 $, a été appuyé par un engagement de 5 millions de dollars d'Opération centre-ville. Le projet devrait permettre la création d'environ 200 emplois dans des secteurs autres que celui de la construction. Le marché a ouvert ses portes le 5 octobre 1989.
Théâtre MTC Warehouse	Projet stratégique d'investissement appuyant le réaménagement du quartier de la Bourse et visant à effectuer de grandes rénovations au théâtre MTC Warehouse, situé au 140, avenue Rupert. Proposé par le Manitoba Theatre Centre, ce projet de 815 000 $ a été appuyé par une subvention de 230 000 $ d'Opération centre-ville, dont 70 000 $ provenaient du programme Projets stratégiques d'investissement et 160 000 $, du Programme de réaménagement du quartier de la Bourse. Le projet a également été financé par le Conseil des arts du Manitoba, le programme du gouvernement manitobain Place aux communautés, le ministère fédéral des Communications, la ville de Winnipeg et la Winnipeg Foundation. On a terminé les travaux en décembre 1988 et le théâtre a ouvert ses portes au cours du même mois.
Théâtre Pantages Playhouse	Projet stratégique d'investissement à l'appui du réaménagement du quartier de la Bourse. Ce projet prévoit la rénovation et l'agrandissement du théâtre situé au 180, avenue Market et portera sur la rénovation de l'intérieur de l'immeuble, notamment des caractéristiques historiques et des installations techniques, la

réorientation du théâtre vers la rue Main, la construction d'une annexe au côté ouest de l'immeuble et l'aménagement des environs immédiats de l'immeuble. Par ailleurs, on y aménagera une petite salle de théâtre et des locaux à bureaux pour Actors Showcase. Le projet approuvé est appuyé par un engagement total de 2,5 millions de dollars d'Opération centre-ville, dont un million provient du programme Projets stratégiques d'investissement et 1,5 million, du Programme de réaménagement du quartier de la Bourse. La ville de Winnipeg subventionne également le projet, dont le coût total s'élève à 5,1 millions de dollars.

Prairie Theatre Exchange

Projet stratégique d'investissement portant sur l'aménagement d'une salle de spectacle de 378 places, d'un atelier, d'une salle de classe, d'un studio et d'espace auxiliaire au troisième niveau de Place Portage, pour qu'on y réinstalle le Prairie Theatre Exchange. Le projet approuvé a bénéficié d'un engagement d'un million de dollars d'Opération centre-ville. Ce projet, dont le coût total s'élève à trois millions de dollars, a également été subventionné par Affaires urbaines Manitoba, la Corporation de développement du nord de l'avenue Portage, Cadillac Fairview et la ville de Winnipeg. Le théâtre a ouvert ses portes le 12 octobre 1989.

Achat de terrain riverain à Saint-Boniface

Projet stratégique d'investissement à l'appui de l'aménagement des rives et visant à acheter le terrain de l'hôtel Tourist qui se trouve à un endroit stratégique le long de la rivière Rouge à Saint-Boniface. Le bâtiment a été démoli en mai 1988, et le terrain a été transformé en parc depuis (voir programme 4). Ce terrain, situé à l'entrée de Saint-Boniface, permettra de prolonger la promenade Taché. Opération centre-ville appuie le projet par un engagement de 1 million de dollars dans le cadre du programme Projets stratégiques d'investissement, et de 425 000 $ par l'entremise du Programme d'embellissement des rives.

Centre d'éducation de Winnipeg

Projet stratégique d'investissement prévoyant l'aménagement et la construction d'un centre éducatif de 1,25 million de dollars qui offrira des services d'action positive et des programmes d'enseignement postsecondaire. Situé actuellement dans une école primaire de l'avenue Nairn, le centre s'installera dans de nouveaux locaux qui seront construits à l'intersection de l'avenue Logan et de la rue Laura. Le centre continuera d'offrir des programmes s'adressant principalement aux autochtones, aux nouveaux Canadiens et aux chefs de famille monoparentale qui, autrement, ne pourraient suivre de cours universitaires normaux sans obtenir un

appui supplémentaire considérable. L'engagement d'Opération centre-ville à l'égard du projet s'élève à 500 000 $. Le projet est également subventionné par le ministère de l'Éducation du Manitoba, le programme Place aux communautés du Manitoba et le ministère des Affaires urbaines du Manitoba.

Opération centre-ville de Winnipeg
Le 30 septembre 1989

DÉVELOPPEMENT DES QUARTIERS ET DES COLLECTIVITÉS
(Programme 6)

Description :	Le programme vise à offrir une aide financière en vue d'appuyer les activités et la mise en valeur de quartiers cibles déshérités ainsi que le développement de populations défavorisées vivant au centre-ville. Le programme met l'accent sur la mise en oeuvre de projets matériels, sociaux et économiques s'adressant à des quartiers en particulier ou au centre-ville en général.
Responsabilité de mise en oeuvre :	Winnipeg/Manitoba
Comité :	Un comité des ressources intergouvernementales coordonne le programme dans son ensemble. Ce sont les habitants des quartiers et les groupes philanthropiques qui prennent des décisions au sujet des programmes de quartier (Installations et services de quartier). Des conseils consultatifs nommés par le Comité d'orientation sont chargés des programmes Services et installations communautaires et Services d'aide à l'éducation.
Responsabilité d'exécution :	La Division des programmes communautaires de Winnipeg est responsable de l'exécution des sous-programmes Installations et services de quartier. Le Bureau d'Opération centre-ville, lié par contrat avec le Manitoba, est chargé de l'exécution des sous-programmes Installations et services communautaires et Services d'aide à l'éducation.
Budget :	16 millions de dollars

INSTALLATIONS DE QUARTIER

RÉSUMÉ DE LA SITUATION DU PROGRAMME :

* Aide à 31 projets de quartier
* Investissements totaux (projets terminés ou en cours d'exécution) de 440 140 $ (provenant exclusivement d'Opération centre-ville)
* Création prévue de 14 emplois et de 58 années-personnes dans le secteur de la construction

PROJETS :

Clôture pour le parc Aberdeen	Projet d'installation de quartier visant à installer une chaîne en guise de clôture autour du parc Aberdeen. Proposé par la ville de Winnipeg, ce projet est appuyé par un engagement de 2 200 $ d'Opération centre-ville, montant qui couvre la totalité des coûts.
Garderie Action pour bébés	Projet d'installation de quartier visant à aménager des locaux de 480 pieds carrés dans le but d'y mettre en oeuvre un programme futur de garderie à l'intention de 12 bébés. Proposé par Action Day Care, ce projet, dont le coût s'élève à 27 000 $, est appuyé par un engagement de 13 500 $ d'Opération centre-ville. Le programme Place aux communautés du Manitoba et la Winnipeg Foundation appuient également le projet.
Pataugeoire-Écoles Argyle/Aberdeen	Projet d'installation de quartier prévoyant le remplacement de la pataugeoire de béton des écoles Argyle/Aberdeen. Proposé par la ville de Winnipeg, ce projet est appuyé par un engagement de 60 000 $ d'Opération centre-ville, montant qui couvre la totalité des coûts.
Terrain du parc Dufferin	Projet d'installation de quartier visant à améliorer et à aménager le parc Dufferin, situé au coin de l'avenue Logan et de la rue Gunnell. Ce projet de 112 700 $, dont le promoteur est la ville de Winnipeg, est appuyé par un engagement de 65 200 $ d'Opération centre-ville. Le projet reçoit également l'appui du Service des loisirs et des parcs de la ville de Winnipeg.
Terrain de l'école Dufferin	Projet d'installation de quartier visant à réaménager le terrain de l'école Dufferin à l'intention des élèves et des résidants de la collectivité. Le projet, dont le coût s'élève à 46 000 $, est appuyé par un engagement de 26 000 $ d'Opération centre-ville de Winnipeg.
Étude technique de la maison Elgin	Projet d'installation de quartier visant à mener une évaluation technique de la maison Elgin, bâtiment communautaire abritant divers organismes philanthropiques. Proposé par Rossbrook House, ce projet est

financé par un engagement de 2 000 $ d'Opération centre-ville, montant qui couvre la totalité des coûts.

Terrains de jeu Ellen Pacific

Projet d'installation de quartier prévoyant la reconception et la réinstallation de l'équipement qui se trouve dans les terrains de jeux pour enfants Ellen Pacific et Ellen Ross ainsi que dans le parc Pacific, dans le but d'en améliorer la disposition et l'utilisation et de minimiser les risques de vandalisme. Proposé par la ville de Winnipeg, ce projet est appuyé par un engagement de 46 000 $ d'Opération centre-ville, montant qui représente la totalité des coûts.

Terrain de la maison Freight

Projet d'installation de quartier consistant à améliorer le terrain du parc Kin et de la maison Freight, et notamment les installations de l'aquaparc, les glissoires d'hiver et d'été et les terrains de jeux. Proposé par la ville de Winnipeg, ce projet est appuyé par un engagement de 193 000 $ d'Opération centre-ville, somme qui couvre la totalité des coûts.

Maison Freight : amélioration du bâtiment

Projet d'installation de quartier visant à améliorer l'intérieur et l'extérieur de la maison Freight, située au 555, avenue Ross, ainsi qu'à y construire un gymnase. Proposé par la ville de Winnipeg, ce projet, dont le coût s'élève à 650 000 $, est appuyé par un engagement de 250 000 $ d'Opération centre-ville.

Achat de terrain pour la construction de maisons

Projet d'installation de quartier en vue de l'achat de terrain pour la construction de logements dans des quartiers précis du centre-ville. Proposé par la Division des programmes communautaires de la ville de Winnipeg, ce projet est appuyé par un engagement de 400 000 $ d'Opération centre-ville, somme qui couvre la totalité des coûts.

Terrain de l'école Hugh John MacDonald

Projet d'installation de quartier visant à réaménager le terrain de l'école secondaire premier cycle Hugh John MacDonald à l'intention des élèves et des résidants du secteur. Ce projet, dont le coût s'élève à 35 000 $, est appuyé par un engagement de 10 000 $ d'Opération centre-ville.

Parc de l'école Immaculate Heart of Mary

Projet d'installation de quartier visant à aménager un parc à l'école Immaculate Heart of Mary à l'intention des élèves et des résidants du secteur. Proposé par la ville de Winnipeg, ce projet est appuyé par un engagement de 25 000 $ d'Opération centre-ville. Le projet bénéficie également d'un appui dans le cadre du programme Dufferin Community Improvement.

Inner City Voice - Éditique	Projet d'installation de quartier visant à aider un journal communautaire du centre-ville à acheter de l'équipement pour l'éditique. Proposé par Inner City Voice, ce projet est appuyé par un engagement de 20 000 $ d'Opération centre-ville, montant qui représente le coût total du projet.
Cour de l'école Isaac Newton	Projet d'installation de quartier visant à réaménager les installations récréatives de la cour de l'école Isaac Newton. Proposé par le Isaac Newton School Improvement Committee, ce projet est appuyé par un engagement de 85 000 $ d'Opération centre-ville.
Amélioration du parc Lizzie	Projet d'installation de quartier visant à améliorer le terrain de jeux et l'équipement du parc Lizzie. Proposé par le Service des loisirs et des parcs de City Centre/Fort Rouge, le projet est appuyé par un engagement de 25 000 $ d'Opération centre-ville, somme qui couvre la totalité des coûts.
Parc McGregor	Projet d'installation de quartier visant à améliorer le parc McGregor et à y installer une clôture. Proposé par le Service des loisirs et des parcs n° 3, le projet est appuyé par un engagement de 10 000 $ d'Opération centre-ville, somme qui couvre la totalité des coûts.
Magasin communautaire Neechi Foods	Projet d'installation de quartier prévoyant l'achat et l'aménagement d'une épicerie par une société de développement communautaire. Proposé par la Winnipeg Native Family Economic Development Inc., ce projet, dont le coût s'élève à 1 200 000 $, est appuyé par un engagement de 170 000 $ d'Opération centre-ville, dont 61 000 $ proviennent du programme Installations de quartier, 61 000 $ du programme Services de quartier, et 48 000 $, du programme Installations et services communautaires. Six emplois seront créés grâce au projet. Ce dernier bénéficiera également de l'appui de la Direction générale des programmes autochtones du ministère fédéral de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie.
Terrain du North End Action Centre	Projet d'installation de quartier visant à aménager un terrain récréatif à la garderie Action, située au 377, avenue Dufferin, à l'intention du centre et des enfants du secteur. Proposé par la ville de Winnipeg, ce projet est appuyé par un engagement de 31 300 $ d'Opération centre-ville, somme qui couvre la totalité des coûts.
Parc North Logan	Projet d'installation de quartier prévoyant l'aménagement d'un parc au coin de la rue Isabel et de l'avenue Logan à l'intention des familles qui habitent le

	secteur nord de l'avenue Logan. Proposé par la ville de Winnipeg, ce projet est appuyé par un engagement de 30 000 $ d'Opération centre-ville, montant qui couvre la totalité des coûts.
Amélioration du parc Old Ex	Projet d'installation de quartier prévoyant l'aménagement de bosses de décélération, la pose d'une nouvelle clôture et l'amélioration du terrain de stationnement au parc Old Ex, situé au coin de la rue Sinclair et de l'avenue Dufferin. Proposé par la ville de Winnipeg, ce projet est appuyé par un engagement de 57 300 $ d'Opération centre-ville, montant qui couvre la totalité des coûts.
Terrains Pinkham	Projet d'installation de quartier concernant l'amélioration du terrain de jeux pour enfants de l'avenue Ross, du parc Pinkham, du parc Sister MacNamara et de la cour d'école Pinkham, et notamment l'installation d'appareils d'éclairage, l'aménagement paysager et la construction d'une patinoire, d'un parc aquatique pour enfants et d'une glissoire pour toboggans. Proposé par la ville de Winnipeg, ce projet de 250 000 $ est appuyé par un engagement de 175 000 $ d'Opération centre-ville.
Amélioration du parc Pritchard	Projet d'installation de quartier prévoyant l'amélioration du parc Pritchard et le remplacement de plusieurs de ses composantes. Proposé par la ville de Winnipeg, ce projet est appuyé par un engagement de 40 000 $ d'Opération centre-ville, montant qui représente la totalité des coûts.
Centre d'accueil Pritchard Place	Projet d'installation de quartier visant à rénover l'intérieur et l'extérieur d'un centre d'accueil du centre-ville. Proposé par l'association Pritchard Place Drop-In Centre, ce projet est appuyé par un engagement de 37 760 $ d'Opération centre-ville, montant qui couvre la totalité des coûts.
Cour de l'école professionnelle R.B. Russell	Projet d'installation de quartier prévoyant l'amélioration du terrain de l'école R.B. Russell à l'intention des élèves et des résidants du secteur. Proposé par le R.B. Russell Parent Council, ce projet, dont le coût s'élève à 50 000 $, est appuyé par un engagement de 32 500 $ d'Opération centre-ville.
Amélioration du parc Roosevelt	Projet d'installation de quartier prévoyant l'amélioration du parc Roosevelt et l'installation de nouveau matériel de jeu, ainsi que l'aménagement d'un parc aquatique pour les enfants et de tables d'échecs pour les résidants âgés du secteur. Proposé par la ville de Winnipeg, le projet, dont le coût s'élève à 65 000 $,

	est appuyé par un engagement de 55 000 $ d'Opération centre-ville.
Cour de l'école Strathcona	Projet d'installation de quartier visant à réaménager des terrains de jeux dans la cour de l'école Strathcona à l'intention des résidants du quartier. Proposé par le Strathcona School Parent Committee, le projet est appuyé par un engagement de 118 000 $ d'Opération centre-ville, somme qui représente la totalité des coûts.
Centre communautaire West End Memorial	Projet d'installation de quartier prévoyant la construction d'un centre communautaire de 10 800 pieds carrés au coin de la rue Arlington et de l'avenue McDermot à l'intention des résidants du secteur West End et Memorial. Proposé par le West End Memorial Community Centre, ce projet, dont le coût s'élève à 712 000 $, est appuyé par un engagement de 400 000 $ d'Opération centre-ville.
Terrain du centre communautaire West End Memorial	Projet d'installation de quartier ayant pour but d'aménager sur le terrain du centre communautaire West End Memorial une patinoire familiale, des glissoires pour toboggan et un court de tennis. Proposé par le West End Memorial Community Centre, ce projet est appuyé par un engagement de 50 000 $ d'Opération centre-ville, somme qui couvre la totalité des coûts.
Terrain de jeux de l'école William Whyte	Projet d'installation de quartier visant à réparer et à remplacer l'équipement du terrain de jeux de l'école William Whyte. Proposé par le William Whyte Community Council, le projet est appuyé par un engagement de 71 500 $ d'Opération centre-ville, somme qui couvre la totalité des coûts.
S.E.A.R.C.O.M. : équipement sportif	Projet d'installation de quartier visant à doter le Service des loisirs et des parcs de City Centre-Fort Rouge d'équipement sportif pour les habitants du quartier. Proposé par S.E.A.R.C.O.M., le projet est appuyé par un engagement de 5 000 $ d'Opération centre-ville, montant qui représente le coût total du projet.

S E R V I C E S D E Q U A R T I E R

RÉSUMÉ DE LA SITUATION DU PROGRAMME :

* Aide à 23 projets de quartier
* Investissements totaux (projets terminés ou en cours d'exécution) de 3 537 069 $, dont 1 479 946 $ proviennent d'Opération centre-ville (Services de quartier : 1 107 642 $; autres programmes d'Opération centre-

ville : 372 304 $), 762 711 $, d'autres subventions gouvernementales et 1 294 413 $, du secteur privé
* Création prévue de 21 postes de formation
* Création prévue de 59 emplois et de 12 années-personnes dans le secteur de la construction

PROJETS :

Beautiful City	Projet de service de quartier visant à appuyer la réalisation d'une pièce de théâtre portant sur des questions d'aménagement urbain. Proposé par la Popular Theatre Alliance of Manitoba Inc., ce projet, dont le coût s'élève à 59 908 $, est appuyé par un engagement de 10 000 $ d'Opération centre-ville, dont 9 200 $ proviennent du programme Services de quartier et 800 $, du programme Installations et services communautaires. La Commission du Fonds manitobain de financement des arts par le jeu, le Conseil des arts du Manitoba, le Fonds de promotion de la santé et la Winnipeg Foundation ont également accordé une aide financière au projet.
Travailleurs communautaires - clinique pour enfants	Projet de service de quartier visant à étendre les services de counseling et de soutien accordés aux élèves du centre-ville et à leurs familles. Proposé par la Division scolaire de Winnipeg n° 1, ce projet est appuyé par un engagement de 87 922 $ d'Opération centre-ville, dont 43 961 $ proviennent du programme Services de quartier, et 43 961 $, du programme Services d'aide à l'éducation. Ce projet permettra de créer trois emplois.
Projet de recylage Clothing Club	Projet de service de quartier prévoyant la création d'un magasin de vêtements d'occasion dans le secteur nord de la ville. Proposé par l'association North End Women's Centre, le projet, dont le coût s'élève à 42 070 $, est appuyé par un engagement de 40 690 $ d'Opération centre-ville, et devrait permettre la création de deux emplois.
Centre Crossroads Family	Projet de service de quartier visant à affecter une personne-ressource et un travailleur de garderie au centre Crossroads Family, situé au 211, rue Isabel. Le projet permettra au centre d'accroître la gamme de services qu'il offre à la collectivité et d'améliorer les programmes de sa garderie. Proposé par Adventure Crossroads Inc., le projet est appuyé par un engagement de 22 256 $ d'Opération centre-ville, montant qui couvre la totalité des coûts.
Energy Plus	Projet de service de quartier visant à offrir une

	solution de rechange sûre à la vie dans la rue pour les enfants défavorisés de moins de 14 ans. Le projet offre la sécurité, un refuge en cas d'urgence, de la nourriture ainsi que des services récréatifs et d'intervention en période de crise. Proposé par Rossbrook House, le projet est appuyé par un engagement de 62 000 $ d'Opération centre-ville, somme qui couvre la totalité des coûts.
Extension : Santé des immigrants/ réfugiés	Projet de service de quartier visant à faciliter l'accès des nouveaux immigrants et réfugiés du centre-ville aux soins de santé et aux services d'éducation sanitaire. Proposé par Planned Parenthood Manitoba, ce projet de 245 100 $ est appuyé par un engagement de 120 600 $ d'Opération centre-ville. Le promoteur du projet et la Commission des services de santé du Manitoba financent également le projet.
Inner City Voice	Projet de service de quartier visant à appuyer le développement et les activités d'un journal traitant des questions qui touchent le centre-ville. Proposé par Inner City Voice Inc., ce projet, dont le coût s'élève à 24 700 $, est appuyé par un engagement de 15 000 $ d'Opération centre-ville, dont 10 000 $ proviennent du programme Services de quartier, et 5 000 $, du programme Installations et services communautaires. Le projet bénéficie également de l'appui financier de l'Église unie et de Anglicans in Mission; en outre,le promoteur organise des activités de financement en faveur du projet.
Programme Journey's d'aide à l'éducation	Projet de service de quartier visant à appuyer à nouveau, pendant l'année 1989, le projet d'alphabétisation et d'éducation aux adultes lancé en 1988 grâce à l'aide reçue dans le cadre du programme Services d'aide à l'éducation. Proposé par Rossbrook House, le projet de 12 900 $ est financé par un engagement de 7 780 $ d'Opération centre-ville. Il bénéficie également de l'appui de la Winnipeg Foundation.
Programme Leisure Buddy	Projet de service de quartier visant à offrir des services récréatifs aux handicapés mentaux d'âge adulte qui habitent les quartiers Dufferin, Lord Selkirk et William Whyte. Proposé par Hope Centre Inc., ce projet, dont le coût s'élève à 39 840 $, est appuyé par un engagement de 34 400 $ d'Opération centre-ville et permettra la création de trois emplois à temps partiel.
M.A.P.S. Housing Co-op : Directeur	Projet de service de quartier ayant pour but d'aider une coopérative de logement du centre-ville à recruter et à former un directeur immobilier. Proposé par M.A.P.S. Housing Co-op Ltd., ce projet est appuyé par

une engagement de 18 744 $ d'Opération centre-ville, dont 7 572 $ proviennent du programme Services de quartier, et 11 172 $, du programme Formation et emploi.

Magasin communautaire Neechi Foods

Projet de service de quartier prévoyant l'achat et l'aménagement d'une épicerie par une société de développement communautaire. Proposé par la Winnipeg Native Family Economic Development Inc., ce projet, dont le coût s'élève à 1 200 000 $, est appuyé par un engagement de 170 000 $ d'Opération centre-ville, dont 61 000 $ proviennent du programme Services de quartier, 61 000 $, du programme Installations de quartier, et 48 000 $, du programme Installations et services communautaires. La Direction générale des programmes autochtones du ministère fédéral de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie accorde également son soutien au projet, qui permettra de créer six emplois.

Extension - North End Women's Centre

Projet de service de quartier visant à accroître les services de soutien déjà accordés aux familles des quartiers Dufferin, Lord Selkirk et William Whyte. Ce projet de 166 874 $, dont le promoteur est North End Women's Centre Inc., est appuyé par un engagement de 42 734 $ d'Opération centre-ville et permettra de créer deux emplois.

P.A.M.S. Construction Co-op Ltd.

Projet de service de quartier visant à offrir aux membres de la P.A.M.S. Construction Co-op Ltd. une formation de 53 semaines en vue d'améliorer leurs compétences professionnelles. Le projet, dont le promoteur est P.A.M.S. Construction Co-op Ltd., est financé par un engagement de 50 656 $ d'Opération centre-ville, dont 24 731 $ proviennent du programme Services de quartier et 25 925 $, du programme Emploi et formation.

Centres parents-enfants (Elgin, Ellice, Strathcona)

Projet conjoint de service de quartier, de service communautaire et d'aide à l'éducation visant à améliorer les rapports entre les enfants d'âge préscolaire et leurs parents en leur offrant des centres d'accueil et de jeux, des bibliothèques et des joujouthèques, des centres d'information pour les parents, des ateliers et des activités spéciales. Le projet est appuyé par les centres parents-enfants (Elgin, Ellice et Strathcona) et permettra la création de trois emplois. Pour l'exercice 1988-1989, ces centres sont financés par des engagements totaux de 136 000 $ d'Opération centre-ville, et notamment par les programmes Services de quartier, Installations et services communautaires et Aide à l'éducation. (En comptant l'argent versé dans le cadre de l'entente initiale de 1981-1986, les

centres parents-enfants ont reçu au total 431 495 $.) Le projet, dont le coût total s'élève à 243 454 $, est appuyé par l'Office des services à l'enfant et à la famille du centre de Winnipeg, le Conseil manitobain des services communautaires et la Division scolaire de Winnipeg.

Popular Theatre Alliance of Manitoba

Projet de service de quartier visant à appuyer le développement communautaire du centre-ville par le théâtre. Proposé par la Canadian Popular Theatre Alliance of Manitoba Inc., ce projet, dont le coût s'élève à 272 700 $, est financé par un engagement de 36 800 $ d'Opération centre-ville, dont 11 800 $ proviennent du programme Services de quartier, et 25 000 $, du programme Installations et services communautaires. Le projet bénéficie également de l'appui du ministère de l'Éducation du Manitoba, du ministère de la Culture, du Patrimoine et des Loisirs, de la ville de Winnipeg, du Secrétariat d'État, du Conseil des arts du Canada, du Conseil manitobain des arts ainsi que de commanditaires. Il donnera lieu à la création de cinq emplois.

Centre d'accueil Pritchard Place

Projet de service de quartier visant à offrir des services d'accueil à la population d'un quartier défavorisé du centre-ville. Ce centre, situé au 220, rue Andrews, se veut une solution de rechange à la vie dans la rue pour les enfants du quartier. Il offre notamment des activités structurées et non structurées ainsi que des services de counseling amical. Ce projet, dont le coût s'élève à 124 636 $, a été proposé par le Pritchard Place Drop-In Centre Inc. Opération centre-ville y a contribué 37 500 $ par l'entremise de son programme Services de quartier et 37 500 $ par l'entremise de son programme Installations communautaires. Le projet est également subventionné par le Conseil manitobain des services communautaires et les Services à l'enfant et à la famille (Région du Nord-ouest).

Pritchard Place Drop-In Centre Inc.

Projet de service de quartier visant à maintenir l'appui accordé à un centre d'accueil pour enfants dans un quartier très défavorisé. Proposé par le Pritchard Place Drop-In Centre Inc., ce projet de 133 210 $ est appuyé par un engagement de 69 280 $ d'Opération centre-ville. Les Services à l'enfant et à la famille (Région du Nord-ouest) offrent également une aide financière au projet, tandis que le promoteur organise des activités de financement.

S.E.A.R.C.O.M. Programme de sports et de loisirs	Projet de service de quartier visant à mettre en oeuvre des programmes de sports et de loisirs d'été et d'hiver à l'intention des enfants et des jeunes de l'Asie du Sud-Est. Proposé par la South East Asian Refugee Community Organization of Manitoba Inc., ce projet, dont le coût s'élève à 121 680 $, est appuyé par un engagement de 38 708 $ d'Opération centre-ville, dont 26 208 $ proviennent du programme Services de quartier, et 12 500 $, du programme Installations et services communautaires. Le projet bénéficie également de l'appui de la ville de Winnipeg, du Fonds de soutien à l'emploi du Manitoba, de la Division scolaire de Winnipeg n° 1 et du Conseil manitobain des services communautaires.
Programme estival Strathcona	Projet de service de quartier visant à mettre sur pied des activités récréatives estivales pour les enfants du quartier William Whyte. Proposé par le Strathcona Recreation and School Community Group, ce projet, dont le coût s'élève à 12 733 $, est appuyé par un engagement de 647 $ d'Opération centre-ville et permettra de créer trois emplois d'une durée déterminée. Le projet bénéficie également de l'appui de la ville de Winniepg et de la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada.
Programme Youth Entry	Projet de service de quartier visant à offrir à 20 jeunes chômeurs défavorisés de l'Asie du Sud-Est l'occasion de suivre un cours de 52 semaines pour qu'ils puissent mieux se préparer à leur entrée sur le marché du travail. Le projet offre des cours d'alphabétisation et de perfectionnement linguistique en anglais, des séances préparatoires à l'emploi et une formation professionnelle. Ce projet de 292 950 $ est appuyé par un engagement de 123 220 $ d'Opération centre-ville, dont 38 080 $ proviennent du programme Services de quartier, 85 140 $ du programme Emploi et formation et 76 010 $, du programme Services d'aide à l'éducation. Emploi et Immigration Canada, la Direction du soutien à l'éducation au centre-ville et la Division scolaire de Winnipeg n° 1 subventionnent également le projet.
Extension : clinique Youville	Projet de service de quartier visant à accroître les services d'extension en matière de soins de santé qui sont offerts aux familles du centre-ville. Proposé par Youville Clinic Inc., ce projet, dont le coût s'élève à 100 000 $, est appuyé par un engagement de 80 000 $ d'Opération centre-ville et permettra de créer trois emplois. La Commission des services de santé du Manitoba appuie également le projet.

INSTALLATIONS ET SERVICES COMMUNAUTAIRES

RÉSUMÉ DE LA SITUATION DU PROGRAMME :

* Aide à 33 projets d'installations communautaires
* Aide à 84 projets de services communautaires
* Investissements totaux (projets terminés ou en cours d'exécution) de 12 431 266 $, dont 3 353 791 $ proviennent d'Opération centre-ville (Installations et services communautaires : 3 097 442 $; autres programmes d'Opération centre-ville : 256 349 $), 2 936 762 $, d'autres subventions gouvernementales, 4 314 000 $, de prêts gouvernementaux remboursables, et 1 825 713 $, du secteur privé
* Création prévue de 9 postes de formation
* Création prévue de 62 emplois et de 96 années-personnes dans le secteur de la construction

PROJETS :

Comité des femmes autochtones pour la justice (IKWEWAK)	Programme de service communautaire visant à promouvoir l'établissement d'une maison de transition pour femmes autochtones en conflit avec la loi. Proposé par le Aboriginal Women's Justice Committee, ce projet d'une durée de 12 mois est appuyé par un engagement de 27 200 $ d'Opération centre-ville. Le projet, dont le coût total s'élève à 29 511 $, est également financé par l'organisme promoteur.
Agape Table	Projet de service communautaire visant à offrir des services d'alimentation et de soutien social gratuits à des résidants défavorisés de quatre secteurs du centre-ville qui sont dans le besoin. Proposé par Agape Table, ce projet de 147 107 $ est appuyé par un engagement de 30 000 $ d'Opération centre-ville et permettra de créer deux emplois. Le projet est également appuyé par la Winnipeg Foundation.
Anishinabe Respect : Programme de soutien	Programme de service communautaire visant à évaluer si le programme de soutien a contribué au succès global du programme d'emploi et de dynamique de la vie de l'organisme Anishinabe Respect en vue de remédier aux problèmes des chômeurs chroniques. Proposé par Anishinabe Respect, ce projet, dont le coût s'élève à 316 623 $, est appuyé par un engagement de 49 623 $ d'Opération centre-ville. Le projet bénéficie également de l'appui d'Emploi et Immigration Canada et de la All Ontario Diaconal Conference.
Évaluation des besoins des jeunes en difficulté	Programme de service communautaire visant à mener une enquête auprès des jeunes du centre-ville qui sont en difficulté et des professionnels qui travaillent avec

	eux. Proposé par l'association Village Clinic, le projet est appuyé par un engagement de 36 630 $ d'Opération centre-ville. L'organisme promoteur a également contribué au projet, dont le coût total s'élève à 53 360 $.
Centre C.A.R.E. pour jeunes autochtones	Projet de service communautaire prévoyant l'élaboration et la mise en oeuvre de programmes, services et ressources communautaires dont le but est de répondre aux besoins des jeunes autochtones qui ont enfreint la loi. Proposé par la Children's Home of Winnipeg Inc., le projet est appuyé par un engagement de 25 000 $ d'Opération centre-ville de Winnipeg. Le coût total du projet s'élève à 77 164 $.
Garderie Care-A-Lot	Projet d'installation communautaire visant à rénover la garderie située au 55, rue Stadacona. Proposé par Care-A-Lot Daycare Inc., ce projet de 29 831 $ est appuyé par un engagement de 17 103 $ d'Opération centre-ville. Le projet est également subventionné dans le cadre du programme du gouvernement manitobain Place aux communautés.
Chances for Change	Projet de service communautaire visant à offrir une aide en matière d'emploi à d'anciens détenus qui réintègrent le marché du travail. Le projet, dont le promoteur est la John Howard Society of Manitoba, est appuyé par une subvention de 40 000 $ d'Opération centre-ville, montant qui représente la totalité des coûts.
Programme de soins aux enfants victimes d'abus sexuels	Projet de service communautaire visant à dispenser des soins à des enfants victimes d'abus sexuels, à des jeunes contrevenants et à leurs familles, à la faveur de groupes d'entraide dans le quartier Elmwood. Proposé par les Services sociaux complémentaires à l'enfant et à la famille du nord-est de Winnipeg, le projet de 122 905 $ est appuyé par un engagement de 8 073 $ d'Opération centre-ville.
Children's House	Projet d'installation communautaire visant à rénover l'extérieur et l'intérieur de la garderie Children's House, située au 157, avenue Rupert. Proposé par l'école St. Mary's Montessori, le projet est appuyé par un engagement de 5 000 $ d'Opération centre-ville. Ce projet, dont le coût s'élève à 21 551 $, a également fait l'objet de dons de particuliers.
Centre communautaire et culturel chinois	Programme de service communautaire visant à promouvoir l'utilisation du centre culturel chinois, situé au 180, rue King, à des fins éducatives, culturelles et récréatives. Proposé par l'association Winnipeg

	Chinese Cultural and Community Centre, le projet est appuyé par un engagement de 25 000 $ d'Opération centre-ville, montant qui représente la totalité des coûts.
Agrandissement du Community Action Centre	Projet d'installation communautaire visant à agrandir et à équiper le centre communautaire d'extension et de traitement pour victimes d'abus sexuel. Proposé par les Services sociaux complémentaires à l'enfant et à la famille du nord-est de Winnipeg, le projet, dont le coût s'élève à 42 391 $, est appuyé par un engagement de 23 091 $ d'Opération centre-ville. Il bénéficie également d'un appui dans le cadre du programme Place aux communautés du Manitoba.
Évaluation des besoins communautaires	Projet de service communautaire visant à évaluer les besoins communautaires des groupes défavorisés du centre-ville. Proposé par l'Institute of Urban Studies en collaboration avec le Conseil de planification sociale de Winnipeg, le projet est appuyé par un engagement de 35 425 $ d'Opération centre-ville, montant qui représente le coût total du projet.
Centre communautaire de contestation	Projet pilote communautaire visant à améliorer les activités de résolution de conflits au centre-ville. Proposé par l'association Community Dispute Centre, ce projet d'une durée de 12 mois est appuyé par un engagement de 45 550 $ d'Opération centre-ville. Le projet, dont le coût total s'élève à 61 350 $, a également fait l'objet de dons de particuliers et bénéficié des subventions de la Fondation manitobaine du droit et du Mennonite Central Committee.
Services communautaires de conseils financiers	Projet de service communautaire prévoyant la prestation de services d'éducation à des habitants du centre-ville qui sont socialement et économiquement désavantagés. Proposé par l'association Community Financial Counselling Services Inc., ce projet, dont le coût s'élève à 41 895 $, est appuyé par un engagement de 38 200 $ d'Opération centre-ville.
Service de consultation	Projet d'immobilisations visant à rénover le bâtiment situé au 364, rue McGregor, pour en faire une bibliothèque de ressources à l'usage de la Manitoba Child Care Association. Le projet, dont le promoteur est la Manitoba Child Care Association, est appuyé par un engagement de 5 882 $ d'Opération centre-ville, somme qui couvre la totalité des coûts.
Programmation : ressources en matière de consultation	Programme de service communautaire visant à mettre sur pied un réseau de ressources en consultation pour ce qui a trait aux soins des enfants du centre-ville.

	Proposé par la Manitoba Child Care Association, ce projet de 118 230 $ est appuyé par un engagement de 25 400 $ d'Opération centre-ville. Santé et Bien-être social Canada subventionne également le projet.
Garderie Cornish	Projet d'immobilisation et d'installation communautaire comprenant la rénovation d'une garderie située au 25, rue Furby. Proposé par l'association Cornish Child Care Centre Inc., le projet est appuyé par un engagement de 4 976 $ d'Opération centre-ville, montant qui couvre la totalité des coûts.
Vidéos de promotion sur la santé transculturelle	Projet de service communautaire portant sur la production d'un vidéo éducatif qui présente aux nouveaux réfugiés et immigrants un aperçu du réseau et des services de soins de santé au Manitoba. Proposé par le Centre international et par le Manitoba Interfaith Immigration Council, ce projet de 71 700 $ est appuyé par un engagement de 10 000 $ d'Opération centre-ville. La Winnipeg Foundation, l'Office national du film du Canada, le Secrétariat d'État et la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada subventionnent également le projet.
Centre culturel vietnamien (Maison Saigon)	Projet d'immobilisations visant à établir un centre culturel dans un immeuble d'habitation à but non lucratif situé au 456/460, avenue Balmoral, pour le bénéfice de la communauté vietnamienne. Proposé par la Vietnamese Non-Profit Housing Corporation, ce projet de 4 496 000 $ est appuyé par un engagement de 60 000 $ d'Opération centre-ville, dont 25 000 $ proviennent du programme Installations et services communautaires, et 35 000 $, du Programme de stimulation de la création de logements. Le projet bénéficie également de l'appui de Logement Manitoba et du programme Place aux communautés du Manitoba.
Installations de loisirs Daniel MacIntyre	Projet d'installation communautaire prévoyant la construction, à l'école Daniel MacIntyre Collegiate Institute, d'une piste souterraine et d'installations de loisirs destinées aux élèves et au grand public. Proposé par la DMCI Parent's Association, le projet approuvé est appuyé par un engagement de 50 000 $ d'Opération centre-ville. Le projet, dont le coût total s'élève à 300 000 $, est également subventionné par Culture, Patrimoine et Loisirs Manitoba, la ville de Winnipeg et la Division scolaire de Winnipeg n° 1.
Programme de bénévolat dans les garderies - Coordonnateur	Projet de service communautaire visant à employer un coordonnateur chargé d'accroître le nombre de bénévoles dans les garderies du centre-ville. Proposé par Day Nursery Centre Inc., le projet approuvé est appuyé par

	un engagement de 39 500 $ d'Opération centre-ville. Le projet, dont le coût total s'élève à 61 530 $, est également subventionné par Services communautaires et Affaires correctionnelles Manitoba, le club Kiwanis de Winnipeg et 16 garderies participantes.
Programme de bénévolat dans les garderies	Projet de service communautaire visant à recruter, à former et à placer des bénévoles dans 16 garderies du centre-ville. Proposé par Day Nursery Centre Inc., ce projet de 48 825 $ est appuyé par un engagement de 29 500 $ d'Opération centre-ville. Le projet bénéficie également de l'appui du club Kiwanis de Winnipeg et du ministère des Services à la famille.
Downtown Arts Council	Programme de service communautaire visant à mettre en oeuvre trois projets de développement des arts au centre-ville, à savoir une exposition d'art amateur avec jury, un programme de danse et un théâtre communautaire. Parrainé par le Downtown Arts Council, le projet est appuyé par un engagement de 7 206 $ d'Opération centre-ville. Le projet, dont le coût total s'élève à 25 875 $, est également subventionné par le Conseil des arts du Manitoba et Emploi et Immigration Canada.
Elizabeth Fry Society : Rénovations	Projet d'immobilisations prévoyant l'achat et la rénovation du bâtiment situé au 773, avenue Selkirk, à l'usage de la Elizabeth Fry Society. Ce projet, dont le coût s'élève à 92 545 $, est appuyé par un engagement de 45 000 $ d'Opération centre-ville. Le projet bénéficie également d'un appui dans le cadre du programme Place aux communautés du Manitoba.
Elizabeth Fry Society : programme pour femmes ayant commis des vols à l'étalage	Programme de service communautaire visant à répondre aux besoins des femmes qui ont commis des vols à l'étalage. Ce projet cherche à fournir une solution de rechange à l'incarcération. Proposé par la Elizabeth Fry Society of Manitoba, ce projet de 50 000 $ est appuyé par un engagement de 25 000 $ d'Opération centre-ville. La Winnipeg Foundation subventionne également le projet.
Quartier Elmwood - Projet d'aménagement/de loisirs	Projet de service communautaire visant à offrir des activités récréatives et sociales aux adolescents et aux enfants dans deux centres communautaires du quartier Elmwood pendant l'été. Proposé par les Services sociaux complémentaires à l'enfant et à la famille du nord-est de Winnipeg, ce projet, dont le coût s'élève à 16 408 $, est appuyé par un engagement de 4 004 $ d'Opération centre-ville. Le projet bénéficie également de l'appui du programme Lancement de carrières du Manitoba et de la Commission de l'emploi et de l'immi-

gration du Canada.

Programme de soutien à la famille	Projet de service communautaire visant à aider et à conseiller les familles dont un membre a été victime d'abus sexuels par une tierce personne. Proposé par le Children's Home of Winnipeg, le projet est appuyé par un engagement de 109 603 $ d'Opération centre-ville, montant qui couvre la totalité des coûts.
Groupe de Philippins âgés	Projet communautaire d'investissement prévoyant la rénovation des locaux d'un groupe de personnes âgées des Philippines, au 49, avenue Euclid. Le projet, dont le promoteur est le Filipino Seniors Group of Winnipeg, est financé par une subvention de 23 388 $, somme qui représente la totalité des coûts.
Centre d'accueil Fire Escape (1988-1989)	Projet de service communautaire conçu pour offrir aux jeunes perturbés et défavorisés une solution de rechange à la vie dans la rue. Parrainé par l'association Jeunesse pour le Christ (Winnipeg), le projet est appuyé par un engagement de 20 590 $ d'Opération centre-ville. L'organisme promoteur participe également au financement du projet, qui coûte 26 590 $ au total.
Communications entre citoyens autochtones	Projet de service communautaire visant à améliorer la communication au sein de la communauté autochtone du centre-ville. Proposé par le Conseil des Indiens soumis aux traités et des Indiens inscrits de Winnipeg, ce projet d'une durée de huit mois est appuyé par un engagement de 35 060 $ d'Opération centre-ville. Le projet, dont le coût total s'élève à 46 160 $, est également financé par l'organisme promoteur.
Programme des arts et du patrimoine du quartier Fort Rouge	Programme de service communautaire visant à offrir à six jeunes du centre-ville une formation professionnelle et en leadership grâce à une série d'ateliers sur les arts. Proposé par le Fort Rouge Arts and Heritage Council, le projet approuvé est financé par un engagement de 8 000 $ d'Opération centre-ville. Le projet, dont le coût total s'élève à 24 500 $, est également subventionné par le ministère de la Culture, du Patrimoine et des Loisirs, le Conseil des arts du Manitoba et la ville de Winnipeg, par ailleurs, les recettes du programme servent au financement du projet.
Programme estival pour jeunes de Fort Rouge	Projet de service communautaire visant à offrir des activités récréatives aux adolescents du secteur de Fort Rouge. Proposé par MacDonald Youth Services et le Fort Rouge Parent Council, ce projet de 11 866 $ est appuyé par un engagement de 7 730 $ d'Opération centre-ville. Le projet bénéficie également de l'appui de la

Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada.

Garderie Freight House	Projet communautaire d'immobilisations prévoyant la rénovation d'une garderie située au 505, avenue Ross. Le projet, dont le coût total s'élève à 14 891 $, est appuyé par une subvention de 12 591 $ d'Opération centre-ville. L'association Freight House Day Nursery, promoteur du projet, et la Winnipeg Foundation ont également financé le projet.
Théâtre Gas Station	Projet d'installation communautaire visant à remplacer et à améliorer le matériel technique du théâtre Gas Station. Proposé par l'association Osborne Village Cultural Centre, le projet est appuyé par un engagement de 10 630 $ d'Opération centre-ville. Le projet, dont le coût total s'élève à 22 630 $, est également subventionné par la Winnipeg Foundation et le ministère de la Culture, du Patrimoine et des Loisirs du Manitoba.
Cour de l'école secondaire Gordon Bell	Projet d'installation communautaire visant à couvrir d'un revêtement toutes-saisons la surface asphaltée de la cour de l'école secondaire Gordon Bell. Proposé par la Gordon Bell Parent, Teacher, Student Association, le projet est appuyé par un engagement de 50 000 $ d'Opération centre-ville. Le projet, dont le coût total s'élève à 127 591 $, est également subventionné par le programme Place aux communautés du Manitoba et le Programme de revitalisation du quartier Spence-Memorial.
Centre Harstone pour enfants	Projet d'installation communautaire prévoyant la rénovation d'une garderie située au 905, avenue Sargent. Proposé par l'association Harstone Children's Centre, ce projet de 5 000 $ est appuyé par un engagement de 4 000 $ d'Opération centre-ville.
Centre d'action sanitaire : projet communautaire	Projet de service communautaire visant à établir un plan d'ensemble pour la création d'un comité consultatif communautaire dont l'objectif serait d'accroître la participation des bénéficiaires des soins de santé offerts par le Centre d'action sanitaire. Proposé par le Centre d'action sanitaire, ce projet de 9 950 $ est appuyé par un engagement de 7 950 $ d'Opération centre-ville.
Parent et enfant bien portants	Projet pilote de service communautaire visant à offrir des services de vulgarisation en vue d'améliorer la santé des mères et des enfants ainsi que les relations entre membres des familles habitant au centre-ville. Proposé par le Conseil de planification sociale de Winnipeg, ce projet d'une durée de neuf mois est appuyé par une subvention de 13 000 $ d'Opération centre-

ville, montant qui représente la totalité des coûts.

Ikwewak Justice Society	Projet de service communautaire visant à faciliter l'établissement d'une maison de transition pour femmes autochtones en conflit avec la loi. Proposé par la Ikwewak Justice Society, ce projet est appuyé par un engagement de 16 570 $ d'Opération centre-ville, somme qui couvre la totalité des coûts.
Exposition "Notre passé en images"	Programme de service communautaire appuyant les arts et l'exposition culturelle "Notre passé en images". Parrainé par le Centre des ressources multiculturelles du Manitoba, le projet est appuyé par un engagement de 10 000 $ d'Opération centre-ville. Ce projet, dont le coût total s'élève à 142 830 $, est également subventionné par le Secrétariat d'État, la Fédération manitobaine du patrimoine, le Conseil interculturel du Manitoba, les programmes Place aux communautés et Lancement de carrières, le ministère du Tourisme et la ville de Winnipeg.
Centre de ressources pour l'autonomie	Programme de service communautaire visant à mener une recherche sur l'appui requis pour permettre aux bénévoles handicapés de participer pleinement à des projets communautaires. Proposé par l'association Independent Living Resource Centre, le projet est appuyé par un engagement de 49 700 $ d'Opération centre-ville, montant qui couvre la totalité des coûts.
Inner City Voice (1988)	Projet de service communautaire portant sur la publication et la distribution d'un journal mensuel gratuit à 19 000 résidences du centre-ville. Fruit d'un projet de développement communautaire, ce journal dessert à la fois les résidants et les organismes du centre-ville en présentant des articles sur les questions contemporaines qui touchent le centre-ville. Le budget approuvé est financé par un engagement de 37 600 $ d'Opération centre-ville. Le coût total du projet s'élève à 81 849 $.
Inner City Voice (1989)	Projet de service communautaire visant à appuyer la publication d'un journal mensuel aux résidants du centre-ville pendant l'année 1989. Proposé par l'association Inner City Voice, ce projet de 104 700 $ est appuyé par un engagement de 20 000 $ d'Opération centre-ville. Le Conseil manitobain des services communautaires, la Fondation manitobaine du droit, la Fédération des enseignants de l'Ontario, l'Église unie du Canada, l'organisme Anglicans in Mission, le Solliciteur général (Canada) et la ville de Winnipeg participent également au financement du projet.

Inner City Voice : plan d'entreprise	Programme de service communautaire visant à aider un journal communautaire du centre-ville à élaborer un plan d'entreprise ainsi que des stratégies de marketing et de vente. Parrainé par Inner City Voice, le projet est financé par une subvention de 2 000 $ d'Opération centre-ville, somme qui représente la totalité des coûts.
Groupe Inter-Agency	Programme de service communautaire visant à poursuivre les activités de coordination et à consolider les liens entre organismes philanthropiques du centre-ville. Proposé par le Inter-Agency Group, le projet est appuyé par un engagement de 2 000 $ d'Opération centre-ville. Le projet, dont le coût total s'élève à 4 600 $, est également financé par le promoteur.
Programme de placement	Projet de service communautaire visant à aider d'anciens contrevenants à se trouver un emploi après leur libération. Proposé par la John Howard Society of Manitoba, le projet est appuyé par un engagement de 10 000 $ d'Opération centre-ville, somme qui couvre la totalité des coûts.
Centre-ville - Coordonnateurs bénévoles	Projet de service communautaire visant à créer et à mettre en oeuvre un programme de coordonnateurs bénévoles destiné à améliorer et à étendre les services communautaires/sociaux offerts aaux populations défavorisées de trois paroisses du centre-ville. Proposé par les West Broadway Community Services Inc., ce projet de 38 007 $ est appuyé par un engagement de 34 407 $ d'Opération centre-ville. Il bénéficie également de l'appui des paroisses participantes (West Broadway, St. Matthews/Maryland et Augustine).
Surveillance des personnes en libération provisoire	Programme de service communautaire visant à assurer la surveillance des personnes libérées sur cautionnement et à fournir un appui communautaire à des jeunes contrevenants autochtones ainsi qu'à des jeunes défavorisés. Proposé par l'organisme Ma Mawi Wi Chi Itata Centre Inc., ce projet de 88 844 $ est appuyé par un engagement de 44 244 $ d'Opération centre-ville. Le projet est financé par les recettes qu'il produit ainsi que par les Services correctionnels communautaires et pour adolescents au Manitoba et Services communautaires Manitoba.
Logements Kanata : Agent de liaison pour locataires	Programme de service communautaire visant à sauvegarder l'emploi de l'agent de liaison d'une société de logements à but non lucratif du centre-ville et à y assurer des services de secrétariat. Proposé par la Kanata Housing Corporation, le projet de 27 018 $ est appuyé par un engagement de 18 490 $ d'Opération centre-ville,

	dont 9 000 $ proviennent du programme Installations et services communautaires et 9 490 $, du programme Emploi et formation. La Société canadienne d'hypothèques et de logement ainsi que Logement Manitoba subventionnent également le projet.
Conseil multiconfessionnel d'aide à l'établissement des immigrants au Manitoba	Projet d'installation communautaire visant à aménager des locaux et à acheter du matériel de bureau afin d'y ouvrir un centre d'accueil pour immigrants. Proposé par le Centre multiconfessionnel d'aide à l'établissement des immigrants au Manitoba, ce projet, dont le coût s'élève à 7 750 $, est appuyé par un engagement de 6 500 $ d'Opération centre-ville.
Manitoba Association for Childbirth and Family Education	Projet de service communautaire dont l'objectif est de former des bénévoles chargées de fournir un soutien psychologique et des renseignements aux immigrantes et aux réfugiées enceintes. Pendant leur grossesse, ces femmes sont jumelées à des bénévoles. Le projet est appuyé par un engagement de 12 000 $ d'Opération centre-ville. Le coût total du projet s'élève à 20 750 $.
Manitoba Child Care Association - Ressources en consultation	Projet d'immobilisation communautaire visant à rénover des locaux abritant une bibliothèque. Proposé par la Manitoba Child Care Association, le projet de 25 013 $ est appuyé par un engagement de 13 513 $ d'Opération centre-ville. La Winnipeg Foundation finance également le projet.
Musée manitobain des enfants	Projet communautaire d'immobilisations portant sur la construction d'une annexe de 4 300 pieds carrés au Musée manitobain des enfants. Les nouveaux locaux abritent une galerie des communications, des vaisseaux spatiaux, un pont et une salle d'arts graphiques. Proposé par l'association Manitoba Children's Museum, le projet est appuyé par une subvention de 80 000 $ d'Opération centre-ville. Le programme Place aux communautés, la E. Lightcap Foundation, la Richardson Foundation, le Conseil manitobain des services communautaires, la Jewish Foundation of Manitoba et la Fondation du patrimoine du Manitoba appuient également le projet, dont le coût s'élève à 290 000 $.
Centre d'éducation culturelle des Indiens du Manitoba	Projet d'installation communautaire prévoyant la rénovation du Centre d'éducation culturelle des Indiens du Manitoba, situé au 119, avenue Sutherland. Proposé par l'association Manitoba Indian Cultural Education Centre, le projet est financé par un engagement de 31 218 $ d'Opération centre-ville. Culture, Patrimoine et Loisirs Manitoba appuie également le projet, dont le coût total s'élève à 55 048 $.

Association des infirmières autochtones du Manitoba	Projet de service communautaire visant à organiser une conférence de trois jours sur les besoins en matière de santé des autochtones âgés de Winnipeg. Proposé par l'Association des infirmières autochtones du Manitoba, le projet approuvé est financé par un engagement de 6 000 $ d'Opération centre-ville. Le Secrétariat d'État subventionne également ce projet, dont le coût total s'élève à 12 000 $.
M.A.P.S. Foot Patrol Committee	Projet de service communautaire visant à produire un rapport recommandant des projets de surveillance policière axés sur la collectivité dans certains quartiers du centre-ville où le taux d'activité criminelle est élevé. Un engagement de 1 904 $ d'Opération centre-ville de Winnipeg couvre le coût total du projet.
Marion School Pride	Projet de service communautaire visant à offrir un programme d'activités récréatives de soirée aux élèves de 6 à 15 ans qui fréquentent l'école Marion. Proposé par l'association Marion School Pride, le projet est appuyé par un engagement de 6 100 $ d'Opération centre-ville. Ce projet, dont le coût s'élève à 6 350 $, est également financé par le promoteur.
Projet Marymound de soins pour enfants maltraités	Programme de service communautaire visant à offrir des soins aux enfants maltraités. Ce projet de 57 890 $, dont le promoteur est Marymound Inc., est appuyé par un engagement de 43 890 $ d'Opération centre-ville.
Marymound Model	Programme de service communautaire visant à évaluer l'efficacité des services offerts par le centre Marymound Model aux jeunes garçons et jeunes hommes victimes d'abus sexuels, aux contrevenants et à leurs familles. Proposé par Marymound Inc., le projet est appuyé par un engagement de 46 085 $ d'Opération centre-ville. Ce projet, dont le coût s'élève à 152 121 $, est également subventionné par Santé et Bien-être social Canada.
Multiculturalisme - soutien/développement	Projet de service communautaire visant à recruter des bénévoles et du personnel dans le cadre d'un projet d'accueil et d'établissement d'immigrants qui prend de l'ampleur. Proposé par le Manitoba Interfaith Immigration Council, ce projet, dont le coût s'élève à 40 800 $, est appuyé par un engagement de 20 000 $ d'Opération centre-ville. Le projet a fait l'objet de dons de particuliers et bénéficie en outre de l'appui du Secrétariat d'État.
Centre d'acquisition du langage	Projet de service communautaire visant à engager un coordonnateur des programmes linguistiques autochtones

pour les habitants du centre-ville. Proposé par l'Association manitobaine pour les langues autochtones, le projet est appuyé par un engagement de 55 200 $ d'Opération centre-ville, dont la moitié provient du programme Services communautaires et l'autre moitié, du programme Services d'aide à l'éducation.

Projet de réinstallation des autochtones

Programme de service communautaire visant à offrir aux handicapés physiques des ressources leur permettant de s'adapter à la vie urbaine en conservant le plus d'autonomie possible. Proposé par l'Association canadienne des paraplégiques, ce projet de 34 993 $ est appuyé par un engagement de 26 993 $ d'Opération centre-ville.

Projet de planification relative aux besoins des jeunes autochtones

Projet de service communautaire visant à mener une étude de planification concernant les besoins des jeunes autochtones du centre-ville. Proposé par Ma Mawi Wi Chi Itata, le projet est appuyé par une subvention de 6 000 $ d'Opération centre-ville, somme qui couvre la totalité des coûts.

Magasin communautaire Neechi Foods

Projet d'installation communautaire prévoyant l'achat et l'aménagement d'une épicerie par une société de développement communautaire. Proposé par la Winnipeg Native Family Economic Development Inc., ce projet, dont le coût s'élève à 1 200 000 $, est appuyé par un engagement de 170 000 $ d'Opération centre-ville, dont 48 000 $ proviennent du programme Installations et services communautaires, 61 000 $, du programme Installations de quartier, et 61 000 $, du programme Services de quartier. Six emplois seront créés grâce à ce projet, qui reçoit en outre l'appui de la Direction générale des programmes autochtones du ministère fédéral de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie.

Évaluation des besoins des jeunes sans abri

Projet de service communautaire visant à mener une étude sur les besoins des jeunes et des enfants sans abri du centre-ville de Winnipeg. Proposé par le Conseil de planification sociale de Winnipeg, le projet est financé par un engagement de 37 675 $ d'Opération centre-ville, montant qui représente la totalité des coûts.

Projet d'appui aux parents

Projet pilote communautaire/de recherche visant à mener des interventions en vue d'aider les familles dont les enfants risquent fort d'être maltraités. Proposé par l'Office des services à l'enfant et à la famille du centre de Winnipeg, ce projet de 151 240 $ est appuyé par un engagement de 8 000 $ d'Opération centre-ville. Santé et Bien-être social Canada, la Laidlaw Foundation et le promoteur financent également le projet.

Deuxième projet d'appui aux parents	Projet de service communautaire visant à poursuivre une recherche et un projet pilote en vue d'aider les familles où les risques de mauvais traitement des enfants sont élevés. Proposé par l'Office des services à l'enfant et à la famille du centre de Winnipeg, le projet de 148 797 $ est appuyé par un engagement de 7 000 $ d'Opération centre-ville. Santé et Bien-être social Canada assure également le financement du projet.
Projet d'appui aux parents	Projet pilote communautaire et de recherche visant à concevoir et à mettre en oeuvre des mesures préventives en vue d'aider les familles dont les enfants risquent fort d'être maltraités. Ce projet de 171 614 $, dont le promoteur est l'Office des services à l'enfant et à la famille du centre de Winnipeg, est appuyé par un engagement de 8 000 $ d'Opération centre-ville. Santé et Bien-être social Canada, Services communautaires Manitoba et la Laidlaw Foundation appuient également le projet.
Base de données sur la planification de quartier	Projet de service communautaire visant à offrir de plus amples renseignements sur les conditions sociales et les populations cibles des quartiers de Winnipeg. Le projet, dont le promoteur est le Conseil de planification sociale de Winnipeg, est appuyé par un engagement de 10 000 $ d'Opération centre-ville. La ville de Winnipeg, la Winnipeg Foundation, l'Institut de recherche en urbanisme, l'Université du Manitoba et Centraide ont tous participé au financement du projet, dont le coût total s'élève à 58 000 $.
Centre pour les femmes du quartier North End	Projet de service communautaire prévoyant l'élaboration d'un plan de développement organisationnel à l'usage du Centre pour les femmes du quartier North End, promoteur du projet. Opération centre-ville de Winnipeg a accordé une subvention de 10 000 $ au projet, somme qui couvre la totalité des coûts.
Action directe - Centre pour les femmes du quartier North End	Projet de service communautaire à l'appui du travail d'action directe du centre, c'est-à-dire mise sur pied de services de renseignements et de présentation, de services de counseling par d'autres femmes, de groupes de soutien, d'ateliers de perfectionnement professionnel et personnel, de services de défense des intérêts individuels et de possibilités pour les bénévoles, le tout conçu pour aider les femmes. Le projet approuvé est appuyé par un engagement de 41 408 $ d'Opération centre-ville. Le coût total du projet est de 170 408 $.

Coopérative de jeunes One Earth	Projet de service communautaire dont l'objectif est d'accroître les activités commerciales créatrices d'emploi de la coopérative de jeunes One Earth ainsi que d'élaborer et de mettre en oeuvre des programmes de formation commerciale et professionnelle pour les membres de l'organisme. Proposé par la Winnipeg Native Family Economic Development Inc., ce projet d'une durée de 12 mois est appuyé par un engagement de 42 816 $ d'Opération centre-ville. Ce projet, dont le coût total s'élève à 57 816 $, est également financé par les recettes provenant des activités de la coopérative.
Maison Osborne - Rénovations	Projet d'installation communautaire prévoyant l'achat de meubles pour la nouvelle maison Osborne, centre de crise pour femmes. Proposé par le YM/YWCA de Winnipeg, le projet, dont le coût s'élève à 145 765 $, est appuyé par un engagement de 25 765 $ d'Opération centre-ville. Le Conseil manitobain des services communautaires offre également une aide financière au projet, tandis que le promoteur organise des activités de financement.
Centres parents-enfants (Elgin, Ellice, Strathcona)	Projet de services de quartier, de services communautaires et d'éducation destiné à améliorer les rapports entre les enfants d'âge préscolaire et leurs parents en leur offrant des centres d'accueil, des joujouthèques, des bibliothèques, des centres d'information pour les parents, des ateliers et des activités spéciales. Le projet est appuyé par les centres parents-enfants (Elgin, Ellice et Strathcona) et permettra la création de trois emplois. Ces centres sont financés par un engagement total de 136 000 $ d'Opération centre-ville de Winnipeg, et notamment des programmes Services de quartier, Installations et services communautaires et Aide à l'éducation pour 1988 et 1989. (En comptant les fonds versés dans le cadre de l'Entente initiale de 1981 à 1986, les centres parents-enfants ont reçu au total 431 495 $.) Le projet, dont le coût s'élève à 243 454 $, est appuyé par l'Office des services à l'enfant et à la famille du centre de Winnipeg, le Conseil manitobain des services communautaires et la Division scolaire de Winnipeg.
Cours sur l'éducation des enfants à l'intention de la communauté philippine	Projet de développement communautaire visant à préparer un cours sur l'éducation des enfants à l'intention des Philippins du centre-ville et à réunir le matériel didactique nécessaire à cette fin. Ce projet d'une durée de 12 mois, dont le promoteur est la Philippine Association of Manitoba Inc., est appuyé par un engagement de 15 500 $ d'Opération centre-ville. Ce montant couvre la totalité des frais.

Garderie Pepe and Pilar	Projet communautaire d'investissement portant sur la construction d'un casier à 36 compartiments à la garderie Pepe and Pilar. Le projet, dont le promoteur est l'association Pepe and Pilar Day Care Centre, est appuyé par un engagement de 1 750 $ d'Opération centre-ville, montant qui représente la totalité des coûts.
Playmates Pre-School Inc.	Projet communautaire d'immobilisations prévoyant l'agrandissement de la garderie située au 215, rue Isabel. Parrainé par Playmates Pre-School Inc., le projet est appuyé par un engagement de 25 000 $ d'Opération centre-ville. Ce projet, dont le coût s'élève à 69 317 $, est également financé par le programme manitobain Place aux communautés et par la Winnipeg Foundation.
Popular Theatre Alliance	Projet de service communautaire appuyant des activités d'animation communautaire en se servant du théâtre comme outil de changement social. Le projet approuvé est financé par un engagement de 41 263 $ d'Opération centre-ville. Le coût total du projet s'élève à 166 810 $.
Popular Theatre Alliance	Programme de service communautaire visant à favoriser le développement communautaire et le changement social dans des quartiers défavorisés du centre-ville en se servant d'activités d'animation. Proposé par la Popular Theatre Alliance, ce projet, dont le coût s'élève à 221 098 $, est appuyé par un engagement de 35 000 $ d'Opération centre-ville. Le Conseil des arts du Manitoba, la Commission du Fonds manitobain de financement des arts par le jeu, le ministère de l'Éducation, le Secrétariat d'État et la ville de Winnipeg ont également financé le projet, qui a par ailleurs fait l'objet de dons de particuliers.
P.O.W.E.R	Projet d'installation communautaire prévoyant l'achat d'un bâtiment qui servira de centre d'accueil et de services pour les jeunes filles et jeunes femmes travaillant dans les rues du centre-ville. Proposé par P.O.W.E.R., ce projet est appuyé par un engagement de 22 000 $ d'Opération centre-ville. Le projet, dont le coût total s'élève à 55 100 $, bénéficie également de l'appui du programme Place aux communautés du Manitoba et de la Gannett Foundation.
Programme sanitaire de P.O.W.E.R.	Programme de service communautaire visant à promouvoir la santé chez les jeunes femmes défavorisées en leur fournissant des renseignements de base sur la nutrition, l'entretien personnel et l'hygiène. Proposé par P.O.W.E.R., ce projet est appuyé par un engagement de 50 000 $ d'Opération centre-ville, montant qui repré-

sente la totalité des coûts.

Projet Prairie Dog Central (1988)	Programme de service communautaire visant à offrir à environ 370 enfants du centre-ville l'occasion de faire un voyage en train à bord du Prairie Dog Central Express. Proposé par l'association St. Matthews Kids Korner, en collaboration avec six autres garderies du centre-ville, le projet est appuyé par un engagement de 4 000 $ d'Opération centre-ville. Ce projet, dont le coût s'élève à 5 000 $, est également appuyé par la ville de Winnipeg.
Centre d'accueil Pritchard Place	Projet de service communautaire ayant pour but d'offrir une aide financière à un centre d'accueil situé dans un quartier très défavorisé du centre-ville pour lui permettre de poursuivre ses activités. Le centre offre une vaste gamme d'activités structurées et non structurées, de même que des services de counseling amical. Il oeuvre également avec un certain nombre de parents nourriciers détenteurs d'une licence et aptes à offrir des soins de nuit en cas d'urgence ou de crise. Ce projet de 70 178 $ est parrainé par l'association Pritchard Place Drop-In Centre. À l'origine, Opération centre-ville a accordé une subvention de 32 500 $ dans le cadre de son programme Services communautaires et, plus tard, a fourni des fonds supplémentaires par l'entremise de son programme Services de quartier.
Projet Pôle Nord	Projet culturel de service communautaire visant à présenter des spectacles de marionnettes aux enfants et aux familles au cours de l'hiver de 1988-1989. Proposé par le Centre culturel franco-manitobain, ce projet est appuyé par un engagement de 10 000 $ d'Opération centre-ville. Le projet, dont le coût s'élève à 59 808 $, est également subventionné par le Bureau de l'éducation française.
Recreation House - Rénovations	Projet d'installation communautaire prévoyant la rénovation des salles de toilettes d'une maison d'accueil pour réfugiés. Ce projet de 22 175 $, dont le promoteur est le Conseil multiconfessionnel d'aide à l'établissement des immigrants au Manitoba, est appuyé par un engagement de 8 359 $ d'Opération centre-ville. Le projet bénéficie également de l'appui du programme Place aux communautés du Manitoba et des McDonald Youth Services.
Rossbrook House	Projet de service communautaire visant à offrir une solution de rechange à la vie dans la rue pour les enfants et les jeunes adultes. Mis sur pied par des gens du quartier, le projet offre des services 365 jours par an selon la formule de l'auto-orientation.

	Le projet, dont le coût s'élève à 537 737 $, est appuyé par un engagement de 58 638 $ d'Opération centre-ville. La ville de Winnipeg, la province du Manitoba, la CEIC et Centraide subventionnent également le projet.
Évaluation du programme Rossbrook House	Projet de service communautaire visant à évaluer le programme Rossbrook House. Le projet, dont le promoteur est Rossbrook House Inc., est appuyé par un engagement de 19 800 $ d'Opération centre-ville. Le coût total du projet s'élève à 20 300 $.
Rupertsland Day Care Centre Corporation	Projet communautaire d'investissement portant sur la rénovation de la garderie Rupertsland. Proposé par la Rupertsland Day Care Centre Corporation, le projet est appuyé par un engagement de 25 000 $ d'Opération centre-ville de Winnipeg.
S.E.A.R.C.O.M.	Programme de service communautaire visant à organiser des activités récréatives à l'intention des jeunes Asiatiques du Sud-Est qui habitent au centre-ville. Proposé par S.E.A.R.C.O.M., le projet est appuyé par un engagement de 12 500 $ d'Opération centre-ville. La ville de Winnipeg, la Division scolaire de Winnipeg n° 1 et le Fonds manitobain de soutien à l'emploi subventionnent également le projet, dont le coût s'élève à 71 246 $.
S.E.A.R.C.O.M. : programme pour les parents	Programme de service communautaire visant à offrir des cours sur l'éducation des enfants aux familles du centre-ville qui appartiennent à la communauté asiatique du Sud-Est. Proposé par S.E.A.R.C.O.M., ce projet de 42 225 $ est appuyé par un engagement de 33 124 $ d'Opération centre-ville de Winnipeg, dont 12 500 $ proviennent du programme Services et installations communautaires et 20 624 $, du programme Services d'aide à l'éducation. Le Conseil interculturel du Manitoba finance également le projet.
Services d'accueil et d'établissement	Projet de service communautaire ayant pour but d'étendre les services d'accueil et d'établissement offerts aux réfugiés et aux immigrants. Proposé par le Conseil multiconfessionnel d'aide à l'établissement des immigrants au Manitoba, ce projet, dont le coût s'élève à 431 572 $, est appuyé par un engagement de 25 500 $ d'Opération centre-ville. Il bénéficie également de l'appui de la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada et du ministère de l'Éducation du Manitoba; il a en outre fait l'objet de dons de particuliers.
Programme de traitement pour victimes	Projet de service communautaire visant à offrir des traitements aux jeunes victimes et auteurs d'abus

d'abus sexuel II	sexuels grâce à la création de groupes d'entraide dans le secteur Elmwood. Ce projet de 158 686 $, parrainé par les Services sociaux complémentaires à l'enfant et à la famille du nord-est de Winnipeg, est appuyé par un engagement de 15 000 $ d'Opération centre-ville. Il bénéficie également de l'appui de la Kiwanis Foundation, de la Winnipeg Foundation, de la Thomas Sill Foundation, de la Independent Order of Foresters, du Donny Lalonde Trust Fund et du Victims Assistance Committee.
Society For Manitobans With Disabilities	Projet d'installation communautaire visant à établir un centre où seront offerts des programmes d'aptitudes à la vie quotidienne en vue de promouvoir l'autonomie des handicapés. Proposé par la Society for Manitobans With Disabilities, ce projet, dont le coût s'élève à 103 850 $, est appuyé par un engagement de 50 000 $ d'Opération centre-ville. Le projet est également appuyé par la Winnipeg Foundation.
Society of Self-Help	Projet communautaire d'investissement ayant pour objet l'achat de mobilier et d'équipement pour les aires communes d'une coopérative de logement du centre-ville, située au 313, rue Furby. Proposé par la Society for Self-Help, le projet est appuyé par un engagement de 20 450 $ d'Opération centre-ville.
St. Matthews Kid Korner	Projet d'installation communautaire prévoyant la rénovation d'une garderie située au 669, avenue St. Matthews. Proposé par l'association St. Matthews Kid Korner, ce projet, dont le coût s'élève à 4 300 $, est appuyé par un engagement de 2 275 $ d'Opération centre-ville.
Coopérative S.U.D.S. Centre	Projet de service communautaire prévoyant la mise en place et l'exploitation d'une blanchisserie communautaire coopérative pendant 12 mois. Le projet approuvé est financé par un engagement de 36 594 $ d'Opération centre-ville. Le coût total du projet s'élève à 39 594 $.
Ateliers de théâtre et d'arts visuels	Programme de service communautaire visant à offrir des ateliers de théâtre et d'arts visuels aux jeunes et aux adultes du centre-ville. Proposé par le Manitoba Puppet Theatre, ce projet de 26 242 $ est appuyé par un engagement de 10 000 $ d'Opération centre-ville. Le projet est également financé par le Conseil des arts du Canada, Emploi et Immigration Canada, le Conseil des arts du Manitoba, la Manitoba Lotteries Commission et la ville de Winnipeg.

Centre d'accueil Fire Escape (1989-1990)	Projet de service communautaire visant à appuyer les activités d'un centre d'accueil du quartier Elmwood. Proposé par l'organisme Jeunesse pour le Christ, ce projet de 86 149 $ est appuyé par un engagement de 20 590 $ d'Opération centre-ville et devrait permettre la création d'un emploi.
Centre culturel vietnamien	Projet communautaire d'immobilisations visant à aménager un centre culturel pour la communauté vietnamienne dans un immeuble à logements sans but lucratif situé au 456/460, avenue Balmoral. Proposé par la Vietnamese Non-Profit Housing Corporation, ce projet, dont le coût s'élève à 449 400 $, est appuyé par un engagement de 60 000 $ d'Opération centre-ville, dont 25 000 $ proviennent du programme Installations et services communautaires et 35 000 $, du programme Stimulation de la création de logements. Logement Manitoba et le programme manitobain Place aux communautés assurent également le financement du projet.
Centre familial du quartier West Broadway (1989)	Projet de service communautaire visant à offrir un appui aux familles défavorisées, et notamment des services de garderie occasionnels. Proposé par l'association West Broadway Family Centre, ce projet est appuyé par un engagement de 35 000 $ d'Opération centre-ville, somme qui représente le coût total du projet.
Programme d'extension pour jeunes - Quartier West Broadway	Projet de service communautaire visant à offrir des activités récréatives et sociales aux jeunes du quartier West Broadway. Ce projet de 11 004 $, dont le promoteur est la West Broadway Youth Outreach Inc., est appuyé par un engagement de 6 136 $ d'Opération centre-ville. Il bénéficie également de l'appui du programme Lancement de carrières Manitoba et de la St. Stephen Broadway Foundation.
Centre culturel West End	Projet d'installation communautaire prévoyant l'amélioration du centre culturel West End, notamment des travaux d'isolation acoustique et thermique, la rénovation du bâtiment et des installations électriques ainsi que le fini intérieur et extérieur. Le projet est appuyé par un engagement de 70 000 $ d'Opération centre-ville. Le coût du projet, qui s'élève à 207 600 $, est également assumé par Culture, Patrimoine et Loisirs Manitoba (programme Place aux communautés).
Garderie Wild Honey	Projet communautaire d'investissement visant à accroître la sécurité des fenêtres d'une garderie du centre-ville. Proposé par le Wild Honey Children's Centre Inc., le projet est appuyé par un engagement de 3 360 $ d'Opération centre-ville, somme qui représente la

totalité des coûts.

Garderie Wild Honey : matériel	Projet d'installation communautaire visant à aider une garderie à faire l'acquisition d'équipement récréatif et culinaire ainsi qu'à effectuer des rénovations extérieures mineures. Proposé par le Wild Honey Children's Centre, ce projet de 5 151 $ est appuyé par un engagement de 2 576 $ d'Opération centre-ville.
Clubs des garçons et des filles de Winnipeg	Programme de service communautaire visant à offrir des activités structurées et non structurées à des enfants, des jeunes, des personnes âgées et des familles habitant le quartier du parc Central. Proposé par les Clubs des garçons et des filles de Winnipeg et par l'Église unie Knox, ce projet est appuyé par un engagement de 34 800 $ d'Opération centre-ville. Le financement du projet, dont le coût atteint 49 800 $, est également assuré par la Winnipeg Foundation et par les organismes promoteurs.
Winnipeg Harvest	Projet de développement communautaire visant à offrir un soutien administratif aux bénévoles qui oeuvrent au sein du réseau de distribution d'aliments Winnipeg Harvest. Proposé par l'association Winnipeg Harvest, ce projet d'une durée de 12 mois est appuyé par un engagement de 45 000 $ d'Opération centre-ville. Le projet, dont le coût total s'élève à 128 103 $, est également financé par la Winnipeg Foundation et la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada et a fait l'objet de dons de particuliers.
Women's Post Treatment Project	Projet de développement communautaire visant à offrir des services à des femmes vivant des situations de crise par suite d'une chimiodépendance ou d'un abus sexuel. Proposé par le Women's Post Treatment Project, Inc., ce projet d'une durée de 12 mois est appuyé par un engagement de 32 500 $ d'Opération centre-ville. Le projet, dont le coût s'élève à 103 000 $, bénéficie également de l'appui du ministère des Services à la famille du Manitoba, de la Fondation manitobaine de lutte contre l'alcoolisme et de l'Église unie du Canada.
Work and Social Opportunities : Formation II	Programme de service communautaire visant à former des handicapés mentaux pour qu'ils puissent travailler dans une serre. Proposé par Work and Social Opportunities Inc., ce projet, dont le coût s'élève à 171 379 $, est appuyé pour l'exercice 1989-1990 par un engagement de 40 000 $ d'Opération centre-ville. Le projet a également fait l'objet de dons de particuliers et reçu l'appui de Services communautaires Manitoba.

Work and Social Opportunities	Projet communautaire d'investissement portant sur la construction d'une serre qui servira de lieu de travail à des handicapés mentaux. Proposé par l'association Work and Social Opportunities, le projet est appuyé par un engagement de 35 000 $ d'Opération centre-ville. Ces travaux de construction, qui coûteront 200 000 $, sont également subventionnés par le programme Place aux communautés du Manitoba, la Winnipeg Foundation et la Senator N.M. Paterson Foundation; ils ont en outre fait l'objet de dons de particuliers.
Work and Social Opportunities : formation	Programme de service communautaire visant à aider les handicapés mentaux à devenir plus autonomes. Proposé par l'organisme Work and Social Opportunities, ce projet est appuyé par un engagement de 32 000 $ d'Opération centre-ville. Le projet, dont le coût s'élève à 60 300 $, est également financé par Services communautaires Manitoba, la Winnipeg Foundation et le promoteur.
Workforce Venture	Projet de service communautaire visant à offrir un programme d'aide à l'emploi aux jeunes défavorisés du centre-ville. Proposé par MacDonald Youth Services, ce projet de 184 971 $ est appuyé par un engagement de 61 018 $ d'Opération centre-ville.
Garderie YM/YWCA du centre-ville	Projet communautaire d'investissement prévoyant la rénovation de la garderie YM/YWCA du centre-ville, située sur l'avenue Ellice. Ce projet, dont le coût total est de 77 000 $, a bénéficié d'une subvention de 21 375 $ d'Opération centre-ville.

S E R V I C E S D ' A I D E À L ' É D U C A T I O N

RÉSUMÉ DE LA SITUATION DU PROGRAMME :

* Aide à 29 projets d'éducation
* Investissements totaux (projets terminés ou en cours d'exécution) de 1 484 923 $, dont 974 595 $ proviennent d'Opération centre-ville (Services d'aide à l'éducation : 722 005 $; autres programmes d'Opération centre-ville : 252 590 $), 488 970 $, d'autres subventions gouvernementales et 21 359 $, du secteur privé
* Création prévue de 31 emplois

PROJETS :

Projet Achemon Story du théâtre Awasikan	Projet d'aide à l'éducation portant sur l'utilisation d'un théâtre de marionnettes en vue d'enrichir et d'étendre les programmes d'arts du langage dans quatre

	écoles du centre-ville. Parrainé par le Manitoba Puppet Theatre, le projet est appuyé par un engagement de 9 800 $ d'Opération centre-ville. Le Conseil des arts du Manitoba, Emploi et Immigration Canada, la ville de Winnipeg, la Winnipeg Foundation et la Richardson Foundation participent également au financement du projet, dont le coût total s'élève à 32 775 $.
Programme de prêts de livres pour la lecture au foyer	Projet d'aide à l'éducation visant à appuyer la participation des parents à des programmes de lecture au foyer pour les enfants qui fréquentent la garderie, la maternelle ou l'école primaire (1re et 2e années). Proposé par la Division scolaire de Winnipeg n° 1, le projet est appuyé par un engagement de 2 500 $ d'Opération centre-ville, somme qui couvre la totalité des coûts.
Bookmates (1989-1991)	Projet d'aide à l'éducation visant à financer la réalisation du projet de lecture Bookmates pour la période de 1989-1991. Ce projet a été lancé en 1988 grâce à une aide financière accordée dans le cadre du programme. Proposé par Reading Partners/Bookmates Inc., le projet est appuyé par un engagement de 103 203 $ d'Opération centre-ville, montant qui représente la totalité des coûts.
Travailleurs communautaires - clinique pour enfants	Projet de services d'aide à l'éducation visant à étendre les services de counseling et de soutien offerts aux élèves du centre-ville et à leurs familles. Proposé par la Division scolaire de Winnipeg n° 1, le projet est appuyé par un engagement de 87 922 $ d'Opération centre-ville, dont 43 961 $ proviennent du programme Services d'aide à l'éducation, et 43 961 $, du programme Services de quartier. Trois emplois seront créés grâce à ce projet.
Travailleurs de soutien - Drogue et alcool	Projet de services d'aide à l'éducation ayant pour but de concevoir et de mettre en oeuvre des programmes de prévention de la toxicomanie à l'intention des écoles du centre-ville. Proposé par la Division scolaire de Winnipeg n° 1, ce projet est appuyé par un engagement de 39 400 $ d'Opération centre-ville, somme qui couvre la totalité des coûts.
Parents du quartier et de l'école Dufferin	Projet de services d'aide à l'éducation portant sur l'aménagement d'une bibliothèque de ressources pour les parents et l'organisation d'une série d'ateliers visant à parfaire les compétences des parents du centre-ville. Proposé par la Community Education and Development Association, le projet est appuyé par un engagement de 8 000 $ d'Opération centre-ville, somme qui couvre la totalité des coûts.

Projet Early School Years	Projet d'aide à l'éducation portant sur l'enrichissement de la langue parlée dans trois garderies/maternelles du centre-ville. Le projet vise également à offrir une formation à des aides-enseignants travaillant dans 12 garderies et maternelles du centre-ville. Ce projet de 258 000 $, dont le promoteur est la Division scolaire de Winnipeg n° 1, est appuyé par un engagement de 60 000 $ d'Opération centre-ville. Le projet, qui s'étend sur 10 mois, est également financé par la Division scolaire de Winnipeg n° 1 et par le Programme de subventions compensatoires à l'éducation du gouvernement manitobain.
Programme d'enrichissement	Projet de services d'aide à l'éducation visant à aider les enfants des écoles David Livingstone, Pinkham, Strathcona et Victoria Albert à développer leurs aptitudes à la communication grâce aux arts visuels et du spectacle. Proposé par la Division scolaire de Winnipeg n° 1, ce projet de 65 650 $ est appuyé par un engagement d'Opération centre-ville de 60 000 $.
Groupe d'écrivains philippins : livres pour enfants	Projet d'aide à l'éducation permettant aux Philippins de rédiger des livres bilingues axés sur la culture et destinés à des enfants âgés de 2 à 5 ans. Proposé par la Manitoba Association of Filipino Teachers Inc., le projet, qui coûte 18 350 $, est appuyé par un engagement de 16 350 $ d'Opération centre-ville de Winnipeg. Le projet est également subventionné par le Secrétariat d'État.
Cercle pédagogique de la rue Grove	Projet d'aide à l'éducation fournissant aux enseignants un centre d'établissement de programmes où ils peuvent poursuivre de façon permanente et autodirigée leur perfectionnement professionnel. Une subvention de 5 000 $ d'Opération centre-ville couvre le coût total du projet.
Journée de lecture (I Love to Read Day)	Projet d'aide à l'éducation qui propose une journée de sensibilisation à la lecture pour les parents du centre-ville et leurs enfants. Organisée par la Manitoba School Audio-Visual Association, la journée comprenait des ateliers de rédaction de livres et de contes. Le projet a été financé par un engagement de 1 000 $ d'Opération centre-ville de Winnipeg. Le coût total du projet s'élèvait à 1 650 $.
Cours universitaires au centre-ville	Projet d'aide à l'éducation qui permet au Centre d'éducation de Winnipeg d'offrir plusieurs cours de niveau universitaire conçus pour perfectionner les compétences des enseignants du centre-ville. Ce projet est appuyé par une subvention de 3 000 $ d'Opération

centre-ville. Organisé conjointement par le Centre d'éducation de Winnipeg et l'Université du Manitoba, le projet a un coût total de 7 800 $.

Fonds du Inner City Youth Futures

Projet d'aide à l'éducation prévoyant la mise en oeuvre d'activités de développement liées à l'établissement d'un fonds pour venir en aide aux élèves de 12 écoles secondaires du centre-ville qui participent à des activités scolaires, sportives et culturelles. Proposé par le Inner City Youth Futures Group, ce projet de 30 585 $ est appuyé par un engagement de 9 600 $ d'Opération centre-ville.

Projet Journeys - Cours du soir pour adultes

Projet d'aide à l'éducation offrant aux adultes du centre-ville des cours individualisés et souples de niveau secondaire ou un apprentissage de la lecture et de l'écriture. Parrainé par Rossbrook House, le projet est appuyé par un engagement de 12 916 $ d'Opération centre-ville et permettra la création d'un emploi. Le coût total du projet, qui s'élève à 54 666 $, est également assumé par Éducation Manitoba et la Division scolaire de Winnipeg n° 1.

Association manitobaine pour les langues autochtones

Projet d'aide à l'éducation qui permettra à son promoteur de préparer des programmes d'étude et des documents de ressource pour la promotion et la préservation des langues autochtones. Proposé par la Manitoba Association for Native Languages, ce projet de 55 200 $ est appuyé par un engagement de 27 600 $ d'Opération centre-ville.

Musée manitobain des enfants : éducation

Projet d'aide à l'éducation visant à promouvoir le Musée des enfants et ses programmes dans les écoles du centre-ville et à couvrir les frais de transport et d'entrée pour les écoles et les élèves. Proposé par l'association Manitoba Children's Museum, ce projet est appuyé par un engagement de 52 849 $ d'Opération centre-ville, somme qui représente le coût total du projet.

Conférence sur l'éducation des Métis au Manitoba

Projet d'aide à l'éducation visant à financer une conférence de trois jours sur des questions relatives à l'instruction des Métis et à établir un réseau de groupes d'intérêt. Proposé par le Manitoba Metis Education Conference Committee, le projet est appuyé par une subvention de 10 000 $ d'Opération centre-ville. Le ministère de l'Énergie et des Mines, Éducation Manitoba, le Bureau du Premier ministre du Manitoba, l'Association des enseignants du Manitoba et la Division scolaire Frontier participent également au financement du projet, dont le coût total s'élève à 43 050 $.

Programme Natural Helpers	Projet d'aide à l'éducation visant à donner à 30 élèves et à 5 employés de l'école secondaire Elmwood la possibilité de faire une retraite de formation de trois jours pour parfaire leurs compétences dans le domaine de la communication et de la prise de décision ainsi que pour en apprendre davantage sur les questions qui touchent les élèves. Les élèves participant à ce projet aideront leurs camarades de classe et les enseignants à traiter des problèmes qui surgissent à l'école. Proposé par l'organisme N.E.W. F.A.C.E.S.S., le projet est appuyé par un engagement de 4 000 $ d'Opération centre-ville, montant qui couvre la totalité des coûts.
Programme linguistique ojibway	Projet d'aide à l'éducation offrant des cours d'immersion totale en ojibway à l'intention de 16 à 18 enfants d'âge préscolaire à l'école Dufferin. Le projet, dont le promoteur est Abinochi Zhawaynkahkoziwin, Inc., permettra de créer deux emplois. Il est appuyé par un engagement de 67 070 $ d'Opération centre-ville, montant qui représente la totalité des coûts.
Centres parent-enfant (Elgin, Ellice, Strathcona)	Projet conjoint de services de quartier, de services communautaires et d'éducation destinés à améliorer le rapport entre les enfants d'âge préscolaire et leurs parents en leur offrant des centres d'accueil, des joujouthèques, des bibliothèques, des centres d'information pour les parents, des ateliers et des activités spéciales. Le projet est parrainé par les centres parent-enfant (Elgin, Ellice et Strathcona) et permettra de créer trois emplois. Pour les exercices 1988 et 1989, ces centres sont appuyés par un engagement total de 136 000 $ d'Opération centre-ville, et notamment des programmes Services de quartier, Installations et services communautaires et Aide à l'éducation. (Si l'on compte les fonds accordés au cours de l'entente initiale de 1981-1986, on a accordé aux centres parent-enfant un total de 431 495 $.) Le projet, dont le coût total s'élève à 243 454 $, est également financé par l'Office des services à l'enfant et à la famille du centre de Winnipeg, le Conseil manitobain des services communautaires et la Division scolaire de Winnipeg.
Pemmican Publishers : Profils d'autochtones	Projet d'aide à l'éducation visant à produire une série de biographies sur des personnalités manitobaines d'ascendance autochtone. Cette collection est destinée à servir de programme d'études en sciences sociales pour les élèves de la cinquième et de la sixième années. Proposé par Pemmican Publications, ce projet de 37 500 $ est financé par un engagement de 33 500 $ d'Opération centre-ville et devrait permettre de créer

quatre emplois.

Projet d'immersion - lecture/écriture	Projet d'aide à l'éducation visant à déceler les problèmes d'analphabétisme chez les jeunes enfants et à y remédier dès leurs premières années à l'école. Proposé par la Division scolaire de Winnipeg n° 1, ce projet est appuyé par un engagement de 97 150 $ d'Opération centre-ville, montant qui représente la totalité des coûts.
S.E.A.R.C.O.M. : cours sur l'éducation des enfants	Projet d'aide à l'éducation visant à offrir des cours sur l'éducation des enfants aux familles du centre-ville qui appartiennent à la communauté asiatique du Sud-Est. Proposé par S.E.A.R.C.O.M., ce projet de 42 225 $ est financé par un engagement de 33 124 $ d'Opération centre-ville, dont 20 624 $ proviennent du programme Services d'aide à l'éducation et 12 500 $, du programme Installations et services communautaires. Le Conseil interculturel du Manitoba participe également au financement du projet.
Rédaction de contes à Glenelm	Projet d'aide à l'éducation prévoyant l'intégration des arts du spectacle au programme des disciplines linguistiques, ainsi que la mise sur pied d'activités d'enrichissement, de stimulation et d'acquisition du langage. Dans le cadre du projet, deux musiciens composeront en classe des chansons originales pour des spectacles d'art dramatique. Le projet est appuyé par un investissement de 1 200 $ d'Opération centre-ville. Le coût total du projet s'élève à 6 000 $.
Vidéo sur l'histoire du rythme	Projet d'aide à l'éducation concernant la réalisation d'un vidéo sur l'histoire de la musique africaine. Proposé par la Intercultural Development Education Association, ce projet est appuyé par un engagement de 45 181 $ d'Opération centre-ville, montant qui couvre la totalité des coûts.
Groupe de jeunes artistes autochtones	Projet pilote d'aide à l'éducation visant à offrir à de jeunes artistes autochtones la possibilité de développer leurs talents et d'affermir leur confiance en eux grâce à un groupe de soutien. Proposé par l'association Young Aboriginal Artists Inc., le projet est appuyé par un engagement de 21 625 $ d'Opération centre-ville, somme qui couvre la totalité des coûts.
Programme Youth Entry	Projet d'aide à l'éducation visant à offrir à 20 jeunes chômeurs défavorisés de l'Asie du Sud-Est la possibilité de suivre un cours de 52 semaines pour mieux se préparer à leur entrée sur le marché du travail. Dans le cadre de ce projet, on offre des cours d'alphabétisation et d'anglais, une formation préparatoire à

l'emploi et des cours de perfectionnement professionnel. Parrainé par la Division scolaire de Winnipeg n° 1, ce projet de 292 950 $ est appuyé par un engagement de 199 230 $ d'Opération centre-ville, dont 76 010 $ proviennent du programme Services d'aide à l'éducation, 85 140 $, du programme Emploi et formation et 38 080 $, du programme Services de quartier. Emploi et Immigration Canada, la Direction du soutien à l'éducation au centre-ville et la Division scolaire de Winnipeg n° 1 assurent également le financement du projet.

Opération centre-ville de Winnipeg
Le 30 septembre 1989

FONDATION DU CENTRE-VILLE
(Programme 7)

Description :	Ce programme a été créé pour appuyer de façon continue la stratégie sociale et communautaire de l'entente. Cette aide sera offerte sous forme de fonds accordés à des groupes sans but lucratif qui procurent des avantages exceptionnels et à long terme aux habitants du centre-ville. Ces fonds proviendront de dons et de recettes auxquelles aura donné lieu l'entente.
Responsabilité de mise en oeuvre :	Winnipeg
Comité :	À déterminer
Responsabilité d'exécution :	À déterminer
Budget :	1 million de dollars

ACTIVITÉS :

Le programme est encore à l'étape de l'élaboration.

Les diverses possibilités d'exécution sont actuellement à l'examen.

On prévoit avoir terminé la rédaction du document d'autorisation du programme en 1989-1990.

Opération centre-ville de Winnipeg
Le 30 septembre 1989

LOGEMENT
(Programme 8)

Description :

Le programme de logement a été conçu pour améliorer la qualité des logements destinés aux habitants du centre-ville, en augmenter la disponibilité et en rendre les prix plus abordables. Il comporte quatre grands volets : encouragement de l'accession à la propriété; stimulation de la création de logements en vue d'accroître le nombre d'habitations à prix raisonnable; aide à la réparation domiciliaire; inspection des logements et application des arrêtés sur leur amélioration et leur entretien (PAEDCV).

Responsabilité de mise en oeuvre : Winnipeg / Manitoba / Canada

Comité :

On a créé un sous-comité chargé du logement qui coordonne les activités et les intègre aux composantes du programme, aux activités du Canada et du Manitoba et aux projets de logement déjà entrepris par Winnipeg. Composé de deux représentants de chaque ordre de gouvernement, le comité est présidé par le Bureau d'Opération centre-ville.

Responsabilité d'exécution :

Les agents chargés de l'exécution du programme sont les suivants :

. Programme d'aide à l'accession à la propriété : Logement Manitoba

. Stimulation de la création de logements : Logement Manitoba et Opération centre-ville de Winnipeg

. Programme de rénovation domiciliaire : ville de Winnipeg, Division des programmes communautaires

. Programme de réparation des logements locatifs : ville de Winnipeg, Division des programmes communautaires

. Programme d'amélioration et d'entretien domiciliaires au centre-ville : ville de Winnipeg, Division des programmes communautaires

Budget : 10,5 millions de dollars

AIDE À L'ACCESSSION À LA PROPRIÉTÉ AU CENTRE-VILLE

RÉSUMÉ DE LA SITUATION DU PROGRAMME :

* Subventions d'encouragement accordées à des acheteurs pour la construction, au centre-ville, de douze logements occupés par leurs propriétaires
* Investissements de 36 000 $ d'Opération centre-ville

STIMULATION DE LA CRÉATION DE LOGEMENTS :

RÉSUMÉ DE LA SITUATION DU PROGRAMME :

* Appui à 12 projets de construction de logements coopératifs ou à but non lucratif
* Création de 283 logements jusqu'à présent (démolition de 95 logements)
* Investissements totaux (projets terminés ou en cours d'exécution) de 10 831 852 $, dont 876 962 $ proviennent d'Opération centre-ville (Stimulation de la création de logements : 682 962 $; autres programmes d'Opération centre-ville : 25 000 $; première entente d'Opération centre-ville : 196 000 $), 142 639 $, d'autres subventions gouvernementales, 9 266 851 $, d'autres prêts gouvernementaux remboursables et 545 400 $, du secteur privé
* Création prévue de 19 emplois et de 159 années-personnes dans le secteur de la construction

PROJETS :

Rénovation d'appartements : 347, avenue Manitoba	Projet de stimulation de la création de logements visant à rénover un immeuble à appartements délabré au 347, avenue Manitoba, pour en faire 18 habitations familiales. Proposé par la Société de rénovation des logements de Winnipeg, le projet, dont le coût s'élève à 1 530 000 $, est appuyé par un engagement de 94 600 $ d'Opération centre-ville. Le financement de l'hypothèque est assuré par Logement Manitoba.
Habitat For Humanity	Projet de stimulation de la création de logements prévoyant la construction de deux habitations unifamiliales sur l'avenue Flora. Ces maisons sont construites grâce à une main-d'oeuvre bénévole et à des matériaux donnés. Parrainé par l'association Habitat for Humanity, ce projet de 60 000 $ est financé par une subvention de 5 000 $ d'Opération centre-ville. Pour veiller à ce que les logements soient abordables, le

promoteur du projet n'exige aucun intérêt des acheteurs.

M.A.P.S. Housing Co-op Ltd.

Projet de stimulation de la création de logements portant sur la construction de huit nouvelles habitations familiales et la rénovation de deux logements familiaux sur l'avenue Manitoba. Proposé par M.A.P.S. Housing Co-op Ltd, ce projet de 1 007 822 $ est financé par un engagement de 80 000 $ d'Opération centre-ville. Logement Manitoba fournit également une aide financière pour assurer le paiement de l'hypothèque.

Payuk Inter-Tribal Co-op

Projet de stimulation de la création de logements visant à restaurer deux bâtiments et à les convertir en cinq logements. Proposé par Payuk Inter-Tribal Co-op Ltd., ce projet de 396 500 $ est appuyé par un engagement de 60 000 $ d'Opération centre-ville. Le paiement de l'hypothèque est assuré en partie par le programme Opération Logements coopératifs.

Maison Saigon

Projet de stimulation de la création de logements prévoyant la construction, au 460, avenue Balmoral, de 54 logements locatifs à but non lucratif pour des familles et des personnes âgées. Proposé par la Vietnamese Non-Profit Housing Corporation et la Free Vietnamese Association of Winnipeg, ce projet de 4,4 millions de dollars est appuyé par un engagement de 35 000 $ d'Opération centre-ville. Logement Manitoba subventionne également le projet en finançant l'hypothèque.

United Housing Co-op

Projet de stimulation de la création de logements visant à aider une coopérative de logement à rénover un bâtiment et à le convertir en 28 logements. Proposé par la United Housing Co-op, ce projet de 1,8 million de dollars est appuyé par un engagement de 199 000 $ d'Opération centre-ville, dont 169 000 $ proviennent de l'entente initiale et 30 000 $, de l'entente renouvelée.

Foyer pour anciens combattants

Projet de stimulation de la création de logements prévoyant la construction d'un bâtiment à 60 logements qui servira de foyer permanent à des anciens combattants canadiens vivant actuellement au centre-ville. Ce projet permettra d'offrir non seulement des logements, mais également une gamme de services sociaux, médicaux et nutritionnels. Proposé par la Joint Veterans Housing Society Inc., ce projet, dont le coût s'élève à 4,3 millions de dollars, est appuyé par un engagement de 241 000 $ d'Opération centre-ville. Logement Manitoba participe au financement de l'hypothèque.

Habitat for Humanity 344/346/348, avenue Flora	Projet de stimulation de la création de logements prévoyant la construction par des bénévoles de trois habitations situées au 344, 346 et 348, avenue Flora. Proposé par Habitat for Humanity, ce projet de 155 000 $ est appuyé par un engagement de 24 500 $ d'Opération centre-ville.
Résidence du centre international	Projet de stimulation de la création de logements prévoyant l'achat d'un foyer de soins infirmiers en vue de le convertir en une résidence pour étudiants immigrants et réfugiés qui fréquentent des établissements d'enseignement postsecondaire. Proposé par le Centre international, ce projet, dont le coût s'élève à 480 000 $, est appuyé par un engagement de 186 000 $ d'Opération centre-ville et permettra de créer dix emplois.
Société de rénovation des logements de Winnipeg/271-275, rue Young	Projet de stimulation de la création de logements prévoyant l'achat et la rénovation d'un immeuble à 12 appartements ainsi que la construction de trois ensembles de maisons en rangée au 271-275, rue Young. Proposé par la Société de rénovation des logements de Winnipeg, ce projet de 1 000 000 $ est appuyé par un engagement de 88 808 $ d'Opération centre-ville. Le financement de l'hypothèque est assuré par Logement Manitoba.
Société de rénovation des logements de Winnipeg - 86, rue Young	Projet de stimulation de la création de logements prévoyant l'achat et la rénovation d'un immeuble à 12 appartements situé au 86, rue Young. Proposé par la Société de rénovation des logements de Winnipeg, ce projet, dont le coût s'élève à 877 752 $, est appuyé par un engagement de 103 752 $ d'Opération centre-ville. Logement Manitoba assure le financement de l'hypothèque.
Société de rénovation des logements de Winnipeg - 484, rue Toronto	Projet de stimulation de la création de logements prévoyant la restauration de 12 appartements de deux chambres situés au 484, rue Toronto. Proposé par la Société de rénovation des logements de Winnipeg, le projet de 888 302 $ est appuyé par un engagement de 114 302 $ d'Opération centre-ville. Le financement de l'hypothèque est assuré par Logement Manitoba.

Opération centre-ville de Winnipeg
Le 30 septembre 1989

EMPLOI ET FORMATION
(Programme 9)

Description :	Ce programme a été conçu dans le but d'accroître la participation de certains habitants du centre-ville aux possibilités d'emploi et de formation. En général, ces résidants sont des prestataires de l'aide sociale et de l'assurance-chômage ou encore des travailleurs indigents. Parmi ces groupes cibles, on accorde une attention particulière aux femmes, aux autochtones, aux handicapés et aux minorités visibles.
Responsabilité de mise en oeuvre :	Manitoba
Comité :	Le Comité consultatif sur l'emploi et la formation est formé de deux représentants de chaque ordre de gouvernement, d'un coordonnateur de l'entente représentant chaque ordre de gouvernement et d'un représentant du Bureau d'Opération centre-ville.
Responsabilité d'exécution :	Le programme est exécuté par le Bureau d'Opération centre-ville, qui est lié par contrat avec Éducation Manitoba.
Budget :	12 millions de dollars

RÉSUMÉ DE LA SITUATION DU PROGRAMME :

* 48 projets liés à l'emploi
* 42 projets communautaires
* Investissements totaux (projets terminés ou en cours d'exécution) de 9 755 851 $, dont 7 325 695 $ proviennent d'Opération centre-ville (Emploi et formation : 6 916 749 $; autres programmes d'Opération centre-ville : 114 090 $; première entente : 292 855 $), 2 162 185 $, d'autres subventions gouvernementales et 267 972 $, du secteur privé
* Création de 627 postes de formation dans des projets d'emploi
* Placement de 296 personnes (149 autres personnes sont encore en formation)
* Projets communautaires offerts à 824 personnes

PROJETS :

Projets de formation professionnelle

Arrow-Wood Graphics — Projet de formation permettant à un habitant du centre-

	ville d'acquérir des compétences professionnelles pour devenir opérateur de presse à imprimer. Proposé par Arrow-Wood Graphics, ce projet de 20 454 $ a été financé par un engagement de 10 227 $ d'Opération centre-ville. Le promoteur du projet a lui aussi participe au financement de cette formation.
Guides d'interprétation en archéologie	Projet visant à former deux étudiants d'ascendance autochtone pour qu'ils puissent occuper des postes de guides d'interprétation en archéologie pendant les fouilles publiques au site de La Fourche. Proposé par la Corporation de renouvellement de La Fourche, ce projet de 8 370 $, qui est maintenant terminé, a été appuyé par un engagement de 4 786 $ d'Opération centre-ville.
Bookmates : Adjoint administratif	Projet de six mois visant à former un habitant du centre-ville pour qu'il puisse occuper le poste d'adjoint administratif du coordonnateur du projet Bookmates. Proposé par Bookmates, ce projet, dont le coût s'élève à 6 198 $, est financé par un engagement de 3 799 $ d'Opération centre-ville.
Border Glass : Installateurs de vitrage	Projet de formation de 16 semaines s'adressant à six habitants du centre-ville et menant à des emplois dans les domaines de l'installation et de la fabrication de fenêtres. Proposé par Border Glass, ce projet de 50 806 $ est appuyé par un engagement de 34 813 $ d'Opération centre-ville. Le promoteur du projet participe également au financement de cette formation.
Clement Travel Services : Expert-conseil	Projet de six mois destiné à former un chômeur autochtone du centre-ville pour qu'il puisse occuper un poste de conseiller en voyages. Proposé par Clement Travel Services (Winnipeg), ce projet, dont le coût s'élève à 8 090 $, est appuyé par un engagement de 4 595 $ d'Opération centre-ville.
Travail de bureau I	Projet de formation permettant à 21 résidants du centre-ville d'acquérir des compétences dans le domaine du secrétariat. Ce programme d'une durée de 12 mois est appuyé par un engagement de 284 965 $ d'Opération centre-ville. Ce montant représente la totalité des coûts.
Travail de bureau II	Projet de formation permettant à 18 autochtones du centre-ville d'acquérir les compétences personnelles, scolaires et professionnelles nécessaires pour occuper un poste lié au secrétariat ou au travail de bureau. Cette formation de 11 mois est financé par un engagement de 321 326 $ d'Opération centre-ville, montant qui représente la totalité des coûts.

Développement économique communautaire	Projet visant à former trois autochtones du centre-ville en tant que programmeurs-conseils auprès du Fonds de planification du développement économique des collectivités (FPDEC). Proposé par le FPDEC, ce projet d'une durée de 18 mois est appuyé par une subvention de 58 044 $ d'Opération centre-ville, somme qui représente la totalité des coûts.
Formation de travailleurs dans le secteur des services	Projet de formation de deux ans permettant à 25 personnes aux prises avec des obstacles à l'emploi d'acquérir une formation en cours d'emploi pour travailler avec des handicapés mentaux. Proposé par l'Association pour la vie en société, le projet a été appuyé par une subvention de 237 200 $ d'Opération centre-ville. Le coût total du projet s'élève à 753 861 $.
L'anglais aux fins d'emploi	Projet de formation conçu pour permettre aux nouveaux immigrants d'apprendre l'anglais et de recevoir une formation préparatoire à l'emploi.
. Cours II	Projet de six mois, offert à 16 habitants du centre-ville, qui a bénéficié d'une subvention de 41 729 $ d'Opération centre-ville. Le projet, dont le coût total s'élève à 127 229 $, a également été financé par la sous-section du conseil et du placement des immigrants de la CEIC.
. Cours III	Projet de six mois, offert à 12 habitants du centre-ville, qui a fait l'objet d'une subvention de 53 429 $ d'Opération centre-ville. Ce montant représente la totalité des coûts.
. Cours IV	Programme de 12 mois, offert à 21 habitants du centre-ville. Opération centre-ville a accordé une aide de 59 324 $ à ce projet, dont le coût s'élève à 283 828 $.
Établissements financiers	Projet visant à former des habitants du centre-ville pour qu'ils puissent occuper des postes de caissiers ou de représentants des services à la clientèle dans des établissements financiers.
. Cours II	Programme de cinq mois offert à 19 habitants du centre-ville et financé par un engagement de 119 542 $ d'Opération centre-ville. Ce montant représente le coût total du projet.
. Cours III	Projet de formation de sept mois offert à 23 habitants du centre-ville et appuyé par un engagement de 138 487 $ d'Opération centre-ville.
. Cours IV	Projet de six mois à l'intention de 20 habitants du

centre-ville et appuyé par un engagement de 127 340 $ d'Opération centre-ville. Cette somme représente le coût total du projet.

Corporation de renouvellement de La Fourche : entretien

Projet visant à former deux chômeurs du centre-ville pour qu'ils puissent occuper des postes d'entretien au Marché de La Fourche. Proposé par la Corporation de renouvellement de La Fourche, ce projet de 20 820 $ est appuyé par un engagement de 11 680 $ d'Opération centre-ville.

Fabrication de meubles

Projet de formation visant à aider 21 habitants du centre-ville à obtenir des emplois dans le secteur de la fabrication de meubles. Le projet, qui est maintenant terminé, était appuyé par un engagement de 130 476 $ d'Opération centre-ville. Le coût total du projet s'élèvait à 130 476 $.

"Femmes casquées"

Projet de formation de 12 mois visant à préparer 12 femmes du centre-ville à des emplois dans le secteur de la construction et à des postes d'apprenties pour la Société de téléphone du Manitoba et la ville de Winnipeg. Huit autres employés de la STM recevront également une formation en vue de parfaire leurs compétences, ce qui les rendra admissibles à des postes d'apprenties. Le projet, dont le coût s'élève à 346 014 $, est financé par un engagement de 247 851 $ d'Opération centre-ville.

Aides familiaux

Projet de formation de 20 semaines visant à préparer 20 personnes du centre-ville à des emplois d'aides familiaux au sein de l'organisme Ma Mawi Wi Chi Itata, des Services à l'enfant et à la famille (région du Nord-ouest) et de l'Office des services à l'enfant et à la famille du centre de Winnipeg. Ce projet de 136 825 $ est appuyé par un engagement de 127 365 $ d'Opération centre-ville.

Travailleurs en rénovation domiciliaire

Projet de formation grâce auquel 22 chômeurs du centre-ville ont pu acquérir les compétences nécessaires pour travailler à la rénovation de maisons. Ce projet, dont le promoteur était l'Association nationale pour la conservation de l'énergie, a obtenu une subvention de 16 572 $ d'Opération centre-ville. Le coût total du projet s'élèvait à 300 959 $.

Horticulture IV

Projet de formation visant à préparer 21 habitants du centre-ville à des emplois dans l'industrie horticole. Ce programme de deux ans, qui comprend le programme régulier menant au diplôme en agriculture et des cours en horticulture, est financé par une subvention de 122 195 $ d'Opération centre-ville, somme qui repré-

	sente le coût total du projet. Un montant de 104 421 $ a été octroyé dans le cadre de la première entente (1981-1986) et une somme de 17 774 $, dans le cadre de l'entente actuelle.
Justice II	Projet de formation visant à faire acquérir à 20 autochtones et membres de minorités visibles les compétences nécessaires pour occuper des postes dans la police et dans le système correctionnel. Ce programme de 10 mois était appuyé par une subvention d'Opération centre-ville de 295 659 $. Ce montant représente le coût total du projet.
Justice III	Projet de formation de 10 mois permettant à 17 chômeurs autochtones ou membres d'autres minorités visibles d'accéder à des emplois dans le domaine de l'application de la loi. Le projet est appuyé par un engagement de 313 365 $ d'Opération centre-ville, montant qui représente le coût total du projet.
Centre de formation industrielle	Projet visant à former des habitants du centre-ville dans le domaine du travail de la tôle forte, du soudage et de la peinture industrielle pour qu'ils soient aptes à travailler dans un atelier de production. Proposé par la Chambre de commerce de Winnipeg, ce projet de 483 000 $ est appuyé par un engagement de 85 000 $ d'Opération centre-ville. Le projet est également financé par la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada ainsi que par la Commission des libérations conditionnelles du Canada.
Administration intégrée des affaires d'entreprise	Projet de formation permettant à 25 habitants du centre-ville de participer à un programme éducatif de trois ans qui les préparera à occuper divers postes de gestion d'entreprises. Organisé par le Collège communautaire Red River, le programme prévoit des cours à unité réguliers du programme d'administration des affaires de deux ans du collège, d'autres cours d'appoint, une instruction supplémentaire et une expérience de travail de six semaines. Le programme est appuyé par une subvention de 907 311 $ d'Opération centre-ville, ce qui représente la totalité des coûts.
J.C. Concrete : Installation de dalles de pavage	Projet d'un mois prévoyant la formation de quatre habitants du centre-ville, pour qu'ils puissent occuper des postes d'installateurs de pavé autobloquant. Ce projet de 8 235 $, qui est maintenant terminé, était appuyé par un engagement de 4 651 $ d'Opération centre-ville.
J. & D. Penner : Installation de	Projet de six semaines visant à former quatre chômeurs du centre-ville pour qu'ils puissent occuper des postes

dalles de pavage	d'installateurs de pavé autobloquant. Proposé par J. & D. Penner, ce projet de 21 470 $, qui est terminé, a été appuyé par un engagement de 13 084 $ d'Opération centre-ville.
Logements Kanata	Projet de formation visant à offrir à un habitant du centre-ville une formation qui lui permettra de gérer les logements Kanata. Ce programme d'un an qui a commencé le 28 mars 1988 et s'est terminé le 28 mars 1989 a permis de créer un emploi. Le projet a reçu un engagement de 9 490 $ d'Opération centre-ville. Le coût total du projet, qui s'élève à 12 748 $, est également assumé par l'association Kanata Housing.
Liberty Studios II	Projet de 12 mois visant à offrir à un chômeur du centre-ville une formation de technicien de laboratoire photographique. Proposé par Liberty Studios, le projet de 12 150 $ est appuyé par un engagement de 6 225 $ d'Opération centre-ville.
M.A.P.S. - Gestionnaire	Projet visant à offrir une formation administrative et de gestion à un résidant du secteur de la coopérative de logement M.A.P.S. afin qu'il puisse en devenir le gestionnaire. Ce projet de formation d'un an, dont le coût s'élève à 18 744 $, est appuyé par un engagement de 11 172 $ d'Opération centre-ville.
Professeurs autochtones dans les collèges communautaires	Projet de formation visant à préparer des autochtones à l'enseignement dans des collèges communautaires. Ce programme de 18 mois, destiné à neuf habitants du centre-ville, bénéficie d'une subvention de 257 690 $ d'Opération centre-ville. Le coût total du projet est de 350 511 $.
Neechi Foods	Projet visant à offrir une formation à un habitant du centre-ville en vue de combler un poste de boucher et de commis de magasin. Proposé par Neechi Foods, ce projet est appuyé par un engagement de 3 850 $ d'Opération centre-ville, somme qui représente le coût total du projet.
PAMS Construction	Projet de formation de 52 semaines visant à offrir à sept chômeurs du centre-ville une formation professionnelle et en cours d'emploi dans des postes liés à la construction. Ce projet de 50 656 $ est appuyé par un engagement de 25 925 $ d'Opération centre-ville.
Prairie Theatre Exchange II	Projet de formation conçu pour offrir à un habitant du centre-ville une expérience de travail comme habilleur adjoint au Prairie Theatre Exchange. Proposé par le Prairie Theatre Exchange, ce projet de placement de huit mois est appuyé par une subvention de 5 356 $

d'Opération centre-ville. Le coût total du projet s'élève à 10 712 $.

Prairie Theatre Exchange III — Projet visant à former deux chômeurs du centre-ville pour qu'ils puissent occuper des postes dans l'industrie du théâtre. Proposé par le Prairie Theatre Exchange, ce projet, dont le coût s'élève à 21 910 $, est appuyé par un engagement de 12 580 $ d'Opération centre-ville.

Vendeurs au détail (Phase 1) — Projet visant à former 14 habitants du centre-ville pour des postes de vendeurs dans des magasins de détail. Ce programme de trois mois a été financé par un engagement de 42 581 $ d'Opération centre-ville. Ce montant représente le coût total du projet. Une somme de 20 332 $ y a été affectée dans le cadre de la première entente (1981-1986) et un montant de 22 249 $, dans le cadre de l'entente actuelle.

Vendeurs au détail (Phase 2) — Deuxième phase d'un programme de formation dans le domaine de la vente au détail, qui est offert à cinq habitants du centre-ville. Ce programme, dispensé et reconnu par le Collège communautaire Red River, était financé par un engagement de 9 847 $ d'Opération centre-ville. Ce montant représente le coût total du projet.

River East Electric Company - Apprentis — Projet visant à former un chômeur du centre-ville afin qu'il puisse travailler comme apprenti-électricien. Proposé par la River East Electric Company, ce projet de 40 semaines, dont le coût s'élève à 16 132 $, est appuyé par un engagement de 8 516 $ d'Opération centre-ville.

Ryan 5 Express — Projet visant à offrir à deux chômeurs du centre-ville une formation en mécanique automobile. Proposé par Ryan 5 Express, ce projet de 26 992 $ est appuyé par un engagement de 14 896 $ d'Opération centre-ville.

École St. John's Cathedral — Projet de formation visant à offrir une formation en cours d'emploi à un opérateur sur ordinateur à l'école St. John's Cathedral. Mis sur pied par l'école St. John's Cathedral, ce projet de placement dans un emploi de six mois a été appuyé par un engagement de 3 163 $ d'Opération centre-ville. Le coût total du projet s'élève à 6 325 $.

Téléphonistes : STM — Projet de formation de 22 semaines destiné à préparer 19 habitants du centre-ville qui occuperont des postes de téléphonistes à la Société de téléphone du Manitoba. Le projet est appuyé par un engagement de 137 975 $ d'Opération centre-ville, somme qui représente le coût

total du projet.

Banque Toronto Dominion : Placements directs	Projet de formation visant à préparer cinq habitants du centre-ville à des emplois de caissiers ou de représentants des services à la clientèle dans des banques. Ce programme de trois mois était appuyé par un engagement de 3 500 $ d'Opération centre-ville, montant qui représente la totalité des coûts. Il permettra la création de cinq emplois.
Conducteurs d'autobus	Projet de formation visant à faire participer 14 habitants du centre-ville au programme de conducteurs d'autobus de la Régie des transports de la ville de Winnipeg. Le projet était appuyé par un engagement de 129 360 $ d'Opération centre-ville, montant qui couvre la totalité des coûts.
Camionneurs	Projet visant à offrir à 18 résidants du centre-ville une formation en camionnage. Ce projet de 23 semaines est financé par un engagement de 130 570 $ d'Opération centre-ville, montant qui couvre la totalité des coûts.
Western Engine : reconstruction de moteurs	Projet de formation visant à offrir une formation en cours d'emploi dans le domaine de la reconstruction de moteurs. Mis en oeuvre par Western Engine, ce programme de 25 semaines destiné à 11 habitants du centre-ville était appuyé par un engagement de 27 330 $ d'Opération centre-ville, montant qui représente la totalité des coûts.
Fenêtres et vitres	Projet de formation dans le domaine de la fabrication et de l'installation de fenêtres et de produits connexes. Ce programme de 10 mois, destiné à 22 habitants du centre-ville, était appuyé par une subvention de 107 837 $ d'Opération centre-ville. Le coût total du projet s'élève à 210 946 $.
Woodhouse Custom Leathers	Projet conçu pour offrir une formation en cours d'emploi à un coordonnateur des ventes pour un magasin de détail de Woodhouse Custom Leathers. Ce programme de placement de six mois destiné à un habitant du centre-ville est financé par une subvention de 2 890 $ d'Opération centre-ville de Winnipeg. Le coût total du projet s'élève à 5 779 $.

<u>Projets communautaires</u>

Recyclage scolaire	Projet de formation conçu pour préparer les habitants du centre-ville à un placement dans un emploi ou à d'autres programmes de formation.
. Cours I	Programme de six mois offert à 17 habitants du centre-

ville et financé par une subvention de 28 024 $ d'Opération centre-ville. Ce montant représente le coût total du projet.

. Cours II — Projet de douze mois offert à 26 habitants du centre-ville et subventionné par un engagement de 58 261 $ d'Opération centre-ville. Ce montant couvre la totalité des coûts.

. Cours III — Projet de douze mois offert à 45 habitants du centre-ville et appuyé par un engagemnt de 135 785 $ d'Opération centre-ville. Ce montant couvre la totalité des coûts.

Anglais avancé pour les femmes exerçant une profession — Projet destiné à 16 femmes du centre-ville qui exercent une profession mais qui sont menacées de congédiement ou qui cherchent un emploi dans un domaine pour lequel elles ont été formées. Ce cours, d'une durée de 60 heures, leur a permis de parfaire leur connaissance de l'anglais, et particulièrement de la terminologie employée dans leur profession. Entreprise à laquelle ont participé Opération centre-ville, le Collège communautaire Red River et le Immigrant Women's Employment Counselling Service, ce projet était appuyé par une subvention de 4 385 $ d'Opération centre-ville, montant qui couvre la totalité des coûts.

Préparation à l'emploi : parc Central — Projet de formation visant à offrir des cours de préparation à l'emploi à l'intention de chômeuses du centre-ville. Ce cours à temps partiel d'une durée de 20 semaines est offert à 10 femmes qui n'ont pas ou peu d'expérience de travail. Le projet était appuyé par un engagement de 24 906 $ d'Opération centre-ville, montant qui représente la totalité des coûts.

L'anglais aux fins d'études — Projet de formation conçu pour faire acquérir des compétences en anglais aux personnes qui possèdent les titres scolaires voulus pour entrer dans des collèges ou des universités.

. Cours I — Programme de six mois offert à 15 habitants du centre-ville et financé par une subvention de 67 982 $ d'Opération centre-ville. Le coût total du projet s'élève à 94 284 $.

. Cours II — Projet de six mois offert à 16 résidants du centre-ville et appuyé par une subvention de 18 068 $ d'Opération centre-ville. Le projet bénéficie également de l'appui du ministère de l'Éducation et du Collège communautaire Red River. Le coût total du projet s'élève à 50 205 $.

. Cours III	Projet de formation de six mois visant à faire acquérir à 18 étudiants immigrants les compétences en anglais dont ils ont besoin pour réussir dans leurs études. Ce projet de 55 155 $ est financé par une subvention de 25 655 $ d'Opération centre-ville.
L'anglais aux fins médicales	Projet de formation visant à offrir une formation à des médecins sans emploi ou sous-employés qui connaissent des difficultés en anglais.
. Cours I	Projet de 90 heures destiné à former 18 étudiants. Le projet, dont le coût total s'élève à 6 919 $, est financé par un engagement de 5 446 $ d'Opération centre-ville.
. Cours II	Projet de 120 heures visant à former 17 étudiants. Le projet, dont le coût s'élève à 6 919 $ au total, est financé par un engagement de 5 446 $ d'Opération centre-ville.
. Cours III	Projet spécial de 120 heures destiné à améliorer les compétences en anglais de six étudiants qui recherchent un emploi dans le domaine médical. Le projet est financé par un engagement de 6 420 $ d'Opération centre-ville, somme qui couvre la totalité des coûts.
Préparation au test d'équivalence d'études secondaires	Projet de formation visant à préparer des habitants du centre-ville au test d'équivalence d'études secondaires.
. Phase I	Programme de huit semaines offert à 11 personnes et financé par une subvention de 2 228 $ d'Opération centre-ville. Ce montant couvre la totalité des coûts.
. Phase II	Projet de formation de huit semaines offert à neuf personnes et financé par un engagement de 1 813 $ d'Opération centre-ville. Ce montant couvre la totalité des frais.
. Phase III	Projet de formation de 12 semaines offert à quinze personnes et appuyé par un engagement de 3 769 $ d'Opération centre-ville. Cette somme représente la totalité des coûts.
. Phase IV	Projet de formation d'une durée de 10 semaines offert à quinze personnes et financé par un engagement de 3 733 $ d'Opération centre-ville. Cette somme représente la totalité des coûts.
. Phase V	Projet de formation de 10 semaines offert à dix-sept personnes et financé par un engagement de 2 818 $ d'Opération centre-ville. Cette somme représente la

totalité des coûts.

. Phase VI — Projet de formation de 10 semaines offert à dix-neuf personnes et financé par un engagement de 2 870 $ d'Opération centre-ville. Cette somme représente la totalité des coûts.

. Phase VII — Projet de formation de 12 semaines offert à vingt-six personnes et financé par un engagement de 6 200 $ d'Opération centre-ville. Le coût total du projet s'élève à 8 200 $.

. Phase VIII — Projet de 12 semaines destiné à préparer 90 personnes. Ce projet, dont le coût s'élève à 24 459 $, est financé par un engagement de 23 259 $ d'Opération centre-ville.

Aides soignantes — Projet visant à former 20 immigrantes pour qu'elles puissent travailler comme aides soignantes dans le système de soins personnels. Ce projet est financé par un engagement de 16 980 $ d'Opération centre-ville, somme qui couvre la totalité des coûts.

IKWE - Widdjiitiwin Inc. — Projet de formation et de perfectionnement destiné à 12 conseillers en violence familiale. Ce programme de formation préalable de huit semaines a été conçu pour préparer les conseillers à leur emploi chez IKWE, refuge pour femmes autochtones victimes d'abus. Ce projet, dont le coût s'élève à 21 753 $, est financé par un engagement de 8 850 $ d'Opération centre-ville.

Introduction au traitement de texte — Projet de formation offrant aux habitants du centre-ville des cours d'introduction à la machine de traitement de texte.

. Cours I — Projet de douze semaines offert à dix personnes et financé par un engagement de 1 880 $ d'Opération centre-ville. Ce montant couvre la totalité des frais.

. Cours II — Projet de formation d'une durée de six semaines offert à 10 personnes et financé par un engagement de 2 779 $ d'Opération centre-ville. Ce montant représente le coût total du projet.

. Cours III — Projet de 48 heures offert à 11 personnes et financé par un engagement de 2 750 $ d'Opération centre-ville. Cette somme couvre la totalité des frais.

IWECS I — Projet de formation visant à offrir un appui aux trois cents clientes du Immigrant Women's Employment Counselling Service qui désirent accroître leurs compétences linguistiques et professionnelles. Ce projet d'une durée de 52 semaines est appuyé par un engagement de

	79 980 $ d'Opération centre-ville, montant qui couvre la totalité des coûts.
N.E.S.L.S.	Projet de formation visant à offrir des cours d'anglais de base à des autochtones du centre-ville.
. Cours I	Projet de quatorze semaines offert à treize personnes et financé par un engagement de 6 170 $ d'Opération centre-ville. Cette somme couvre la totalité des frais.
. Cours II	Projet de quatorze semaines offert à treize personnes et financé par un engagement de 6 845 $. Le coût total du projet s'élève à 7 145 $.
NES - Auto-perfectionnement/ Préparation	Projet de formation à temps partiel de 13 semaines visant à offrir à 12 chômeurs autochtones du centre-ville l'occasion de s'autoperfectionner et de se préparer à l'emploi. Le projet, exécuté en collaboration avec les Native Employment Services, est appuyé par un engagement de 4 956 $ d'Opération centre-ville, montant qui couvre la totalité des coûts.
Centre pour les femmes du quartier North End	Projet de formation visant à fournir une instruction à temps partiel à seize chômeuses du centre-ville qui ont difficilement accès aux emplois et à la formation professionnelle. Mis sur pied par l'association North End Women's centre, le projet était financé par une subvention de 14 565 $ d'Opération centre-ville de Winnipeg. Ce montant couvre la totalité des coûts.
Cours de dactylographie en classe	Projet de formation visant à offrir des cours de dactylographie intermédiaire à des habitants du centre-ville.
. Cours I	Projet de 50 heures offert à 26 habitants du centre-ville et financé par un engagement de 6 630 $ d'Opération centre-ville.
. Cours II	Projet de 60 heures offert à 15 habitants du centre-ville et financé par un engagement de 3 801 $ d'Opération centre-ville.
. Cours III	Projet de 12 heures offert à 14 habitants du centre-ville et financé par un engagement de 4 006 $ d'Opération centre-ville.
Planned Parenthood	Projet de 13 semaines visant à offrir une formation en anglais à l'appui du projet Immigrant/Refugee Health Outreach Project (Extension - Santé des immigrants/réfugiés), actuellement mis en oeuvre par Planned Parenthood. Proposé par ce même organisme, le projet a été

	appuyé par un engagement financier de 3 330 $ d'Opération centre-ville, somme qui couvre la totalité des coûts.
Cours de prononciation	Projet de formation visant à offrir des cours du soir à 15 habitants du centre-ville pour qu'ils puissent améliorer leurs compétences linguistiques orales. Ce projet de 10 semaines est financé par un engagement de 2 800 $ d'Opération centre-ville, somme qui couvre la totalité des coûts.
Cours de prononciation : IWECS	Projet de formation de 12 semaines visant à offrir des cours de prononciation à temps partiel à des résidentes du centre-ville sélectionnées par les Immigrant Women's Employment Counselling Services, afin qu'elles puissent parfaire leurs compétences linguistiques orales. Ce projet est financé par un engagement de 2 490 $ d'Opération centre-ville, somme qui couvre la totalité des frais.
Extension des services d'emploi - Rossbrook House	Projet pilote de formation visant à fournir une préparation au travail et des services de promotion de l'emploi aux jeunes chômeurs. Mis sur pied par Rossbrook House, ce programme d'extension des services d'emploi, d'une durée de 12 mois, a profité à environ 50 personnes. Le projet approuvé a été financé par un engagement d'Opération centre-ville de 63 423 $, ce qui représente le coût total du projet.
Travailleurs des soins pour enfants d'âge scolaire III	Projet de formation visant à offrir deux cours de soins des enfants d'une durée de 50 heures chacun à treize employés diplômés de programmes de formation des soins aux enfants d'âge préscolaire. Ce projet est une formation plus poussée qui permettra aux diplômés d'accéder à des postes de niveau supérieur dans le domaine des soins à l'enfant. Le projet est financé par un engagement de 14 700 $ d'Opération centre-ville, somme qui représente la totalité des coûts.
Communications téléphoniques	Projet de formation permettant à des chômeurs du centre-ville d'acquérir les compétences linguistiques nécessaires pour bien communiquer au téléphone dans le cadre d'un bureau.
. Cours I	Projet de formation de 60 heures offert à 9 personnes et financé par un engagement de 4 510 $ d'Opération centre-ville. Ce montant couvre la totalité des frais.
. Cours II	Projet de formation de 60 heures offert à seize personnes et financé par un engagement de 3 800 $ d'Opération centre-ville, somme qui couvre la totalité des coûts.

Mission Union Gospel : Formation prélable à l'emploi	Projet de formation d'un an visant à offrir des programmes de formation préalable à l'emploi/de dynamique de la vie, d'alphabétisation et de promotion de l'emploi à 26 chômeurs de la mission Union Gospel. Ce projet, dont le coût s'élève à 65 261 $, est financé par un engagement de 61 861 $ d'Opération centre-ville.
Bénévoles : Anglais langue seconde	Projet visant à fournir des ressources aux bénévoles qui enseignent l'anglais langue seconde aux immigrants et aux autochtones du centre-ville. Ce projet est financé par un engagement de 28 300 $ d'Opération centre-ville, montant qui couvre la totalité des frais.
Club des garçons et des filles de Winnipeg	Projet de formation visant à offrir aux bénéficiaires d'aide sociale âgés de 18 à 24 ans des programmes axés sur l'emploi, notamment des programmes de dynamique de la vie et de rattrapage scolaire, des activités préparatoires à l'emploi et une formation en cours de travail. Ce programme de 31 semaines a été offert à 34 personnes et a bénéficié d'une subvention de 4 471 $ d'Opération centre-ville. Le coût total du projet s'élevait à 239 562 $.
Youth Entry	Projet de préparation à l'emploi d'une durée de 52 semaines destiné à 15 jeunes chômeurs indochinois défavorisés. Ce projet, dont le coût s'élève à 292 950 $, est financé par un engagement de 85 140 $ d'Opération centre-ville.

Opération centre-ville de Winnipeg
Le 30 septembre 1989

QUARTIERS ENTOURANT CERTAINES ARTÈRES PRINCIPALES ET SERVICES DE SOUTIEN À LA PETITE ENTREPRISE
(Programme 10)

Description :	Ce programme a été établi pour assurer la viabilité de certaines zones commerciales anciennes (Chinatown, avenue Ellice, rue Main, Norwood, boulevard Provencher, rue Osborne, avenue Sargent, avenue Selkirk, West Broadway, avenue Corydon) et y encourager les nouveaux investissements. Une aide financière est accordée dans le but de permettre aux marchands locaux de s'organiser, de promouvoir les améliorations immobilières, notamment en réaménageant des rues et en améliorant des façades de magasin, de fournir une aide aux entreprises et d'élaborer des stratégies de marketing collectif.
Responsabilité de mise en oeuvre :	Winnipeg
Comité :	Le Comité d'examen du programme Quartiers entourant certaines artères principales est présidé par le gestionnaire du programme et comprend deux représentants de chacun des ordres de gouvernement (nommés par le Conseil d'administration et le Comité d'orientation) ainsi que le gestionnaire des relations publiques du Bureau d'Opération centre-ville.
Responsabilité d'exécution :	Le programme est exécuté par un gestionnaire du programme, employé par Winnipeg et rémunéré grâce aux fonds du programme. Ce gestionnaire remplit ses fonctions depuis les bureaux de la ville de Winnipeg.
Budget :	5 millions de dollars

RÉSUMÉ DE LA SITUATION DU PROGRAMME :

* Aide à 90 projets de quartiers entourant certaines artères principales ou de services à la petite entreprise (création de 13 entreprises, agrandissement/amélioration de 11 entreprises, embellissement de 19 façades)
* Élaboration de stratégies de marketing ou de plans directeurs pour Chinatown, l'avenue Ellice, la rue Main, le quartier Norwood, le boulevard Provencher, la rue Osborne, l'avenue Sargent, l'avenue Selkirk et le quartier West Broadway
* Investissements totaux (projets terminés ou en cours d'exécution) de 7 994 549 $, dont 3 882 086 $ proviennent d'Opération centre-ville,

1 784 025 $, d'autres subventions gouvernementales, et 2 365 452 $, du secteur privé

* Création prévue de 17 emplois et de 101 années-personnes dans le secteur de la construction

PROJETS :

AES Signs	Projet de quartier entourant une artère principale portant sur l'expansion d'une entreprise de conception graphique d'enseignes située au 752, avenue Selkirk. Proposé par AES Signs, le projet de 37 470 $ est appuyé par un engagement de 11 241 $ d'Opération centre-ville.
Alcott Investments	Projet de quartier entourant une artère principale prévoyant la rénovation extérieure d'un immeuble à bureaux situé dans le quartier clé Norwood. Proposé par Alcott Investments Ltd., ce projet, dont le coût s'élève à 42 045 $, est financé par un engagement de 8 438 $ d'Opération centre-ville.
Aristocrat Broadloom	Projet de quartier entourant une artère principale prévoyant l'installation de nouvelles enseignes et de revêtement extérieur sur un bâtiment commercial du quartier clé de la rue Main. Proposé par Aristocrat Broadloom, ce projet de 14 601 $ est appuyé par un engagement de 3 570 $ d'Opération centre-ville.
Armando et Americo Fernandes	Projet de quartier entourant une artère principale visant à améliorer la façade d'un cabinet dentaire situé dans le quartier clé de l'avenue Sargent. Proposé par Armando et Americo Fernandes, ce projet, dont le coût s'élève à 37 644 $, est financé par un engagement de 14 074 $ d'Opération centre-ville.
Art Upholsters	Projet de quartier entourant une artère principale visant à embellir la façade d'un rembourreur situé dans le quartier clé de la rue Main. Proposé par Art Upholsters, ce projet de 8 166 $ est financé par un engagement de 3 095 $ d'Opération centre-ville.
Assiniboine River Group	Projet de quartier entourant une artère principale visant à rénover l'extérieur d'un bâtiment commercial de quatre étages situé dans le quartier clé de la rue Main. Proposé par Assiniboine River Group, ce projet de 14 492 $ est financé par un engagement de 4 830 $ d'Opération centre-ville.
Atlantic Properties Ltd.	Projet de quartier entourant une artère principale portant sur la rénovation de l'extérieur d'un bâtiment situé au 664/672, avenue Sargent. Proposé par Atlantic Properties Ltd., le projet, dont le coût s'élève à

57 586 $, est appuyé par un engagement de 17 550 $ d'Opération centre-ville.

Bill Barilski — Projet de quartier entourant une artère principale visant à améliorer la façade d'un commerce de détail situé dans le quartier clé de la rue Main. Proposé par Bill Barilski, ce projet, dont le coût s'élève à 13 353 $, est financé par un engagement de 4 971 $ d'Opération centre-ville.

Blue Cheeks — Projet de quartier entourant une artère principale comprenant la conception et la pose de nouvelles enseignes sur un bâtiment commercial situé dans la zone clé de l'avenue Sargent. Proposé par Blue Cheeks, ce projet de 2 038 $ est appuyé par un engagement de 679 $ d'Opération centre-ville.

Broadway Pharmacy — Projet de quartier entourant une artère principale visant à rénover l'extérieur d'une pharmacie située dans le quartier clé de West Broadway. Proposé par Broadway Pharmacy Ltd., ce projet de 700 $ est financé par un engagement de 233 $ d'Opération centre-ville.

Bubbles Laundromat — Projet de quartier entourant une artère principale portant sur la création d'une nouvelle laverie dans le quartier clé de l'avenue Ellice. Proposé par Bubbles Laundromat, ce projet de 48 583 $ est financé par un engagement de 5 000 $ d'Opération centre-ville.

Burton Properties — Projet de quartier entourant une artère principale visant à embellir la façade d'une agence immobilière située au 670, avenue Broadway. Proposé par Burton Properties Ltd., ce projet de 15 096 $ est appuyé par un engagement de 5 703 $ d'Opération centre-ville.

Restaurant Candle — Projet de quartier entourant une artère principale visant à créer un nouveau restaurant dans le quartier clé du boulevard Provencher. Proposé par CCR Restaurant Ltd., ce projet de 30 000 $ a reçu un appui financier de 5 000 $ d'Opération centre-ville.

Carrie Realty Ltd. — Projet de quartier entourant une artère principale portant sur l'expansion des locaux à bureaux situés au 199, boulevard Provencher. Proposé par Carrie Realty Ltd., ce projet, dont le coût s'élève à 21 594 $, est appuyé par un engagement de 5 000 $ d'Opération centre-ville.

Charcuterie Le Boulevard Meats — Projet de quartier entourant une artère principale et appuyant l'établissement d'une charcuterie dans la zone clé du boulevard Provencher. Ce projet de 32 890 $, dont le promoteur est Charcuterie Le Boulevard Meats,

	est appuyé par un engagement de 5 000 $ d'Opération centre-ville.
Stratégie de marketing de Chinatown : 1988-1989	Projet de quartier entourant une artère principale et portant sur la mise en oeuvre de 13 activités de marketing et de promotion en vue d'accroître la vitalité économique de la zone commerciale de Chinatown au cours de 1988-1989. Proposé par la Chinatown Development Corporation, ce projet de 67 632 $ est financé par un engagement de 36 900 $ d'Opération centre-ville.
Stratégie de marketing de Chinatown : 1989-1990	Projet de quartier entourant une artère principale visant à entreprendre un certain nombre d'activités de marketing et de promotion dans le quartier clé de Chinatown pendant l'exercice 1989-1990. Proposé par la Chinatown Development Corporation, ce projet, dont le coût s'élève à 44 800 $, est financé par un engagement de 27 500 $ d'Opération centre-ville.
Chinatown Variety Store - Création	Projet de quartier entourant une artère principale visant à créer un magasin populaire/salon de barbier dans le quartier clé de Chinatown. Proposé par Chinatown Variety Store, ce projet de 26 605 $ est financé par un engagement de 15 642 $ d'Opération centre-ville.
Chinatown Variety Store	Projet de quartier entourant une artère principale visant à embellir la façade d'un magasin populaire/salon de barbier situé dans le quartier clé de la rue Main. Proposé par Chinatown Variety Store, ce projet de 2 187 $ est financé par un engagement de 812 $ d'Opération centre-ville.
Christian Supply Centre	Projet de quartier entourant une artère principale prévoyant l'expansion d'un commerce de détail situé au 157, boulevard Provencher. Proposé par le Christian Supply Centre, ce projet, dont le coût s'élève à 7 318 $, est appuyé par un engagement de 2 195 $ d'Opération centre-ville.
Café et cabinet de médecin	Projet de quartier entourant une artère principale visant à rénover l'extérieur d'un bâtiment situé dans le quartier clé de West Broadway. Proposé par Shiu-chen Cha, ce projet, dont le coût s'élève à 910 $, est financé par un engagement de 303 $ d'Opération centre-ville.
Salon de beauté	Projet de quartier entourant une artère principale prévoyant la création d'un salon de beauté dans le quartier clé de Chinatown. Proposé par Benito et Luz Nieves, ce projet, dont le coût s'élève à 32 410 $, est financé par un engagement de 12 964 $ d'Opération centre-ville.

Cosmopolitan Florists	Projet de quartier entourant une artère principale visant à améliorer la vitrine d'un fleuriste situé dans le quartier clé de la rue Main. Proposé par Cosmopolitan Florists, ce projet de 19 637 $ est appuyé par un engagement de 4 894 $ d'Opération centre-ville.
Costa Brava Fisheries	Projet de quartier entourant une artère principale visant à rénover l'extérieur d'un bâtiment situé au 685, avenue Sargent. Ce projet de 10 868 $, dont le promoteur est Costa Brava Fisheries, a reçu un appui de 4 134 $ d'Opération centre-ville.
Clinique dentaire	Projet de quartier entourant une artère principale visant à établir un cabinet dentaire sur l'avenue Sargent. Proposé par le Dr Fernandes, ce projet de 56 722 $ est appuyé par un engagement de 15 000 $ d'Opération centre-ville.
Dilit's Pan De Buns	Projet de quartier entourant une artère principale prévoyant l'agrandissement et la rénovation d'une boulangerie située dans la zone clé de l'avenue Selkirk. Proposé par Dilit's Pan De Buns, ce projet de 37 800 $ est appuyé par un engagement de 11 340 $ d'Opération centre-ville.
Studio de photographie Elcheshen's	Projet de quartier entourant une artère principale prévoyant l'établissement d'un studio de photographie au 160, boulevard Provencher. Proposé par Elcheshen's Photography Studio, ce projet de 18 037 $ est appuyé par un engagement de 5 000 $ d'Opération centre-ville.
Stratégie de marketing de l'avenue Ellice (1988-1989)	Projet de quartier entourant une artère principale portant sur un certain nombre d'activités de marketing et de promotion réalisées en 1988-1989 et visant à accroître la vitalité économique de la zone commerciale de l'avenue Ellice. Proposé par la Ellice Avenue Merchants Association, le projet est financé par un engagement de 4 000 $ d'Opération centre-ville, somme qui couvre la totalité des coûts.
Stratégie de marketing de l'avenue Ellice (1989-1990)	Projet de quartier entourant une artère principale visant à organiser un certain nombre d'activités de marketing et de promotion dans le quartier clé de l'avenue Ellice pendant l'exercice 1989-1990. Proposé par la Ellice Avenue Merchants Association, ce projet de 23 700 $ est appuyé par un engagement de 11 000 $ d'Opération centre-ville.
Plan directeur de l'avenue Ellice	Projet de quartier entourant une artère principale prévoyant l'élaboration du plan directeur de l'association en vue d'entreprendre des travaux d'aménagement et

	des activités économiques dans la zone cible de l'avenue Ellice. Le plan servira de point de départ à d'autres projets. Une subvention de 45 000 $ d'Opération centre-ville représente le coût total du projet.
Association des commerçants de l'avenue Ellice - Démarrage	Projet de quartier entourant une artère principale à l'appui du démarrage de l'association. Une subvention de 5 000 $ d'Opération centre-ville représente le coût total du projet.
Aménagement de l'avenue Ellice	Projet de quartier entourant une artère principale portant sur la mise en oeuvre de la composante "Aménagement de l'avenue" du plan directeur de l'avenue Ellice. Le projet approuvé prévoit l'aménagement de l'avenue Ellice entre les rues Spence et Arlington. Le projet est appuyé par une subvention de 516 500 $ d'Opération centre-ville, montant qui représente la totalité des coûts.
Fashion Classique	Projet de quartier entourant une artère principale visant à créer un magasin de vêtements dans le quartier clé de Chinatown. Proposé par Marietta et Allen King, ce projet de 28 932 $ est appuyé par un engagement de 11 573 $ d'Opération centre-ville.
Centre paroissial Holy Ghost	Projet de quartier entourant une artère principale destiné à améliorer l'aménagement extérieur du centre paroissial Holy Ghost, situé au 341, avenue Selkirk. Le projet de 64 699 $, dont le promoteur est l'association Holy Ghost Parish Centre, est appuyé par une subvention de 32 350 $ d'Opération centre-ville.
Holy Spirt Credit Union	Projet de quartier entourant une artère principale prévoyant l'embellissement de la façade d'une caisse populaire située dans le quartier clé de l'avenue Selkirk. Proposé par la Holy Spirit Credit Union, ce projet de 18 966 $ est financé par un engagement de 6 422 $ d'Opération centre-ville.
Restaurant Homers	Projet de quartier entourant une artère principale visant à rénover l'extérieur d'un restaurant situé dans le quartier clé de l'avenue Ellice. Ce projet de 19 100 $, dont le promoteur est Homers Restaurant, est financé par un engagement de 5 539 $ d'Opération centre-ville.
Imprimerie Labelle Printers Ltd.	Projet de quartier entourant une artère principale et prévoyant la construction, au 160, boulevard Provencher, d'un bâtiment qui sera occupé par une entreprise agrandie ainsi que par plusieurs nouvelles sociétés. Proposé par Imprimerie Labelle Printers Ltd., ce projet de 423 000 $ est appuyé par un engagement de 5 000 $

d'Opération centre-ville.

JEH Windows — Projet de quartier entourant une artère principale visant à embellir la façade d'une quincaillerie située dans le quartier clé de l'avenue Selkirk. Ce projet de 16 105 $, dont le promoteur est JEH Windows, est financé par un engagement de 5 468 $ d'Opération centre-ville.

Ketchen Printing — Projet de quartier entourant une artère principale visant à nettoyer la façade d'un commerce de détail au 1190, rue Main. Proposé par Ketchen Printing, ce projet de 300 $ est appuyé par un engagement de 100 $ d'Opération centre-ville.

Kim Fuong Ltd. — Projet de quartier entourant une artère principale permettant la création d'un restaurant-minute et d'un marché de viandes fraîches dans le quartier clé de Chinatown. Proposé par Kim Fuong Ltd., ce projet de 38 272 $ est appuyé par un engagement de 15 000 $ d'Opération centre-ville.

Kum Koon Garden — Projet de quartier entourant une artère principale visant à réinstaller et à agrandir un restaurant se trouvant dans le quartier clé de Chinatown. Proposé par Kum Koon Garden, ce projet de 62 300 $ est appuyé par une subvention de 15 000 $ d'Opération centre-ville.

Labelle Florists Ltd. — Projet de quartier entourant une artère principale à l'appui de l'aménagement de locaux situés au 160, boulevard Provencher pour l'expansion d'une entreprise de détail. Proposé par Labelle Florists Ltd, le projet de 41 374 $ est appuyé par un engagement de 5 000 $ d'Opération centre-ville.

Labelle's Bridal Boutique — Projet de quartier entourant une artère principale prévoyant l'aménagement de locaux au 160, boulevard Provencher pour la réinstallation et l'expansion d'un commerce de détail. Proposé par Labelle's Bridal Boutique, ce projet, dont le coût s'élève à 52 265 $, est appuyé par un engagement de 5 000 $ d'Opération centre-ville.

Lanxang Jewellers — Projet de quartier entourant une artère principale prévoyant l'amélioration de la façade d'une bijouterie située au 677, avenue Sargent. Ce projet de 20 396 $, dont le promoteur est Lanxang Jewellers, est appuyé par un engagement de 7 491 $ d'Opération centre-ville.

Lanxang Jewellers — Projet de quartier entourant une artère principale et portant sur l'expansion d'une bijouterie située dans la

	zone clé de l'avenue Sargent. Proposé par Lanxang Jewellers, ce projet, dont le coût s'élève à 23 549 $, est financé par un engagement de 7 065 $ d'Opération centre-ville.
Agrandissement du magasin de meubles Luso	Projet de quartier entourant une artère principale prévoyant l'agrandissement d'un magasin de meubles et de cadeaux situé dans le quartier clé de l'avenue Sargent. Ce projet de 27 250 $, dont le promoteur est Luso Furniture Mart Ltd., est financé par un engagement de 8 175 $ d'Opération centre-ville.
Embellissement de la façade du magasin de meubles Luso	Projet de quartier entourant une artère principale visant à rénover le bâtiment situé au 555, avenue Sargent. Proposé par Luso Furniture Mart, ce projet de 19 100 $ est financé par un engagement de 7 450 $ d'Opération centre-ville.
Stratégie de marketing de la rue Main (1989-1990)	Projet de quartier entourant une artère principale portant sur la mise en oeuvre d'initiatives d'aménagement et de marketing par la Corporation de développement du nord de la rue Main au nom des marchands du quartier. Le projet est appuyé par un engagement de 30 279 $ d'Opération centre-ville, montant qui couvre la totalité des coûts engagés jusqu'à présent.
Stratégie de marketing de la rue Main (1988-1989)	Projet de quartier entourant une artère principale portant sur la mise en oeuvre, en 1988-1989, d'un certain nombre d'activités organisationnelles et promotionnelles en vue d'accroître la vitalité économique du secteur commercial nord de la rue Main et d'en consolider la société de développement. Proposé par la Corporation de développement du nord de la rue Main, le projet est appuyé par une subvention de 69 423 $ d'Opération centre-ville. Le projet, dont le coût total est de 88 395 $, constitue un renouvellement de l'aide déjà accordée par Opération centre-ville à la zone commerciale du nord de la rue Main.
Hôtel Merchant's	Projet de quartier entourant une artère principale prévoyant la rénovation d'un hôtel et d'un restaurant situés dans le quartier cible de l'avenue Selkirk. Proposé par Merchant's Hotel, ce projet, dont le coût s'élève à 70 120 $, est appuyé par un engagement de 15 000 $ d'Opération centre-ville.
Association commerciale Norwood - Démarrage	Projet de quartier entourant une artère principale à l'appui du démarrage de l'association. Une subvention de 5 000 $ d'Opération centre-ville représente le coût total du projet.

Stratégie de marketing du quartier Norwood (1988-1989)	Projet de quartier entourant une artère principale prévoyant un certain nombre d'activités de marketing et de promotion pour l'exercice 1988-1989 en vue d'accroître la vitalité économique du secteur commercial Norwood. Proposé par la Norwood Grove Business Association, ce projet est financé par un engagement de 4 850 $ d'Opération centre-ville, montant qui représente le coût total du projet.
Stratégie de marketing du quartier Norwood (1989-1990)	Projet de quartier entourant une artère principale prévoyant la mise en oeuvre d'un certain nombre d'activités de marketing et de promotion pendant l'année 1989-1990 en vue d'accroître la vitalité économique du secteur commercial Norwood. Ce projet de 48 500 $, dont le promoteur est la Norwood Grove Business Association, est financé par un engagement de 15 000 $ d'Opération centre-ville.
Plan directeur du quartier Norwood	Projet de quartier entourant une artère principale portant sur l'élaborations du plan directeur de l'association, en vue d'entreprendre des travaux d'aménagement et des activités économiques dans le quartier cible de Norwood. Le plan servira de point de départ à d'autres projets. Une subvention de 45 000 $ d'Opération centre-ville couvre la totalité des coûts du projet.
Aménagement des rues du quartier Norwood	Projet d'immobilisations dans un quartier entourant une artère principale visant à mettre en oeuvre la composante "réaménagement des rues" du plan directeur du quartier Norwood. Ce projet, qui prévoit l'aménagement de la rue Marion du pont Norwood jusqu'à l'avenue Braemar, est financé par un engagement de 450 000 $ d'Opération centre-ville, montant qui représente la totalité des coûts.
Stratégie de marketing de la rue Osborne (1989-1990)	Projet de quartier entourant une artère principale prévoyant la mise en oeuvre d'un certain nombre d'activités de marketing et de promotion pour 1989-1990, dans le but d'accroître la vitalité du secteur commercial de la rue Osborne. Ce projet de 95 300 $, dont le promoteur est la Riverborne Development Coporation, est financé par un engagement de 8 550 $ d'Opération centre-ville.
Stratégie de marketing de la rue Osborne (1988-1989)	Projet de quartier entourant une artère principale visant à mettre en oeuvre un certain nombre d'activités de marketing et de promotion en 1988-1989, dans le but d'accroître la vitalité économique du secteur commercial de la rue Osborne. Ce projet, dont le coût s'élève à 221 057 $, est financé par un engagement de 116 450 $ d'Opération centre-ville. Les commerçants

	ont apporté au projet une contribution totale de 66 000 $. Le projet se veut un renouvellement de l'aide déjà accordée par Opération centre-ville à ce secteur.
Stratégie de marketing de la rue Osborne (1987-1988)	Projet de quartier entourant une artère principale permettant aux commerçants du village Osborne de mettre en oeuvre des programmes de marketing et de promotion. Le projet, dont le coût total s'élève à 132 913 $, est financé par un engagement de 75 000 $ d'Opération centre-ville.
Prairie Stained Glass	Projet de quartier entourant une artère principale visant à embellir la façade d'un commerce de détail de vitraux situé dans le quartier clé de l'avenue Sargent. Proposé par Prairie Stained Glass, ce projet de 8 658 $ est financé par un engagement de 3 310 $ d'Opération centre-ville.
Promenade Bistro	Projet de quartier entourant une artère principale visant à convertir les locaux d'un bâtiment situé dans la zone clé du boulevard Provencher en un restaurant à service complet. Proposé par Promenade Bistro, ce projet de 9 113 $ est appuyé par un engagement de 2 123 $ d'Opération centre-ville.
Boulevard Provencher : Stratégie de marketing (1989-1990)	Projet de quartier entourant une artère principale à l'appui des programmes de marketing et de promotion mis en oeuvre en 1989-1990 en vue d'accroître la vitalité économique du secteur commercial du boulevard Provencher. Proposé par l'Association des commerçants du vieux Saint-Boniface, ce projet de 193 500 $ est appuyé par un engagement de 62 500 $ d'Opération centre-ville.
Boulevard Provencher : Stratégie de marketing (1988-1989)	Projet de quartier entourant une artère principale portant sur la mise en oeuvre d'un certain nombre d'activités de marketing et de promotion visant à accroître la vitalité économique de la zone commerciale du boulevard Provencher pour la période de 1988-1989. Le coût total du projet s'élève à 229 500 $. Le projet est appuyé par une subvention de 25 000 $ d'Opération centre-ville et représente un renouvellement de l'aide déjà accordée par Opération centre-ville à l'Association des commerçants du vieux Saint-Boniface.
Boulevard Provencher : Stratégie de marketing	Projet de quartier entourant une artère principale à l'appui des programmes de marketing et de promotion mis en oeuvre par l'Association des commerçants du Vieux Saint-Boniface. Le projet, dont le coût total s'élève à 183 299 $, bénéficie d'un appui de 75 000 $ d'Opération centre-ville.

Reliance Dental Laboratories	Projet de quartier entourant une artère principale prévoyant l'expansion d'une clinique dentaire située dans le quartier clé de l'avenue Selkirk. Proposé par Reliance Dental Laboratories, ce projet de 53 335 $ est financé par un engagement de 15 000 $ d'Opération centre-ville.
Stratégie de marketing de l'avenue Sargent (1988-1989)	Projet de quartier entourant une artère principale portant sur la mise en oeuvre d'un certain nombre d'activités de marketing et de promotion visant à accroître la vitalité économique du secteur commercial de l'avenue Sargent pendant la période de 1988-1989. Le projet est appuyé par un engagement de 20 000 $ d'Opération centre-ville, montant qui représente le coût total du projet.
Plan directeur de l'avenue Sargent	Projet de quartier entourant une artère principale visant à élaborer le plan directeur de l'association, dans le but d'entreprendre des travaux d'aménagement et des activités économiques dans la zone commerciale de l'avenue Sargent. Ce plan servira de point de départ à de futurs projets. Un engagement de 45 000 $ d'Opération centre-ville couvre le coût total du projet.
Association des commerçants de l'avenue Sargent - Démarrage	Projet de quartier entourant une artère principale à l'appui du démarrage de l'association. Une subvention de 5 000 $ d'Opération centre-ville représente la totalité des coûts.
Réaménagement de l'avenue Sargent	Projet de quartier entourant une artère principale prévoyant la mise en oeuvre de la composante "réaménagement de l'avenue" du plan directeur de l'avenue Sargent. Ce projet de 2 300 000 $ prévoit le réaménagement de l'avenue Sargent entre les rues Balmoral et Arlington et bénéficie d'une aide financière de 590 000 $ d'Opération centre-ville.
Association commerciale de l'avenue Selkirk - Démarrage	Projet de quartier entourant une artère principale à l'appui du démarrage de l'association. Une subvention de 5 000 $ d'Opération centre-ville représente le coût total du projet.
Stratégie de marketing de l'avenue Selkirk (1989-1990)	Projet de quartier entourant une artère principale visant à mettre en oeuvre un certain nombre d'activités de marketing et de promotion en 1989-1990 dans le district commercial de l'avenue Selkirk. Ce projet de 35 725 $, dont le promoteur est la Selkirk Avenue Business Association, est financé par un engagement de 32 500 $ d'Opération centre-ville.

Stratégie de marketing de l'avenue Selkirk (1988-1989)	Projet de quartier entourant une artère principale portant sur la mise en oeuvre, en 1988-1989, d'un certain nombre d'activités de marketing et de promotion destinées à accroître la vitalité économique de la zone commerciale de l'avenue Selkirk. Le projet est appuyé par une subvention de 26 500 $ d'Opération centre-ville, montant qui couvre la totalité des coûts.
Plan directeur de l'avenue Selkirk	Projet de quartier entourant une artère principale appuyant l'élaboration du plan directeur de l'association en vue d'entreprendre des travaux d'aménagement et des activités économiques dans le secteur cible de l'avenue Selkirk. Ce plan servira de point de départ à de futurs projets dans ce quartier. Une subvention de 45 000 $ d'Opération centre-ville couvre la totalité des coûts du projet.
Aménagement de l'avenue Selkirk	Projet de quartier entourant une artère principale portant sur la mise en oeuvre de la composante "Aménagement de l'avenue" du plan directeur de l'avenue Selkirk. Le projet approuvé prévoit l'aménagement de l'avenue Selkirk entre les rues Main et Arlington. Le projet est appuyé par une subvention de 413 405 $, montant qui couvre la totalité des coûts.
Stephen R. Hunter	Projet de quartier entourant une artère principale visant à aider un fabricant de meubles hors série à s'établir au 217, avenue Logan. Proposé par Stephen R. Hunter, ce projet, dont le coût s'élève à 89 500 $, est appuyé par un engagement de 15 000 $ d'Opération centre-ville.
Sudsey's Laundromat - Création	Projet de quartier entourant une artère principale portant sur la création d'une laverie dans le quartier clé de l'avenue Selkirk. Ce projet de 68 860 $, dont le promoteur est Sudsey's Laundromat, est financé par un engagement de 15 000 $ d'Opération centre-ville.
Sudsey's Laundromat	Projet de quartier entourant une artère principale visant à embellir la façade d'une laverie située dans le quartier clé de l'avenue Selkirk. Proposé par Sudsey's Laudromat, ce projet, dont le coût s'élève à 3 934 $, est financé par un engagement de 1 560 $ d'Opération centre-ville.
Tam's Custom Tailor	Projet de quartier entourant une artère principale visant à rénover l'extérieur d'un magasin de confection de vêtements sur mesure dans le quartier clé de l'avenue Ellice. Ce projet de 16 100 $, dont le promoteur est Tam's Custom Tailor, est financé par un engagement de 2 142 $ d'Opération centre-ville.

Tam's Custom Tailor - Expansion	Projet de quartier entourant une artère principale prévoyant l'expansion d'un magasin de confection de vêtements sur mesure dans le quartier clé de l'avenu Ellice. Proposé par Tam's Custom Tailor, ce projet, dont le coût s'élève à 8 000 $, est financé par un engagement de 2 400 $ d'Opération centre-ville.
Terra Nova Imports	Projet de quartier entourant une artère principale visant à créer une entreprise de confection de revêtements de sol en marbre, en liège et en tuiles dans la zone clé de l'avenue Sargent. Proposé par Terra Nova Imports Ltd., ce projet de 12 250 $ est appuyé par un engagement d'Opération centre-ville de 4 900 $.
The Burger Factory	Projet de quartier entourant une artère principale visant à appuyer la création d'un restaurant-minute au 247, avenue Logan. Proposé par Trialphia Enterprises Ltd, ce projet, dont le coût s'élève à 162 688 $, est appuyé par un engagement de 15 000 $ d'Opération entre-ville.
The Woolman	Projet de quartier entourant une artère principale visant à améliorer la façade d'un commerce de détail situé au 606, avenue Broadway. Proposé par The Woolman, ce projet de 4 255 $ est appuyé par un engagement de 1 418 $ d'Opération centre-ville.
Triacom Inc.	Projet de quartier entourant une artère principale et portant sur la rénovation des locaux d'un bâtiment situé dans la zone clé du boulevard Provencher en vue d'y installer une entreprise de marketing médiatique. Proposé par Triacom Ltd., ce projet de 6 870 $ est appuyé par un engagement de 2 061 $ d'Opération centre-ville.
Vietnam Video Gift and Restaurant	Projet de quartier entourant une artère principale et portant sur la création d'un magasin de vidéos, d'une boutique de souvenirs et d'un restaurant dans la zone clé de Chinatown. Le projet de 46 900 $, dont le promoteur est Vietnam Video Gift and Restaurant, est appuyé par un engagement de 15 000 $ d'Opération centre-ville.
Association commerciale du quartier West Broadway - Démarrage	Projet de quartier entourant une artère principale appuyant le démarrage de l'association. Une subvention de 5 000 $ d'Opération centre-ville représente le coût total du projet.
Stratégie de marketing du quartier West Broadway (1989-1990)	Projet de quartier entourant une artère principale portant sur la mise en oeuvre, en 1989-1990, d'un certain nombre d'activités de marketing et de promotion visant à accroître la vitalité économique du secteur

	commercial ouest de l'avenue Broadway. Proposé par la West Broadway Merchants Association, ce projet, dont le coût s'élève à 21 140 $, est financé par un engagement de 17 440 $ d'Opération centre-ville.
Stratégie de marketing du quartier West Broadway (1988-1989)	Projet de quartier entourant une artère principale portant sur la mise en oeuvre, en 1988-1989, d'un certain nombre d'activités de marketing et de promotion visant à accroître la vitalité économique du secteur commercial ouest de l'avenue Broadway. Le projet est appuyé par un engagement de 18 630 $ d'Opération centre-ville, montant qui couvre la totalité des coûts.
Plan directeur du quartier West Broadway	Projet de quartier entourant une artère principale appuyant l'élaboration du plan directeur de l'association, en vue d'entreprendre des travaux d'aménagement et des activités économiques dans le secteur cible du quartier West Broadway. Ce plan servira de point de départ à de futurs projets. Une subvention de 45 000 $ d'Opération centre-ville couvre la totalité des coûts du projet.
Aménagement du secteur ouest de l'avenue Broadway	Projet de quartier entourant une artère principale portant sur la mise en oeuvre de la composante "Aménagement de l'avenue" du plan directeur du quartier West Broadway. Le projet approuvé prévoit l'aménagement de l'avenue Broadway entre les rues Osborne et Maryland. Le projet est appuyé par une subvention de 420 000 $ d'Opération centre-ville, montant qui couvre la totalité des coûts.
Wilfred's Formal Wear Ltd.	Projet de quartier entourant une artère principale portant sur la réinstallation et l'expansion d'un magasin de vêtements au 160, boulevard Provencher. Parrainé par Wilfred's Formal Wear Ltd., ce projet de 37 404 $ est appuyé par un engagement de 5 000 $ d'Opération centre-ville.
Bureau YM/YWCA d'emploi pour jeunes	Projet de quartier entourant une artère principale visant à embellir la façade d'un bureau de services d'emploi pour jeunes situé dans le quartier clé de l'avenue Ellice. Proposé par le YM/YWCA, ce projet de 8 588 $ est financé par un engagement de 3 188 $ d'Opération centre-ville.

Opération centre-ville de Winnipeg
Le 30 septembre 1989

ADMINISTRATION CENTRALE
(Programme 11)

Description :	Ce programme a été conçu dans le but d'assurer la coordination centrale et la gestion des activités mises en oeuvre dans le cadre de l'entente. Le Bureau d'Opération centre-ville agit à titre de secrétaire du Conseil d'administration et du Comité d'orientation, assure la coordination et le contrôle globaux, fait état des progrès réalisés et remplit certaines fonctions d'exécution relatives à des programmes désignés.
Responsabilité de mise en oeuvre :	Canada
Comité :	Le Bureau d'Opération centre-ville exécute le programme par l'entremise des comités centraux de gestion de l'entente, notamment le Comité d'orientation, le Conseil d'administration et les coordonnateurs de l'entente.
Responsabilité d'exécution :	Bureau d'Opération centre-ville
Budget :	2,8 millions de dollars

ACTIVITÉS :

GESTION ET COORDINATION	En qualité de secrétariat central, le personnel du programme offre un appui continu au Conseil d'administration et au Comité d'orientation pour la planification stratégique et l'administration globale de l'entente. Les responsables du programme veillent de façon continue à la coordination de tous les programmes de l'entente, de même qu'à la prestation des services de soutien et de bureau. Un système de compte rendu financier a été mis en place.
EXÉCUTION DU PROGRAMME	Le gestionnaire général assure la coordination et l'exécution partielle du programme Projets stratégiques d'investissement.
RAPPORTS AVEC LA COLLECTIVITÉ	Les responsables du programme veillent constamment à ce que les habitants du centre-ville, le secteur privé et les organismes sans but lucratif puissent établir plus facilement des rapports avec les trois ordres de gouvernement.

Opération centre-ville de Winnipeg
Le 30 septembre 1989

INFORMATION DU PUBLIC ET PROGRAMMATION
(Programme 12)

Description :	Le programme a été conçu pour informer et instruire les habitants de Winnipeg, qu'ils demeurent ou non au centre-ville, sur la stratégie, les objectifs, les programmes et les projets de l'entente. Le programme offre également des services de communication centrale et de vulgarisation pour ce qui a trait aux gouvernements et aux programmes de l'entente.
Responsabilité de mise en oeuvre :	Winnipeg / Manitoba / Canada
Comité :	Le sous-comité des communications est présidé par le Bureau d'Opération centre-ville et composé de deux représentants de chaque ordre de gouvernement. L'un de ces représentants est désigné membre principal et possède tous les droits de vote.
Responsabilité d'exécution :	Le programme est exécuté par le gestionnaire des relations publiques, qui travaille depuis le Bureau d'Opération centre-ville.
Budget :	1,3 million de dollars

RÉSUMÉ DE LA SITUATION DU PROGRAMME :

* Rédaction de nombreux documents d'information et de promotion en vue de faire connaître l'entente et ses programmes
* Création d'un centre de renseignements au Bureau d'Opération centre-ville de Winnipeg
* Aide à la programmation d'importantes manifestations telles que l'émission "Christmas in the Exchange", le projet River Trail et le festival Takin' It to the Streets
* Consultation et aide à la mise sur pied d'activités de promotion et de programmation pour plus de 45 groupes et projets du centre-ville

ACTIVITÉS :

INFORMATION

On a rédigé un rapport de situation final concernant la première entente sur l'aménagement du centre-ville (1981-1986).

Les responsables du programme publient périodiquement diverses mises à jour sur les programmes et projets de l'entente renouvelée. Deux fois l'an, on prépare

également un rapport de situation à jour.

On a créé, au Bureau d'Opération centre-ville, un centre de renseignements qui dessert environ 25 usagers chaque semaine. Le personnel du centre fait de la recherche, présente des exposés et fournit des renseignements généraux.

Le personnel du programme produit des imprimés (formulaires de demande, dépliants, papier à en-tête) pour la plupart des 13 programmes de l'entente. De plus, il offre des services d'aide au marketing, à la planification d'activités ou à la présentation d'exposés pour chaque programme selon les besoins.

INSTRUCTION DU PUBLIC

On publie périodiquement des communiqués, des reportages et des renseignements de base, et on catalogue dans une base de données complète les documents imprimés et les reportages des médias électroniques produits sur l'entente et ses programmes.

En réponse à des demandes d'élèves, de groupes communautaires, de ministères, d'organismes et de médias, plus de 35 visites guidées en autocar ont été organisées dans le centre-ville de Winnipeg. Ces visites ont été commercialisées de façon à encourager la participation du grand public.

On a présenté environ 60 exposés généraux ou particuliers dans la ville et partout au Canada, et on a participé à quatre foires commerciales locales.

Les projets entrepris au centre-ville sont photographiés régulièrement. On possède déjà une collection d'environ 10 000 diapositives, utilisée souvent par divers particuliers. En outre, on a produit de nombreux montages audio-visuels.

Le personnel du programme a monté des trousses d'exposition portatives ainsi que des auxiliaires visuels qu'il a utilisés à l'occasion de diverses manifestations. Par ailleurs, on a réalisé une maquette du centre-ville.

PROMOTION

Des panneaux annonçant les divers projets et programmes d'Opération centre-ville ont été fabriqués et installés de façon permanente.

On a produit une carte-affiche délimitant le champ d'activités d'Opération centre-ville; environ 10 000 exemplaires ont été distribués jusqu'à présent.

On a produit une carte-affiche illustrée du centre-ville, et celle-ci a été reçue avec enthousiasme dans toute la ville.

On a organisé un déjeuner rendant hommage aux divers comités consultatifs d'Opération centre-ville en vue d'offrir une perspective plus large de l'entente dans son ensemble.

En août 1989, on a lancé une campagne de promotion avec, comme outil, un autobus urbain peint dont l'intérieur était agrémenté de supports visuels et d'annonces imprimées.

On a offert à divers groupes ou projets du centre-ville des services de consultation et de promotion en matière de présentation visuelle, de campagnes de financement, de planification de manifestations spéciales, etc. Voici une liste de projets qui ont reçu un appui jusqu'à présent :

- Centre Knox
- Western Glove Works
- Les femmes et les arts
- École secondaire Gordon Bell
- Centre culturel portugais
- Centre d'accueil Pritchard Place
- Central Park Fun Fest (1987 et 1988)
- Galerie Floating
- Comité de la jeunesse ethnoculturelle du Manitoba
- Services communautaires de surveillance policière
- Coopérative d'habitation Eagles Warwick
- Prairie Theatre Exchange
- Anishnaabe Aawaiaajaa
- Groupe One Earth
- Centre d'accueil autochtone et métis
- John Howard Society
- Entrepôt Ashdown
- Vidéo "Event '88"
- Projet Arts du langage III
- Conférence sur l'éducation au centre-ville
- Abinochi-Zhawayhdakoziwin
- Coopérative SUDS
- "Creating a Circle of Strength"
- Bookmates
- Atelier de planification Riverbank
- Conférence "Winnipeg Women" 1989
- Groupes de femmes autochtones - Réunion annuelle
- Conférence "Briding Traditions"

. Exposition de livres sur le multiculturalisme
. Café Coffee Can

ÉLABORATION

Le programme a facilité l'élaboration de plans de marketing pour divers quartiers entourant certaines artères principales. On a fourni une aide en ce sens aux commerçants du village Osborne, du vieux Saint-Boniface, de Chinatown et du quartier Norwood.

Tout récemment, on a entrepris une étude de marché quantitative et qualitative pour déterminer comment le public percevait Opération centre-ville.

PROJETS :

Programme Archibus Tour

Projet visant à organiser des visites guidées instructives en autobus à Winnipeg pour plus de 800 élèves dans le cadre de "City Week" (Semaine de la ville). Proposé par le Urban Idea Centre et la Manitoba Association of Architects, ce projet était appuyé par un engagement de 4 000 $ d'Opération centre-ville.

Zone d'amélioration commerciale (ZAC)

Programme qui fournit une aide à la Downtown Winnipeg Association pour la création d'une zone d'amélioration commerciale (ZAC) dans le centre-ville de Winnipeg. La subvention d'Opération centre-ville, qui s'élève à 39 700 $, couvre la totalité des coûts du projet.

Émission "Canada's Best Kept Secret"

Émission vidéo d'une demi-heure diffusée sur les chaînes CBC et MTN Television et ayant pour objet le centre-ville de Winnipeg. Parrainé par de Gah Productions Ltd., le projet terminé a été appuyé par une subvention de 3 000 $ d'Opération centre-ville.

Christmas in the Exchange (1987)

Programme d'aide à la réalisation d'une émission spéciale télédiffusée sous le titre "Christmas in the Exchange" (Noël dans le quartier de la Bourse). Proposé par la chaîne CBC Manitoba, le projet, qui est terminé, a été financé par une subvention d'Opération centre-ville, dont 4 000 $ provenaient du programme Information du public et programmation et 7 800 $, du Programme de réaménagement du quartier de la Bourse.

Émission "Christmas at The Forks" (1988)

Programme prévoyant la réalisation d'une émission télévisée spéciale de 90 minutes sur la célébration de Noël à La Fourche, ainsi qu'au village Osborne, au quartier de la Bourse et sur le boulevard Provencher. Ce festival, qui a attiré plus de 5 000 personnes dans ces zones du centre-ville, a été télédiffusé en direct à Winnipeg et en différé partout au Canada. La manifestation a été coparrainée par Opération centre-ville

	(10 000 $), CBC Television, la Corporation de renouvellement de La Fourche, l'hôtel Sheraton, Maxwell House et Quinton's.
Amélioration de la cinémathèque	Projet de promotion visant à lancer une campagne de financement de 100 000 $ dans le but d'améliorer la Cinémathèque, salle de théâtre située dans le bâtiment Artspace, et d'en accroître l'accessibilité. Proposé par le Winnipeg Film Group, le projet est financé par un engagement de 2 000 $ d'Opération centre-ville. Le coût total de cette activité de promotion s'élève à 9 000 $.
Seminar for Success	Activité prévoyant l'organisation, la promotion et le parrainage d'une soirée en compagnie du New-Yorkais Peter Glen, ardent promoteur de la vente au détail. La manifestation a attiré 250 gens d'affaires locaux et a reçu une subvention de 1 500 $ d'Opération centre-ville.
Takin' it to the Streets (1988)	Projet de programmation portant sur la promotion et le parrainage d'un festival d'amuseurs de rues d'une durée de quatre jours au centre-ville de Winnipeg. Proposé par la Winnipeg Street Performers Festival Inc., ce projet a été appuyé par un engagement de 6 100 $ d'Opération centre-ville. Le coût total du projet s'élevait à 243 500 $.
Takin' it to the Streets (1989)	Projet de programmation prévoyant l'aménagement d'emplacements au parc Central, au parc Stephen Juba et au Vieux Marché en vue d'y tenir un festival d'amuseurs de rues pendant une période de 10 jours. Proposé par le Winnipeg International Street Performers Inc., ce projet est appuyé par une subvention de 8 000 $ d'Opération centre-ville.
The River Trail (1987-1988)	Projet de programmation au centre-ville conçu pour offrir au public l'accès à un sentier de loisirs de trois kilomètres sur la rivière Assiniboine pendant l'hiver. Le projet terminé a été appuyé par un engagement d'Opération centre-ville, dont 5 000 $ provenaient du programme Information du public et programmation et 46 000 $, du Programme d'embellissement des rives.
The River Trail (1988-1989)	Projet portant sur la promotion et la programmation d'activités récréatives hivernales sur le River Trail. Les activités étaient coordonnées par l'association Festival du Voyageur grâce à un appui de 10 000 $ d'Opération centre-ville.
Centre urbain	Manifestation organisée en vue de parrainer une conférence publique intitulée "Futures for the City",

	traitant de l'aménagement éventuel d'un centre urbain à Winnipeg. Le projet a été appuyé par un engagement de 1 200 $ d'Opération centre-ville. Le coût total du projet s'élevait à 4 000 $.
Winnipeg International Street Performers Festival	Programme visant à appuyer l'organisation d'un festival d'amuseurs de rues au centre-ville. Proposé par le Winnipeg Street Performers Festival Inc., ce projet a reçu une aide financière de 2 000 $ d'Opération centre-ville.
"Winnipeg: The 1990's and Beyond"	Symposium d'une journée au cours duquel on a discuté de l'orientation future de la ville. Proposé par la Chambre de commerce de Winnipeg, ce projet a fait l'objet d'une subvention de 3 000 $ d'Opération centre-ville.

Opération centre-ville de Winnipeg
Le 30 septembre 1989

ÉVALUATION
(Programme 13)

Description :	Le programme a été créé en vue de veiller à ce que le Conseil d'administration reçoive tous le renseignements et les analyses nécessaires sur les programmes de l'entente et que les exigences en matière d'évaluation soient remplies. Les responsables du programme sont chargés de la conception initiale et de la mise en oeuvre d'un système d'information de gestion complet.
Responsabilité de mise en oeuvre :	Canada
Comité :	Le sous-comité de l'évaluation est composé d'un représentant de chaque ordre de gouvernement. Le Bureau d'Opération centre-ville siège à ce comité à titre d'organe ressource pour les questions liées au système d'information de gestion.
Responsabilité d'exécution :	Le programme est exécuté par le gestionnaire de l'évaluation, lié par contrat avec le Canada et travaillant à partir du Bureau d'Opération centre-ville.
Budget :	400 000 $

ACTIVITÉS :

SYSTÈME D'INFORMATION DE GESTION	Dans le cadre du programme, on a mis au point un Système intégré de gestion (SIG), c'est-à-dire une base de données contenant une description détaillée de tous les projets d'Opération centre-ville de Winnipeg. De plus, on produit, à l'intention de la direction de l'entente, des rapports trimestriels faisant état du progrès des programmes.
CADRES DE L'ÉVALUATION	On a élaboré les cadres d'évaluation pour chacun des programmes appartenant aux secteurs 1 et 2 de l'entente; ils serviront de lignes directrices pour d'autres évaluations prévues pour l'exercice 1990-1991.

Opération centre-ville de Winnipeg
Le 30 septembre 1989